Meistgelesene Tageszeitung in Schifferstadt – Erscheint seit 1905

Wochenende

Flüssiges aus eigenen Früchten

Garten- und Blumenfreunde verarbeiten gut 1200 Kilo Äpfel pro Tag an der Apfelpresse. ► SEITE 13

Queckbrunnen: Ort der Begegnung

Verein für Heimatpflege und Kultur- und Heimatkreis Dannstadt pflegen Tradition. ► SEITE 15

Rattenprävention im Stadtgebiet

Um die Rattenvermehrung zu vermeiden können Bürger mit Maßnahmen mithelfen. ► SEITE 15

18/32

18/33

Wochenendwetter

Sonntag

Inhalt

LOKAL

Samstag

Gefährliche Körperverletzung: Zeugensuche

Nachdem ein 16-Jähriger am Freitag, 23. August durch einen Unbekannten auf dem Gehweg der L528 in Böhl-Iggelheim mit einem Messer verletzt wurde, hat die Polizeiinspektion Schifferstadt die Ermittlungen wegen gefährlicher Körperverletzung aufgenommen. Der Geschädigte wurde durch einen Stich in den Rücken verletzt und konnte am Sonntag das Krankenhaus wieder verlassen. Zur Klärung des Sachverhaltes suchen die PI Schifferstadt weiterhin Zeugen.

► SEITE 15

Schifferstadter Tagblatt

INHALT 9 Wetter Lokal 13 Notrufe 14 Sudoku 14 Rätsel Roman 16 20 **Anzeigen**

Schifferstadter Tagblatt Bahnhofstraße 70 67105 Schifferstadt

Telefon 06235/92690 www.schifferstadtertagblatt.de

Abonnenten-Service: Telefon 92690

info@schifferstadter-tagblatt.de Anzeigenabteilung:

Telefon 92690 anzeigen@schifferstadtertagblatt.de

Redaktion:

Telefon 92690 redaktion@schifferstadtertagblatt.de

Kostenlose Newsletter:

www.schifferstadter-tagblatt.de/ newsletter

Soziale Medien www.facebook.com/ schiffer stadter. tagblattInstagram @schifferstadtertagblatt linkedin www.linkedin.com/company/ schifferstadtertagblatt WhatsappKanal

Öffnungszeiten des Verlagsbüros:

Dienstag, Donnerstag: 8 bis 11 Uhr. Telefonisch erreichen Sie uns: Montag bis Freitag von 8 bis 12 Uhr.. Sollten Sie Ihr Tagblatt nicht erhalten haben, melden Sie uns dies - gerne auch per Mail bis spätestens 11 Uhr.

Von Corona in die Insolvenz?

Horrende Rückzahlungsforderung der Behörden nach bereits ausbezahlter Hilfe droht einer Firma in der Region das Genick zu brechen.

» WIRTSCHAFT



Deutschland fliegt Straftäter aus

Erste Abschiebung nach Afghanistan seit Taliban-Machtübernahme / Planungen liefen schon länger

LEIPZIG/BERLIN (dpa). Erstmals seit der Machtübernahme der Taliban vor drei Jahren hat Deutschland wieder Afghanen in ihr Herkunftsland abgeschoben. Nach Angaben von Innenministerin Nancy Faeser handelte es sich um 28 Straftäter. Alle Betroffenen sind Männer, wie die Deutsche Presse-Agentur erfuhr. Unter den Abgeschobenen sind nach Angaben der beteiligten Länder Sexualstraftäter und gewaltbereite Kriminelle.

Das sächsische Innenministerium teilte mit, die Maschine sei am Morgen vom Flughafen Leipzig/Halle abgehoben. Die Straftäter hätten mindestens zwei Drittel ihrer Strafe in Deutschland bereits abgesessen, berichteten mehrere Abgeordnete aus einer Sondersitzung des Bundestagsinnenausschusses, die den Anschlag in Solingen zum Thema hatte. Die Bundesregierung hatte in der Vergangenheit immer betont, Straftäter sollten nur abgeschoben werden, wenn sie einen beträchtlichen Teil ihrer in Deutschland verhängten Strafe abgesessen hätten. Insgesamt waren im Flieger Abzuschiebende aus Baden-Württemberg, Bayern, Berlin, Mecklenburg-Vorpommern, Niedersachsen, Nordrhein-Westfalen, Rheinland-Pfalz, Sachsen-Anhalt, Thüringen, Sachsen und

Wie der "Spiegel" berichtete, sollen die Abgeschobenen ein sogenanntes Handgeld von 1000 Euro erhalten haben. Zumindest für Niedersachsen bestätigte dies das dortige Innenministerium. Das Geld solle reichen, um sechs bis neun

Monate den Lebensunterhalt in Afghanistan zu bestreiten. Die Sprecherin erklärte, nach ihren Informationen hätten sich alle beteiligten Bundesländer auf diese 1000 Euro geeinigt. Bundesinnenministerin Faeser verwies in der Frage "möglicher Gelder" an die Länder. Sie sagte aber auch, eine solche Zahlung sei "ein übliches Verfahren", damit Gerichte die Entscheidung der Behörden nicht wieder aufhöben.

Deutschland unterhält zu den Taliban-Machthabern in



Innenminsterin Nancy Faeser (SPD) teilte mit, dass die Männer schwerste Straftaten begangen hatten.

Kabul keine diplomatischen Beziehungen. Nach dem tödlichen Messerangriff von Mannheim Ende Mai hatte Kanzler Olaf Scholz (SPD) angekündigt, die Abschiebung von Schwerstkriminellen und terroristischen Gefährdern nach Afghanistan und auch Syrien wieder zu ermöglichen. Bei der Abschiebung setzte die Bundesregierung nun auf die Unterstützung des Emirats Katar. Zum Einsatz kam ein Charterjet von Qatar Airways, der auf dem Tracking-Portal Flightradar zu verfolgen war und demnach am Nachmittag (Ortszeit) in Kabul landete. Die Grünen-Abgeordnete Kaddor sagte, in der Sitzung des Innenausschusses sei berichtet worden, dass kein Bundespolizist wie auch generell keine Vertreter deutscher Behörden an Bord gewesen seien. Stattdessen hätten Angehörige katarischer Behörden den Flug organisiert und für dessen Sicherheit gesorgt.

Kanzler Scholz sagte auf einer Wahlkampfveranstaltung in Sachsen, die Abschiebungen seien sorgfältig vorbereitet worden. Ein solches Vorhaben gelinge nur, "wenn man sich da Mühe gibt, wenn man es sorgfältig und sehr diskret macht". Der Abschiebeflug startete zwar wenige Tage nach dem mutmaßlich islamistisch motivierten tödlichen Messerattentat von Solingen,

Es ist ein klares Zeichen: Wer Straftaten begeht, kann nicht darauf rechnen, dass wir ihn nicht abgeschoben kriegen.

Kanzler Olaf Scholz (SPD)

hat aber einen deutlich längeren Vorlauf, wie es aus Behördenkreisen hieß. Der "Spiegel" schrieb von zwei Monaten. Die Generalsekretärin von Amnesty International in Deutschland, Julia Duchrow, zeigte sich derweil alarmiert: "Menschenrechte haben wir alle und niemand darf in ein Land abgeschoben werden, wo Folter droht."

Endspurt in Thüringen und Sachsen

DRESDEN/ERFURT (dpa). Endspurt vor den Landtagswahlen in Thüringen und Sachsen: An diesem Sonntag stehen dort Abstimmungen an, die eine historische Zäsur bedeuten könnten. Zwei Umfragen sehen die AfD in Thüringen als stärkste Kraft, womit eine äußerst komplizierte Regierungsbildung drohen dürfte. In Sachsen kann sich die CDU berechtigte Hoffnungen auf den erneuten Wahlsieg machen, womöglich könnte ihre Koalition mit SPD und Grünen Bestand haben. Am Freitag warben die Parteien noch einmal kräftig um Zustimmung.

Für Aufregung sorgte kurz vor dem Wahlsonntag ein Zwischenfall bei einer Veranstaltung von BSW-Gründerin Sahra Wagenknecht am Donnerstag. Sie musste einen Auftritt in Erfurt kurzzeitig unterbrechen, nachdem auf die 55-Jährige mit einer roten Flüssigkeit gespritzt worden war.

Düstere Prognosen für SPD, Grüne und Linke

In Thüringen liegt die AfD laut ZDF-Politbarometer bei 29 Prozent und damit klar auf dem ersten Platz vor der CDU mit 23 Prozent und dem Bündnis Sahra Wagenknecht (BSW) mit 18 Prozent. Die Linke, die dort mit Bodo Ramelow den Ministerpräsidenten stellt, steht nach der Erhebung der Forschungsgruppe Wahlen bei 13 Prozent. Die SPD könnte 6 Prozent erhalten. Die Grünen könnten mit 4 Prozent den Einzug in den Landtag verpassen. Die Werte sahen in einer am Freitag veröffentlichten Umfrage des Meinungsforschungsinstituts Forsa ähnlich aus. In Sachsen liegt die CDU von Regierungschef Michael Kretschmer laut Forschungsgruppe Wahlen mit 33 Prozent deutlich vor der AfD mit 30 Prozent. Die Linke wäre laut der Umfrage mit 4 Prozent nicht im Landtag vertreten – die Grünen und die SPD kämen jeweils auf 6 Prozent. Das BSW steht in der Umfrage bei 12 Pro-



Brandsätze in Luftfracht?

Feuer im DHL-Frachtzentrum beunruhigt Sicherheitsbehörden / Experten schließen russische Sabotage nicht aus

Von Jörg Blank

BERLIN. Deutsche Sicherheitsbehörden warnen vor "unkonventionellen Brandsätzen", die von Unbekannten über Frachtdienstleister verschickt werden. Seit mehreren Wochen hätten das Bundesamt für Verfassungsschutz (BfV) und das Bundeskriminalamt (BKA) "Kenntnis von mehreren Paketsendungen, die von Privatpersonen an Standorten in Europa aufgegeben wurden und auf dem Weg zu ihren Adressaten in mehreren europäi-

schen Ländern in Brand gerieten", heißt es in einem vorliegenden Sicherheitshinweis. Dieser wurde von beiden Behörden an Unternehmen aus der Luftfahrt- und Logistikbranche verschickt. In der Warnmeldung von BfV und BKA kommt das Wort Russland nicht vor. Dennoch wird in Sicherheitskreisen ein Zusammenhang mit den zunehmenden Fällen russischer Sabotage in Deutschland nicht ausgeschlossen.

Die Warnmeldung wird in Sicherheitskreisen mit einem

Vorfall im DHL-Logistikzentrum Leipzig in Verbindung gebracht, das als weltweites Drehkreuz des Unternehmens fungiert. Dort soll im Juli ein aus dem Baltikum verschicktes Paket Feuer gefangen haben, das einen Brandsatz enthielt. Das Paket hat demnach einen ganzen Frachtcontainer in Brand gesetzt. In Sicherheitskreisen wird davon ausgegangen, dass der Vorfall im Zusammenhang mit zunehmenden Fällen mutmaßlich russischer Sabotage steht. Es sollen auch andere Länder in

Europa von ähnlichen Fällen betroffen sein. In dem Sensibilisierungsschreiben von BfV und BKA heißt es, es müsse in Betracht gezogen werden, dass weitere Pakete mit unkonventionellen Brandvorrichtungen versendet worden seien oder würden. Nach gegenwärtigem Stand sei anzunehmen, dass die "unkonventionellen Brandsätze vorsätzlich verschickt wurden, Frachtdienstleistungsunternehmen und weitere logistische Infrastruktur in westlichen Staaten zu schädigen".



Sicherheitskreise warnen davor, dass Brandsätze per Frachtdienstleister wie DHL verschickt werden könnten.

MEINUNG & ANALYSE

KOMMENTARE



Abgeschobene Straftäter: Besser als nichts, aber kein Fanal

Von Christian Knatz christian.knatz@vrm.de

eutschland kann sehr wohl abschieben. Das ist die deutliche Botschaft des Fluges, der 28 afghanische Straftäter am Freitag zurück in ihr Herkunftsland gebracht hat. Für einen PR-Stunt aber taugt die Angelegenheit gleich aus mehreren Gründen nicht. Dass kurz vor den Wahlen in Thüringen und Sachsen erstmals seit drei Jahren nach Afghanistan abgeschoben wird, mag Frucht parteitaktischer Überlegungen sein. Die Verbindung mit den Messermorden von Solingen kann es dagegen schon deshalb nicht geben, weil eine solche Aktion gehörigen Vorlauf braucht. Zu allem Überfluss wird weniger darüber geredet, dass jetzt 28 Personen weg sind, die nichts in Deutschland zu suchen haben. Sondern über das "Handgeld" von 1000 Euro, das jede von ihnen zum Freiflug in die Heimat dazubekommt; damit lässt sich in Afghanistan eine Weile gut leben. Doch ist es töricht, der Regierung ausgerechnet dieses Geldgeschenk anzukreiden. Ohne eine solche Starthilfe kann es nach geltender Rechtsprechung derlei Abschiebungen im Einklang mit der Europäischen Menschenrechtskonvention gar nicht geben. Die in Eilmeldungen gegossene Übergröße dieser Abschiebungen schrumpelt aber aus einem anderen Grund zusammen: Straftäter machen nur einen Bruchteil der ausreisepflichtigen Ausländer in Deutschland aus, und bei ihnen muss nicht über eine Schutzpflicht debattiert werden. Wer seine Aufnahme im Gastland für Straftaten missbraucht, muss raus. Drin bleibt auch weiterhin das Gros der Passverleger und Namensvergesser, derjenigen, die - wie der Attentäter von Solingen - einfach im rechten Moment kurz abtauchen. Auf deren Abschiebung "im großen Stil" (Olaf Scholz) muss Deutschland weiter warten.



Sollte man auch nach Syrien abschieben?

Von Karl Schlieker karl.schlieker@vrm.de

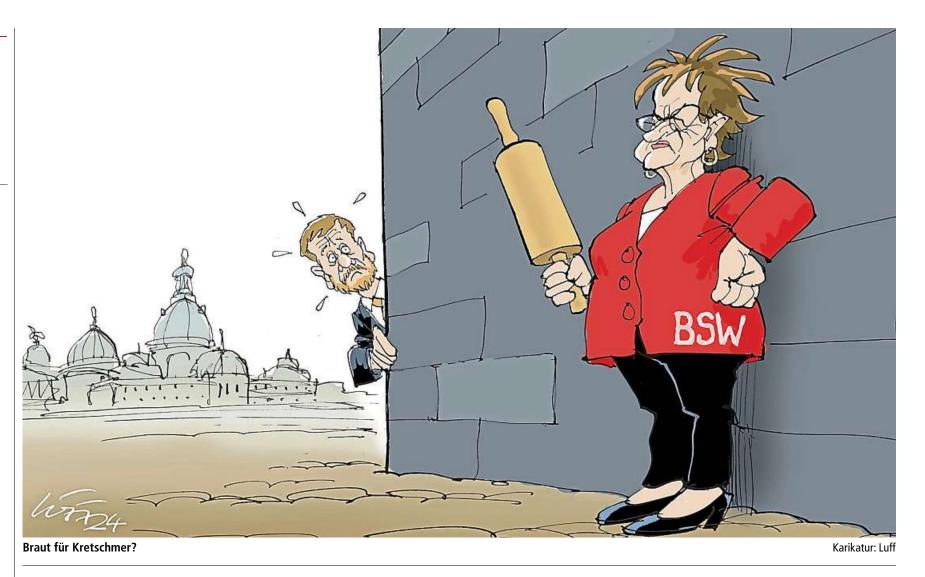
er Krieg in Syrien ist hierzulande weitgehend aus den Schlagzeilen verschwunden. Von einem Frieden ist das zerrissene Land allerdings weit entfernt. Eine Lösung ist nicht in Sicht, da sich dort verschiedene Konfliktlinien überlagern. Dabei geht es um ethnische, religiöse und geostrategische Interessen, die in einem unheilvollen Dickicht mit wechselnden Bündnissen miteinander verwoben sind. Das Regime von Baschar al-Assad kontrolliert einen Großteil des Landes, ist dabei aber auf die Hilfe Russlands und des Iran angewiesen. Gleichzeitig werden schiitische Milizen von Iran und Hisbollah unterstützt, die sunnitischen Gruppen dagegen von der Türkei. Die Türkei liefert sich wiederum Kämpfe mit den Kurden, die teilweise von den USA unterstützt werden. Mittendrin kämpfen islamistische Gruppen wie der IS und die al-Nusra-Front. Und Israel hat nach Raketenangriffen aus Syrien Ziele dort angegriffen. Anrainerstaaten wie Libanon, Jordanien oder die Türkei müssen mit dem Zustrom von sechs Millionen syrischen Flüchtlingen zurechtkommen. Wer vor diesem Hintergrund Flüchtlinge in nennenswerter Zahl von Deutschland nach Syrien abschieben will, muss sagen, wie und unter welchen Bedingungen er das umsetzen will. Ohne Verhandlungen mit dem Assad-Regime wird das realistisch nicht möglich sein. Dessen Bündnispartner Russland hat allerdings kein Interesse daran, dass Deutschland und Europa auf diesem Weg entlastet werden. Im Gegenteil. Russlands hybride Kriegsführung zielt darauf ab, den Konflikt um die Migration anzuheizen, indem Flüchtlinge nach Europa geschleust werden. Schließlich sind die Europäer wichtige Unterstützer der Ukraine.

PRESSESTIMME

Volksstimme

Das Blatt aus Magdeburg zur russischen Ukraine-Strategie:

Auf den Kursk-Einmarsch war Staatschef Selenskyj mächtig stolz. (...) Es war offenbar ein Pyrrhussieg: Der unaufhaltsame russische Vormarsch in der Ostukraine bestimmt das Geschehen, die Invasoren haben die wichtige Stadt Prokowsk erreicht. In finsterer Tradition Moskauer Mächtiger überlässt Wladimir Putin derweil die eigenen Leute in Kursk ihrem Schicksal. Um sie werden sich die Russen später kümmern. Wenn etwa die Energieversorgung der Ukraine zusammengebrochen ist, auf die es die Russen abgesehen haben. Dazu dienten die verheerenden Angriffe in dieser Woche. Im Winter sollen die Ukrainer vollends im Dunkeln sitzen – und sich ergeben.



Das darf uns nicht kaltlassen

Bei den Landtagswahlen im Osten droht ein politischer Erdrutsch – in beide Richtungen. Das gibt Anlass zur Sorge.

Was steht bei den beiden Landtagswahlen an diesem Wochenende in Sachsen und Thüringen wirklich auf dem Spiel? Diese Frage treibt Deutschland mit Blick auf den heiklen Wahlkalender 2024 seit Monaten um. Schließlich steht in Brandenburg Ende September der dritte Urnengang in Ostdeutschland auch schon vor der

Also, worum geht es? Es geht natürlich in erster Linie um die politische Weichenstellung in Ostdeutschland. Offensichtlich drohen jetzt in Sachsen und Thüringen Ergebnisse, die keinen Demokraten kaltlassen dürfen. Wenn, so lassen es die Umfragen befürchten, rund die Hälfte der Wähler mit der AfD und dem Bündnis Sahra Wagenknecht (BSW) zwei Parteien wählen, die unter anderem eindeutig an der Seite Russlands und der Propaganda-Maschinerie des Despoten Wladimir Putin stehen, ist das beängstigend. Mit der AfD könnte eine in Teilen rechtsextreme Partei Wahlsieger werden. Wehret den Anfängen? Dafür ist es an manchen Stellen schon zu spät.

Eine mehrheitsfähige Regie-



Dennis Rink Chefredakteur Foto: Sascha Kopp

»Was den Ampelpartnern am Sonntag droht, hat ein historisches Ausmaß.«

rungsbildung ohne AfD und BSW ist in Thüringen wahrscheinlich nicht und in Sachsen nur vielleicht möglich. Da alle Beteiligten eine Zusammenarbeit mit der AfD ausgeschlossen haben, wird BSW zu einem entscheidenden Faktor - nur ein Jahr nach der Gründung des Bündnisses. Aber ist eine verlässliche Koalitionsarbeit mit einer Partei möglich, die für viele noch eine Wundertüte ist? Schwierig. Und wie viel politische und inhaltliche Kraft können überhaupt Koalitionen entfalten, die in erster Linie geschmiedet werden, um ohne die AfD zu regieren? Vor allem in einem so aufgeladenen gesellschaftlichen Umfeld wie aktuell in Ostdeutschland? Wo erkennen oder möglich ist, entsteht nur noch mehr Politikverdrossenheit. Ein Teufelskreis-

Apropos Ostdeutschland: Auch darum geht es natürlich. Aufgrund des Wahlkalenders richten sich nun alle Blicke auf den Osten. Warum wird dort so anders gewählt? Warum herrscht dort offensichtlich kein Vertrauen in die Politik? Jedenfalls nicht in die etablierten Parteien. Das alles sind Fragen, die sich die gesamte Bundesrepublik fast 34 Jahre nach der Wiedervereinigung stellen muss. Und natürlich auch die Bundespolitik. Wir dürfen deshalb nicht kopfschüttelnd auf "den Osten" schauen. Wir brauchen Lösungen.

Was den Ampelpartnern am Sonntag droht, hat ein historisches Ausmaß. Die FDP hat schon niemand mehr auf der Rechnung. Aber dass SPD und Grüne um den Einzug in Landesparlamente bangen müssen, ist schon mehr als eine Abrechnung mit der Regierungsarbeit der Ampel. Der gesamte Wahlkampf im Osten wurde überlagert von bundespolitischen keine gemeinsame Agenda zu Themen. Natürlich aufgrund der unsäglichen Agenda der AfD. Und natürlich von dem schrecklichen Attentat in Solingen, das die Migrationspolitik noch einmal mit einer ganz anderen Wucht in die Öffentlich-

keit gehoben hat. Man möge sich aber vorstellen, die einstige Volkspartei SPD würde erstmals aus einem Landtag fliegen – was für eine Zäsur in der sozialdemokratischen Geschichte. In früheren Zeiten hätte der politische Mechanismus bei solchen Ergebnissen automatisch dazu geführt, dass die Koalition in Berlin endgültig zerbrochen wäre. Dass damit aber niemand rechnet, zeigt auch, in welche Blase sich SPD, Grüne und FDP mittlerweile verabschiedet haben.

Die Ampel kreist mit ihren Problemen um sich selbst. Eine abschmierende Wirtschaft? Ist nicht so. Eine aus dem Ruder laufende Migrationspolitik? Ist nicht so. Ein richterlich gekippter Bundeshaushalt? Kann passieren. Natürlich wird die Ampel halten, weil SPD, Grüne und FDP angesichts der Umfragen in keine Neuwahl gehen wollen. Aber Olaf Scholz, Robert Habeck und Christian Lindner haben die Pflicht, der Öffentlichkeit deutlich zu machen, wie ihr Plan bis zur Bundestagswahl im September 2025 aussieht. Denn so kann es nicht weitergehen. Für diesen Zustand sind die Ergebnisse in Sachsen und Thüringen die Übersetzung. Und genau darum geht es. Um Politik in Deutschland und das Vertrauen der Menschen in diese.

Was unter die Haut geht

Apropos Tattoos: Dürers Meisterstiche in Nürnberg und hoffentlich keine Apokalypse in Erfurt

Falls Sie noch ein paar Tage Resturlaub haben, könnten Sie Nürnberg besuchen, die Stadt des Christkindlesmarkts und des Reichsparteitagsgeländes. Am Wochenende der Landtagswahlen in Thüringen und Sachsen dürfen Sie diesen Reisetipp auch als Wink mit dem Zaunpfahl verstehen: Wir Deutsche haben eine historische Verantwortung, niemals wieder rechtsextreme Brandstifter zu wählen. Allerdings gibt es genügend Menschen, die sich von nationalistischem Größenwahn blenden lassen. Das geht mir unter die Haut.

> Damit zum eigentlichen Thema. Wegen ungeahnten Erfolgs hat das "Albrecht-Dürer-Haus" seine Ausstellung "Dürer under your skin" verlängert. Das Museum in der Heimatstadt des weltberühmten Renaissance-Malers zeigt Motive des Meisters als Tattoos. Stolz ver-

weisen die Macher darauf, dass Stars wie Justin Bieber sich Dürers "Betende Hände" stechen ließen. Fotos zeigen Unbekannte, die ihren ganzen Körper zur Leinwand bildgewaltiger Motive der "Apokalypse" machten. Da kriege ich Angst. Nicht mal den "Hasen" von Dürer würde ich mich trauen.

> Früher wurden Tätowierungen mit zwielichtigen Gestalten in Verbindung gebracht. Nun ist der permanente Körperschmuck gesellschaftsfähig geworden. Überall in der Fußgängerzone stechen mir Tattoos vom Oberarm bis zur Wade ins Auge.

> Erschrocken starre ich der Servicekraft im Café ins Dekolleté, weil sich mitten auf ihrer Brust ein Totenkopf niedergelassen hat. Das Gruselbild ist laut Fachportal "World of Ink" eines der zehn beliebtesten Motive, neben Flügeln, Rosen und Herzen, und soll für Vergänglichkeit stehen. Letzteres ist bei Tattoos ja ein Problem. Sie bleiben zeitlebens, schrumpeln höchstens, während die Liebe längst verflossen ist.



monika.nellessen@vrm.de

> Mittlerweile hat jeder fünfte Erwachsene in Deutschland ein Tattoo. Apocalypse now? Nein, beruhigen mich Geschichtsbewusste, das Tattoo sei eine frühe Ausdrucksform der Menschheit. "Ötzi", die Mumie aus den Alpen, hatte gleich 61 davon. Tattoos haben eine soziale Funktion: So erkannten sich erst Pilger, später Motorradgangs. Heutzutage wird die Tätowierung vor allem als persönliches Statement gesehen. Auch Volksvertreter machen mit: 19 Bundestagsabgeordnete ließen sich im Mai ein Tattoo stechen, um ihr "Ja" zur Organspende zu unterstreichen.

> Nur so eine Idee: Auch das amtierende Kabinett, laut Grünen-Chef Nouripour eine "Übergangsregierung", könnte zu-mindest per Klebetattoo ein hippes Statement abgeben. Kultig fände ich Habecks trotziges Bekenntnis "Is halt so, ne!" in Ampelfarben.

> Es sagt viel aus über den Zustand unserer Gesellschaft, dass "Self Love" als Tattoo-Motiv im Kommen ist: Ein stilisiertes Alter Ego umarmt sich selbst. Und auch die Wilden der tätowierenden Zunft sehnen sich nach Absicherung. Die Kuratoren der Nürnberger Ausstellung regen an, die "Tattoo Artists" in die Künstlersozialkasse aufzuneh-

) Geschichtsvergessen wäre es, eine furchtbare menschenverachtende Form der Tätowierung nicht zu erwähnen: die Häftlingsnummern für Juden im KZ Auschwitz, eine Folge der so genannten "Nürnberger Rassegesetze". Grundlage des Holo-

> Jetzt will ein ehemaliger Geschichtslehrer von der AfD Regierungschef von Thüringen werden. Der mehrfach verurteilte Björn Höcke gibt vor, SA-Parolen in seinen Reden nur zufällig zu gebrauchen, deren historischen Gehalt also nicht zu kennen. Wenn jemals ein Wahltag in Thüringen historisch sein mag, dann ist es dieser 1. September.

HINTERGRUND

Vollkommenen Schutz vor Terrorismus gibt es nicht, der Staat muss aber alles Mögliche dagegen unternehmen.

Es gibt massive Hinweise darauf, dass die Flüchtlingsrouten seit 2015 dafür genutzt wurden, um Terroristen nach Deutschland zu schleusen.

Wer nach Deutschland kommt, die Werte ablehnt und eine Verachtung dafür entwickelt, wie hier gelebt wird, der ist in der Tat leichte Beute.

Die Hamas hat schneller als andere begriffen, dass ein Krieg nicht nur mit Flugzeugen und Panzern geführt wird. Auf der Propaganda-Ebene gewinnt sie ihn.

Wir müssen mit dem Versuch aufhören, den Islam zu integrieren. Wir sollten anfangen, Muslime zu integrieren, und zwar als Individuen.



SOLINGEN. Die Morde von Solingen haben auch die Debatte über Islamismus in Deutschland befeuert. Dort werde an entscheidender Stelle der Kampf mit ihm nicht aufgenommen, sagt der deutsch-israelische Psychologe und Islamkritiker Ahmad Mansour.

INTERVIEW

Herr Mansour, die SPD-Vorsitzende Saskia Esken hat diese Woche erklärt, aus dem Messerangriff von Solingen "lässt sich nicht viel lernen". Das sehen Sie vermutlich anders.

Absolut. Diese Aussage ist eine Bankrotterklärung und eine Wahlhilfe für die AfD. Die Leute wollen Antworten haben, und sie wissen, dass jetzt gehandelt werden muss. Von einem Anschlag kann man ganz viel lernen, das haben auch die SPD und Esken bei Anschlägen gezeigt, die keinen islamistischen Hintergrund haben. Zu Hanau etwa hat sie sehr viel Richtiges gesagt.

Mit dem angekündigten "Sicherheitspaket" will die Regierung ietzt sehr viel Richtiges machen. Hat sie doch etwas gelernt?

Vollkommenen Schutz vor Terrorismus gibt es nicht, der Staat muss aber alles Mögliche dagegen unternehmen. Aus der Tat von Solingen können seine Sicherheitsbehörden zum Beispiel lernen, wie die Kommunikation mit dem Islamischen Staat hätte identifiziert werden können. Da ist die Lernbereitschaft im Sicherheitsapparat höher als auf politischer Ebene. Schon seit Monaten haben viele in Deutschland das Gefühl, sie können an bestimmten Orten zu bestimmten Zeiten nicht mehr mit ihren Kindern sicher unterwegs sein. Da ist Vertrauen verloren gegangen.

Was lernen wir denn über den Mindset junger Migranten? Sind diese leichte Beute für eine Terrorgruppe wie den Islamischen Staat (IS)?

Es ist sehr komplex. Wenn wir uns die Terroristen und ihre Sympathisanten in den letzten Jahren europaweit anschauen, dann finden wir Migranten, Asylanten, aber auch Leute ohne Migrationshintergrund. Es sind sehr unterschiedliche Gründe, die die Leute zur Radikalisierung führen. Wer nach Deutschland kommt, die Werte ablehnt und eine Verachtung dafür entwickelt, wie hier gelebt wird, der ist in der Tat leichte Beute. Das gilt generell für Leute, die sich nicht integrieren und in Parallelgesellschaften leben. Und für diejenigen, die seit dem 7. Oktober arabische Medien konsumieren wie Al Jazeera und die sehr emotional involviert sind in das Geschehen im Gazastreifen.

Sind das vor allem diejenigen, die ab 2015 ins Land gekommen

Nicht nur. Dazu kommt eine Riesen-Gruppe von Menschen, die in zweiter oder dritter Generation in Deutschland leben. Sie haben den Glauben an Deutschland verloren, sind sehr wütend, und man kann ihnen beim Radikalisieren zu-

Haltlose Individuen schauen ein paar Tiktok-Videos und greifen zum Messer – ist das wirklich so simpel?

Nein, ist es nicht. Es geht nicht um ein oder zwei Videos. Seit dem 7. Oktober, dem Hamas-Überfall auf Israel, gibt es eine massive Propaganda, die diese Menschen bearbeitet, ihr Denken und ihre Emotionen bestimmt. Wenn ich den ganzen Tag nur Leichen aus Gaza sehe und der Konflikt religiös aufgeladen wird, wenn mir suggeriert wird, dass die Palästinenser und ihre Demonstrationen auch in Deutschland unterdrückt werden, dann entsteht

AHMAD MANSOUR

► Der Psychologe und Islamismus-Experte Ahmad Mansour wurde 1976 in Israel geboren. seit 2004 lebt der verheiratete Vater einer Tochter in Berlin. Sein Einsatz gilt Toleranz und Demokratie.

ein Gefühl. Und das wird von radikalen Gruppierungen ge-

Das heißt, wir haben es mit einem einheimischen Reservoir an Terroristen zu tun?

Ja, aber nicht nur. Es gibt massive Hinweise darauf, dass die Flüchtlingsrouten seit 2015 dafür genutzt wurden, um Terroristen nach Deutschland zu schleusen. Dort warten sie auf einen günstigen Zeitpunkt, um Anschläge zu verüben.

Wenn dann aber der 7. Oktober Anfang eines weiteren Radikalisierungsschubs war, ist nicht für Deutschland eine Welle von Terror zu befürchten?

Das habe ich mehrfach öf-

te ganz Deutschland.

fentlich so gesagt – und jedes Mal einen massiven Shitstorm in den sozialen Medien abbekommen: Ich sei ein Panikmacher. Aber ich stehe zu meiner Aussage, die auch andere Terrorexperten teilen. Schon ab 2013 habe ich eine solche Welle miterlebt, auch in meiner Arbeit an Schulen und mit Familien. Wir haben über 500 Biografien von Menschen analysiert, die sich radikalisiert hatten und teilweise zum IS gegangen waren. Damals trat ihnen die Mehrheit entgegen, die das nicht islamisch fand. Heute widerspricht kaum noch jemand der Rhetorik von Hamas oder Generation Islam. Der 7. Oktober und der Krieg in Gaza haben die Stimmung verändert.

Und die Gefahr von Anschlägen erhöht?

Viele sind anfälliger geworden für eine Radikalisierung. Nicht jeder, der heute wütend ist, wird morgen einen Anschlag begehen. Aber der Pool von Leuten, die dafür infrage kommen, ist viel größer ge-

Und was kann der Staat dagegen

Foto: dpa

Blumen liegen in der Nähe des Tatorts in Solingen: Die brutale Messerattacke mit drei Toten auf dem dortigen Stadtfest schock-

worden. Die müssen noch nicht mal im Kontakt mit dem IS stehen, wie wir in Mannheim gesehen haben.

Wo liegt denn das größere Gefahrenpotenzial: bei entsandten Terroristen oder selbst radikalisierten Einzeltätern?

Die Statistiken der letzten Jahre zeigen deutlich: Es geht in Richtung Einzeltäter. Deren Taten sind nur sehr schwer zu verhindern. Die Anschläge vernetzter Terroristen fordern viel mehr Menschenleben, doch bei ihrer Aufklärung und Prävention sind unsere Sicherheitsapparate besser geworden. Erfolge wie der verhinderte Anschlag in Wien zeigen auch, wie groß das Gefahrenpotenzial ist.

Bei allen Tätergruppen spielt das Internet eine entscheidende Rolle. Moscheegemeinden kann man dichtmachen, aber wie sollen islamistische Auswüchse in sozialen Medien bekämpft wer-

Zunächst einmal war es ein Erfolg, den Islamismus im realen Leben zurückzudrängen. Umjubelte Auftritte von Salafisten-Stars oder Koran-Verteilungen, so was gibt es gar nicht mehr. Damit entstand ein Vakuum, und die Aktivitäten wurden online fortgesetzt. Aber mit anderen Themen. Der Islamismus 2.0 ist deutscher und professioneller geworden, er kennt die Themen, die Jugendliche ansprechen.

Die Deutschen sind supergut in Verbotsdebatten. Ein Verbot von Tiktok geht aber nicht, und selbst wenn: Dann nutzen Islamisten eben andere Plattformen für ihre Propaganda. Wir müssen vielmehr der Bevölkerung den Umgang mit Medien vermitteln; es ist mittlerweile wahnsinnig schwierig, in sozialen Medien zwischen Wahrheit und Fake zu unterscheiden. Noch wichtiger ist es, den Kampf auf Tiktok und Instagram aufzunehmen. Die Hamas hat schneller als andere begriffen, dass ein Krieg nicht nur mit Flugzeugen und Panzern geführt wird. Auf der Propaganda-Ebene gewinnt sie ihn. Ich frage mich: Wo sind die Demokraten im

Die sollen dort was genau tun?

Wir brauchen digitale Sozialarbeiter, wir brauchen Narrative, die der Propaganda entgegengestellt werden, wir brauchen gezielte Ansprache an Jugendliche. Integration und Prävention müssen auch online stattfinden. Alle sehen die Notwendigkeit, aber es fehlt an Fantasie, wie man das machen soll. Kein Wunder: Die meisten Politiker zeigen in den sozialen Medien selbst ein amateurhaftes Auftreten.

Wie ist das Verhältnis von Islam zu Islamismus: Ist das Zweite eine Teilmenge des Ersten, gar dessen Kern, oder haben beide außer Buchstaben wenig ge-

Sie haben ganz viel gemein. Islamismus ist nicht nur Terrorismus. Viele Inhalte fußen auf einem bestimmten Islam-Verständnis. Es ist eine Ideologie, eine Art und Weise zu leben, die mit unserer Demokratie nicht kompatibel ist. Islam und erst recht Islamismus dürfen aber nicht mit den Muslimen verwechselt werden. Die meisten von ihnen fanden immer Wege, um in einer Gesellschaft anzukommen. Wir müssen mit dem Versuch aufhören, den Islam zu integrieren. Wir sollten anfangen, Muslime zu integrieren, und zwar als Individuen.

Das Interview führte Christian Knatz.

zu hören.

Ahmad Mansour ist am Dienstag, 10. September, ab 19 Uhr im Synagogenzentrum Mainz bei den Synagogengesprächen

POLITIK

Medienbericht: Tote bei Schüssen auf UN-Fahrzeug

GAZA/TEL AVIV (dpa). Nach Schüssen auf ein humanitäres UN-Fahrzeug im Gazastreifen hat es erneut einen Vorfall mit einem Hilfstransport gegeben. Mehrere Bewaffnete hätten die Kontrolle über ein Fahrzeug an der Spitze eines Konvois übernommen, die Angreifer seien dann von israelische Soldaten attackiert worden, teilte die Armee mit. Dabei kamen Mitarbeiter eines Transportunternehmens, mit dem die zuständige Hilfsorganisation zusammenarbeitet, ums Leben, wie der britische "Guardian" unter Berufung auf die Organisation meldete. Israels Militär äußerte sich zunächst nicht zu möglichen Opfern.

Israel steht bereits wegen eines anderen Vorfalls international unter Druck. Soldaten beschossen UN-Angaben zufolge am Dienstag ein Fahrzeug des Welternährungsprogramms WFP im Gazastreifen. Verletzt wurde dabei niemand. Israel habe den Vorfall mit einem Kommunikationsfehler erklärt, sagte der stellvertretende amerikanische UN-Botschafter Robert Wood.

Mehr Arbeitslose

NÜRNBERG (dpa). Die Zahl der Arbeitslosen in Deutschland ist im August im Vergleich zum Juli saisonbedingt um 63.000 auf 2,872 Millionen gestiegen. Im Vergleich zum August des Vorjahres liegt die Zahl damit um 176.000 höher, teilte die Bundesagentur für Arbeit in Nürnberg mit. Die Arbeitslosenquote stieg gegenüber Juli um 0,1 Punkte auf 6,1 Prozent. "Der Arbeitsmarkt bekommt weiter die Folgen der wirtschaftlichen Stagnation zu spüren. Arbeitslosigkeit und Unterbeschäftigung haben in der Sommerpause weiter zugenommen", sagte die Vorstandsvorsitzende der Bundesagentur, Andrea Nahles.

Papst vor längster Auslandsreise

ROM (epd). Papst Franziskus wird am Montag zur bisher längsten Reise seines Pontifikats aufbrechen. In elf Tagen will der Papst vier Länder in Asien und Ozeanien besuchen. Am 13. September wird Franziskus wieder in Rom erwartet. Es ist die 65. Auslandsreise des 87-Jährigen als Pontifex. Auch thematisch wird die Reise des Papstes anspruchsvoll. Vor allem steht die Beziehung der katholischen Kirche zum Islam im Vordergrund. Mit Indonesien beispielsweise besucht Franziskus das Land mit der größten muslimischen Bevölkerung der Welt.



Ihr Kontakt zur Zentralredaktion E-Mail: kontakt@vrm.de wirtschaft@vrm.de kultur@vrm.de sport@vrm.de

Blattmacher

Andreas Härtel (Ltg.), Katharina Volkmann (Ltg.), Thomas Dix (Content-Manager), Alexandra Eckhardt (Content-Manager) Klaus Thomas Heck (Content-Manager), Steffen Nagel (Content-Manager). Beate Nietzel (Content-Manager), Björn-Christian Schüßler (Content-Manager), Nadja Anthes-Ploch, Sigrid Babst, Torsten Boor, Ken Chowanetz, Susanne Einhäuser, Andreas Hand Daniel Holzer, Dirk Janowitz. Peter Kämmerer, Silke Kaul-Fritz. Thorsten Lutz, Jürgen Möcks, Katrin Oltmanns, Carsten Schröder, Volker Schütz, Nicole Suckert

Am Sonntag wird es spannend

Ändert sich durch die Landtagswahlen in Sachsen und Thüringen die Parteienlandschaft im Osten grundlegend?

Von Kerstin Münstermann

BERLIN. Eigentlich habe die Landtagswahlen im Osten auf den ersten Blick nur eine begrenzte Bedeutung. In Thüringen sind gerade mal 1,7 Millionen Menschen wahlberechtigt, in Sachsen 3,2 Millionen -NRW n hat mehr Einwohner als alle ostdeutschen Bundesländer zusammen. Doch wenn Thüringer und Sachsen am Sonntag neue Landtage wählen, könnte sich die Parteienlandschaft zumindest im Osten grundlegend ändern. Deswegen blicken die Parteien nervös nach Erfurt und Dres-

AfD und BSW besonders im Fokus

Erstmals könnte in Thüringen die AfD die stärkste politische Kraft werden, die in beiden Freistaaten als "gesichert rechtsextrem" eingestuft wird. Zwar gilt eine Regierungsbeteiligung als so gut wie ausge-schlossen, weil keine Partei mit der AfD koalieren will. Doch Werte von bis zu 30 Prozent erschweren die Koalitionsbildung und könnten der Partei Blockademöglichkeiten etwa bei der Benennung von Richtern oder Verfassungsänderungen auf Landesebene ge-

Dazu kommt, dass mit dem Bündnis Sahra Wagenknecht (BSW) eine neue Partei aus dem Stand mit zweistelligen Zustimmungswerten rechnen kann - obwohl sie sowohl in Sachsen als auch Thüringen nur wenige Dutzend Mitglieder hat. In beiden Ländern gilt



Die Bundesregierung – hier Kanzler Scholz und die Minister Habeck und Lindner (von rechts) – sowie die Parteien in Berlin blicken gespannt nach Thüringen und Sachsen, dort wird am Sonntag gewählt.

es mittlerweile wegen der Schwäche der Ampel-Parteien als wahrscheinlich, dass die Partei der früheren Linken-Politikerin in Regierungsverantwortung kommt. Denn die CDU hat zwar Verbote einer Zusammenarbeit mit AfD und den Linken beschlossen, nicht aber mit dem BSW.

Ob es nach dem Wahltag in Thüringen eine stabile Regierung gibt, steht allerdings in den Sternen. Rechnerisch wäre laut Umfragen eine Koalition aus CDU, BSW und SPD drin. Dabei wäre bei Christund Sozialdemokraten noch vor Monaten eine Koalition mit der Partei undenkbar gewesen. Jetzt gilt sie als das kleinere Übel im Vergleich zur AfD. CDU-Landeschef Mario Voigt schloss aber aus, BSW-Spitzenkandidatin Katja Wolf zur Ministerpräsidentin zu wählen, falls die Partei vor der Union landen sollte. Die langjährige Oberbürgermeisterin von Eisenach hat Regierungserfahrung und könnte zur schärfsten internen Rivalin von Wagenknecht in der Partei aufsteigen. Auch der Umgang mit der AfD könnte zum Problem werden. Wolf hatte eine Zusammenarbeit nicht völlig ausgeschlossen, Wagenknecht hingegen schon. Wagenknecht hat auch bereits Bedingungen gestellt, die wenig mit Landespolitik zu tun haben - etwa Verhandlungen zwischen Russland und der Ukraine zur Beendigung des Krieges. Und: Die gebürtige Jenaerin will sich als Chefin der Bundespartei persönlich vor Ort in Koalitionsverhandlungen einbringen. Das sieht man im Landesverband durchaus kritisch.

Laut Umfragen wird die AfD in Thüringen bei der Landtagswahl am Sonntag stärkste Kraft. Sollte die AfD unter Björn Höcke ein Drittel der Abgeordneten im neuen Landtag stellen, hätte sie weitreichenden politischen Einfluss.

Grundsätzlich hat der Thüringer Landtag 88 Sitze. Abweichungen davon können durch sogenannte Ausgleichsund Überhangmandate entstehen. In der ablaufenden Legislaturperiode saßen 90 Abgeordnete im Parlament. Die AfD, die 2019 mit 23,4 Prozent in den Landtag einzog, hatte nach mehreren Fraktionsaustritten zuletzt 18 Sitze.

In Sachsen lag in den Umfra-

gen die AfD monatelang vorn, allerdings schrumpfte der Vorsprung zur CDU von Ministerpräsident Michael Kretschmer und kehrte sich zuletzt teils um. Das BSW könnte aus dem Stand zweistellig werden und wäre ein potenzieller Koalitionspartner für die CDU. Die AfD mit ihrem Spitzenkandidaten Jörg Urban wird vom sächsischen Verfassungsschutz als gesichert rechtsextrem eingestuft. Sie lag zuletzt bei Werten von 30 bis 32 Prozent, die CDU erreichte 30 bis 33 Prozent. Vor fünf Jahren hielten die Christdemokraten die AfD auf der Ziellinie dann deutlich auf Distanz.

Dahinter wird es schwierig. Das BSW mit Spitzenkandidatin Sabine Zimmermann, früher Linke, sehen die Umfragen bei elf bis 15 Prozent. Die weiteren Plätze teilen sich SPD und Grüne mit jeweils sechs bis sieben Prozent beziehungsweise fünf bis sechs Prozent. Die Sozialdemokraten kratzen damit an ihrem historisch schlechtesten Ergebnis im Jahr 2019 von 7,7 Prozent. Spitzenkandidatin Petra Köpping will ihre SPD gerne wieder in eine Regierung führen. Die Grünen müssen dagegen zittern, ob sie wieder in den Landtag kommen. Auch der Linkspartei droht mit aktuell drei bis vier Prozent das parlamentarische Aus. Sie richtet ihren Wahlkampf deshalb auf den Gewinn von zwei Direktmandaten aus, was ihr dann trotzdem den Wiedereinzug in den Landtag sichern würde. FDP und Freie Wähler, bislang nicht im Landtag vertreten, liegen unter der Fünfprozenthürde.

Harris besteht Bewährungsprobe

Präsidentschaftskandidatin der US-Demokraten wirbt in TV-Interview für politischen Neuanfang

Von Julia Naue und Jürgen Bätz

WASHINGTON/SAVANNAH. In datin der US-Demokraten hat Kamala Harris die Erfolge der Regierung von Präsident Joe Biden verteidigt und für einen politischen Neuanfang geworben. "Was das amerikanische Volk meiner Meinung nach verdient, ist ein neuer Weg nach vorn und eine Abkehr vom letzten Jahrzehnt", sagte die Vizepräsidentin.

Das Interview war für Harris eine Bewährungsprobe – die sie wohl bestanden hat: Größere Patzer blieben in dem rund halbstündigen Gespräch mit dem Sender CNN aus. Doch einige Chancen, zu punkten, verpasste die 59-Jäh-

Trump reagiert und schreibt: "Langweilig"

Ihr politischer Kontrahent bei der Präsidentenwahl am 5. November, der Republikaner Donald Trump, reagierte nach dem Interview auf seinem Sprachrohr Truth Social mit einem Wort in Großbuchstaben: "Langweilig."

Harris wirbt für Meinungsvielfalt bei Entscheidungen-Harris kündigte an, bei einem Wahlsieg auch einen Republikaner in ihr Kabinett holen zu wollen. "Ich habe noch 68 Tage bis zur Wahl, also will ich das Pferd nicht von hinten aufzäumen", sagte sie in dem gemeinsamen Interview mit ihrem Vize-Kandidaten Tim Walz.

Sie sei aber überzeugt, dass es wichtig sei, dass bei den bedeutendsten Entscheidungen

müssten, die andere Ansich-Vorteil wäre, ein Mitglied meines Kabinetts zu haben, das Republikaner ist."

Einzelne Minister aus der anderen Partei hatte es in den USA auch in der Vergangenheit vereinzelt schon gegeben, etwa zeitweise unter den damaligen Präsidenten Bill Clinton, George W. Bush und Barack Obama.

Das Interview wurde während einer Wahlkampftour in der Küstenstadt Savannah im Bundesstaat Georgia aufgezeichnet und einige Stunden später ausgestrahlt. Gleich bei

Leute mit am Tisch sitzen der ersten Frage verpasste ma Migration. Auch hier Harris die Gelegenheit für ten und andere Erfahrungen einen starken Einstieg. Die hätten, sagte Harris. "Und ich Journalistin Dana Bash fragte ihrem ersten TV-Interview seit denke, dass es für die ameri- Harris, was ihre Pläne für den digen. ihrer Nominierung als Kandi- kanische Öffentlichkeit von ersten Tag im Amt seien. Harris blieb in ihrer Antwort unkonkret und sagte, dass sie die Mittelschicht stärken wolle.

In dem Gespräch musste Harris auch erklären, warum sie in manchen Bereichen eine Kehrtwende hingelegt habe – etwa beim Thema Fracking. Einst hatte sich Harris gegen die Erdgasgewinnung durch Fracking ausgesprochen, nun sagt sie: "Ich werde Fracking nicht verbieten." Es handelt sich dabei um eines der Themen, für das sie von Trump immer wieder angegriffen wird - ebenso wie beim Themusste sich Harris in dem Interview für ihre Leistung als US-Vize in dem Bereich vertei-

Identität als schwarze Amerikanerin bezeichnete Harris als "dieselbe alte, abgestandene Masche". - "Nächste Frage, bitte." Harris ist die erste Frau, die erste Schwarze und die erste Amerikanerin mit asiatischen Wurzeln, die den Eid als US-Vizepräsidentin abgelegt hat. Ihre Herkunft und ihr Geschlecht macht Harris im Wahlkampf so gut wie gar nicht zum Thema - dazu passt auch die knappe Antwort in dem Interview. Trump greift die Demokratin immer wieder sexistisch und rassistisch an.



Für Kamala Harris war es eine Feuerprobe: Wie würde sie sich in ihrem ersten Interview als Präsidentschaftskandidatin schlagen? Nach dem CNN-Gespräch dürfte sie wohl erst mal durchatmen. Foto: dpa

Kassenbeiträge werden 2025 steigen

Gesundheitsminister Lauterbach verweist zur Begründung auf den Umbau der Kliniklandschaft

Von Sascha Meyer

BERLIN. Millionen Versicherte müssen im Bundestagswahljahr 2025 mit höheren Beiträgen für die Krankenkasse und die Pflege rechnen. "Beim Beitragssatz werden wir wohl einen Anstieg sehen", sagte Gesundheitsminister Karl Lauterbach (SPD) dem "Stern". Zur Begründung wies er etwa auf die geplante Neuaufstellung der Kliniken hin: "Jetzt ist die Phase, in der wir Geld in die Hand nehmen müssen". Nur so gelängen "die Strukturreformen, die langfristig die Kostenentwicklung dämpfen und das System besser machen". Beitragszahler würden von den Reformen auch profitieren, weil sie eine bessere Versorgung bekämen, etwa bei der Behandlung von Herzerkrankungen oder Krebs.

300 Milliarden Euro an Ausgaben

Der Zusatzbeitrag, den die gesetzlichen Kassen für ihre Mitglieder festlegen, ist dieses Jahr bereits um 0,1 Punkte auf durchschnittlich 1,7 Prozent gestiegen. Der gesamte Beitrag, den sich Arbeitgeber und Arbeitnehmer teilen, umfasst daneben den allgemeinen Satz von 14,6 Prozent des Bruttolohns. Die Leistungsausgaben der gesetzlichen Kassen für ihre mehr als 58 Millionen Mitglieder und 16 Millionen beitragsfrei Mitversicherten summieren sich auf jährlich fast 300 Milliarden Euro.

Der Spitzenverband der Krankenkassen kritisierte Lauter-

bach. Verbandschefin Doris menplan, um "die Versorgung der rund 75 Millionen gesetzlich Versicherten endlich wieder auf eine solide finanzielle Basis" zu stellen. Der Sozialverband Deutschland forderte, zur Finanzierung der Reformen auch auf Steuermittel zurückzugreifen.

Amtlich bestimmt wird der durchschnittliche Zusatzbeitrag für das nächste Jahr wie üblich Anfang November. Dies ist ein Orientierungswert, die Kassen können je nach Finanzlage auch davon abweichen. Der Spitzenverband warnte, dass Anfang 2025 rechnerisch eine Anhebung um mindestens 0,6 Punkte nötig werden dürfte. Der Grund: die "Ausgaben treibende" Gesetzgebung der vergangenen zehn Jahre, Mehrkosten für die Krankenhausreform noch gar nicht eingerechnet. In den ersten drei Monaten 2024 verbuchten die Kassen ein Minus von 776 Millionen Euro.

Die Pflegeversicherung erwartet für 2024 und 2025 rote Zahlen. Im nächsten Jahr würde das rechnerisch eine Beitragsanhebung von 0,2 Punkten erfordern, ermittelte der Spitzenverband der gesetzlichen Krankenkassen, der auch die Pflegekassen vertritt. Höhere Ausgaben gibt es, weil die Bevölkerung altert. Dazu kommt aber auch eine ganze Palette an Vorhaben, mit denen die Koalition die Versorgung verbessern will - von der Notfallbehandlung über höhere Vergütungen zum Erhalt des Netzes der Hausarztpraxen bis zu mehr Vorsorge gegen Herzinfarkte.

WIRTSCHAFT

Rückzahlungsforderung treibt Firma in Insolvenz

Während Corona vergab die Bundesregierung großzügig finanzielle Hilfen an Unternehmen / Doch jetzt gibt es ein böses Erwachen

Von Ralf Heidenreich

WEITERSTADT/GIESSEN. Die Corona-Pandemie war auch für die Wirtschaft ein harter Schlag. Insbesondere die Schutzmaßnahmen mit strengen Kontaktbeschränkungen und verordneten Geschäftsschließungen brachten viele Unternehmen in arge Bedrängnis. Vor allem der Bund, aber auch die Länder gewährten großzügig finanzielle Hilfen. Soforthilfe, Überbrückungshilfen, Neustarthilfen, Novemberhilfe, Dezemberhilfe - das Instrumentarium war breit gefächert. Von Frühjahr 2020 bis Mitte 2022 summierte sich die Unterstützung nach Angaben des Bundeswirtschaftsministeriums auf 130 Milliarden Euro. Mehr als die Hälfte davon waren direkte Zuschüsse. Doch jetzt ist die Zeit der Abrechnung gekommen. Denn die Unternehmen müssen Schlussberechnungen erstellen und einreichen.

Pandemie versetzte der Branche harten Schlag

"Als Ergebnis kann es zu Rückforderungen, Nachzahlungen oder Bestätigungen der ausgezahlten Fördermittel kommen", betonen die IHKs. Was bei Firmen zu einem bösen Erwachen führen kann, wie das Beispiel Hessen zeigt. Nach Angaben des Wirtschaftsministeriums liegen der Bewilligungsstelle des Landes derzeit 49.062 Schlussabrechnungspakete vor. Davon seien 31.019 abgeschlossen. Und bei Letzteren sehen sich rund ein Drittel der Antragsteller mit Rückforderungen konfrontiert. Dass diese Forderungen Unternehmen unter Umständen in den Ruin treiben können, zeigt

ein krasser Fall aus der Region. Connfair aus Weiterstadt wurde 2018 von vier Freunden gegründet. Sie entwickelten eine Event-Plattform, um Veranstaltern das Organisieren und Managen von Tagungen, Messen oder anderen Events mittels digitaler Technik so einfach wie möglich zu machen. Dann kam 2020 Corona. Das war gerade für die Event-Branche ein harter Schlag. Um zu überleben, beantragte das Unternehmen verschiedene Corona-Hilfen, die dann auch über die Bewilligungsstelle des Landes Hessen beim Regierungspräsidium in Gießen ausgezahlt wurden. Insgesamt rund 335.000 Euro. Doch es gab ein Problem.

Eigentlich musste für die Berechnung der Förderhöhe ein Vergleichsumsatz des Jahres 2019 herangezogen werden. "Doch 2019 hatten wir quasi noch keine Umsätze, da wir uns noch in der Produktentwicklungsphase befanden", erzählt Arne Schäufele, einer der Connfair-Gründer. Man schilderte der Bewilligungsstelle das Problem und traf laut Unternehmen schließlich die Absprache, dass in diesem Fall für den Vergleichsumsatz das Jahr 2020 heranzogen werden darf. Auf dieser Basis bekam der Event-Spezialist die verschiedenen Corona-Hilfen ausgezahlt. Das geht aus Dokumenten hervor, die dieser Redak-

vidende Rend. 30.8. 29.8. %Vortag

0.70 0,3 232,00 231,60 +0,17 ■ −1,27

13,80 4,9 280,90 29,0 33,40 7,4 45,85 45,73 +0,27 ■ −0,11 0,4 27,87 27,81 +0,20 ■ −0,42

6,00 7,2 83,82 83,86 ■ −0,05

2,10 3,1 67,22 67,18 +0,06 ■ −0,05

2,20 3,6 61,08 61,00 +0,13 ■ −0,42

2,20 3,6 61,08 61,00 +0,13 ■ −0,42

1,90 5,5 34,66 34,55 +0,32 ■ −0,00 ■ −0,00

1,90 5,5 34,66 34,55 +0,32 ■ −0,00 ■ −0,42

0,45 3,1 14,75 14,67 +0,56 ■

1,90 3,3 1 14,75 14,67 +0,56 ■ 3,80 1,9 202,90 203,00 ■ -0,05 1,85 4,7 39,20 38,90 +0,77 ■ 0,77 3,0 25,71 25,71 ±0,00

DAX

Name

Adidas NA °
Airbus °
Allianz vNA °
BASF NA °
Bayer NA °

Dt. Bank NA

tion vorliegen. Und die Hilfen zeigten ihre Wirkung, das Geschäft läuft inzwischen gut. Aus diesem Grund fiel das Management des Unternehmens aus al-

Anfang Juli erhielt Connfair dann die ersten Bescheide zu den eingereichten Schlussabrechnungen. Das Management fiel aus allen Wolken. Die Anträge seien abschließend abzulehnen, die bisher geleisteten Zahlungen seien zurückzuzahlen,

= auch im Furo Stoxx 50

befand die Behörde. Begründung: Der angegebene Umsatz aus 2020 könne nicht angewendet werden. Als Umsatzbezugsgröße gibt sie den Novemberumsatz des Jahres 2019 an - ganze 527 Euro. Von der damaligen Absprache wollte man also nichts mehr wissen.

Der Worst Case trat ein. "Wir erwarten noch einen weiteren Schlussbescheid, von dem aktuell davon auszugehen ist, dass auch dieser abgelehnt werden

Connfair hat eine Event-Plattform entwickelt, die Veranstaltern das Organisieren und Managen von Tagungen, Messen oder anderen **Events mittels digitaler** Technik so einfach wie möglich machen soll.

Die Belegschaft des **Event-Unternehmens aus** Weiterstadt (kleines Foto) steht wegen geforderter, horrender Rückzahlungen von Corona-Hilfen vor dem Aus.

Fotos: Connfair

wird", so Schäufele. Connfair musste eine Rückstellung von 335.000 Euro bilden - und ist damit heillos überschuldet. Man führte verzweifelte Telefonate, um den zuständigen Sachbearbeiter zu erreichen. Ohne Erfolg. Eine Brand-E-Mail, in der einer der Gründer darum bat, den Bescheid bis zu einer genauen Klärung zurückzuziehen, beantwortete die Bewilligungsstelle knapp: Ein "Zurückziehen" sei nicht möglich, es bestünden keine Zweifel an der Rechtmäßigkeit der Schlussbescheide. Connfair wehrt sich: "Wir sind überzeugt, dass dies unrechtmäßig ist und haben Klage einge reicht", so Schäufele.

Zuständige Behörde bleibt stur

Anfang August musste die Firma Insolvenzantrag stellen. Was noch eine extra pikante Note dadurch erhält, dass laut Unternehmen die Beteiligungs-Managementgesellschaft Hessen (BMH) eine stille Beteiligung in Höhe

von 635.000 Euro plus Zinsen hält. Die, so Connfair, im Falle einer Insolvenz nicht zurückgezahlt werden könnte. Die BMH ist nach eigenen Angaben über die WIBank, also die Förderbank des Landes Hessen, "aktiv in die Wirtschaftsförderung des Landes Hessen eingebunden". Zur Gefahr, dass die Gesellschaft im Falle einer Insolvenz 635.000 Euro an öffentlichen Geldern verliert, wollte sich die BMH wegen des "schwebenden Verfahrens" nicht äußern.

Das Connfair-Management ist konsterniert: "Es werden durch die kompromisslose Rückforderung der Hilfen nicht nur Werte vernichtet und Arbeitsplätze gefährdet, sondern auch direkt Steuergelder verbrannt." Wir fragten bei der Bewilligungsstelle zum Fall nach. Doch die blieb im Kern hart. Im Rahmen der Prüfung sei festgestellt worden, dass die gewählten Vergleichsumsätze nicht zulässig seien. "Die damalige Entscheidung musste daher korrigiert werden", teilte die Behörde mit.

Sie wies lediglich auf die Möglichkeit "weiterer Abstimmungen" hin. So gebe es "sehr großzügige Möglichkeiten für Ratenzahlungen und Stundungen". Zudem werde die Prüfung der zweiten Schlussabrechnung "zunächst zurückgestellt". Ferner entfalte die eingereichte Klage aufschiebende Wirkung für die Rückzahlung. Doch das hilft Connfair offenbar nichts. "Auch wenn das Klageverfahren noch läuft und die theoretische Möglichkeit für Stundungen besteht, muss die Rückstellung in der vollen Höhe gebildet werden. Dem Regierungspräsidium ist offensichtlich die Tragweite des Bescheides gar nicht bewusst."

Börse Frankfurt

25703.44 (+0.76%)

29.8.

lonos Group Jost Werke Klöckner & Co. NA

MDAX ↑

Hornbach Hold.

Autubis	1,40	68,30	67,80	Kontron (A1)	0,50	16,96	16,82
Bechtle	0,70	38,94	39,34	KSB Vz.	26,26	582,00	576,00
Befesa (LU)	0,73	27,16	27,20	KWS Saat	0,90	68,30	67,40
Bilfinger	1,80	47,60	48,05	Medios		16.94	17.06
Carl Zeiss Meditec	1.10	66.35	66,55	Metro St	0.55	Δ 77	4 64
CTS Eventim	1 43	84 90	85,25	MI D	0,33	5.80	5.80
Dolivory Horo	1,73	28 40	26,37	Mutaros	2.25	20.65	20.55
Aurubis Bechtle Befesa (LU) Bilfinger Carl Zeiss Meditec CTS Eventim Delivery Hero Encavis Evonik Industries Evotec Fraport freenet NA		17.00	17.02	Kontron (AT) KSB Vz. KWS Saat Medios Metro St. MLP Mutares Nagarro	2,23	30,03	30,33
EIICAVIS		17,00	17,02	Nagarro		//,00	/5,85
Evonik industries	1,17	20,05	19,89	Norma Group NA	0,45	14,/6	14,66
Evotec	-	6,68	6,61	Patrizia	0,34	8,17	7,93
Fraport	-	45,72	45,50	PNE NA	0,08	12,92	12,88
freenet NA	1,77	26,36	26,16	ProSiebenSat.1	0,05	5,75	5,87
Fresenius M. C. St.	1,19	34,86	34,75	PVA TePla	-	14.87	15.12
Fuchs Vz.	1.11	38.06	37.80	RENK Group	0.30	27 00	27 15
GFA Group	1 00	42 40	41 80	SAF Holland	0.85	17 34	17 50
Gerrecheimer	1 25	103 50	101 30	Salzaittor	0,05	15.82	15 01
Halla	0.71	90.00	88 10	Schoofflor Vz	0,43	13,02	13,31
Holla Frack	0,71	7 42	7 20	C-b-++ Db	0,43	4,03	35.00
nelloriesti	- 40	7,42	7,20	Schott Pharma	0,15	36,00	35,80
Hensolat	0,40	33,88	34,26	SFC Energy	-	20,75	21,00
Hochtief	4,40	110,60	111,20	SGL Carbon	-	5,69	5,71
Hugo Boss NA	1,35	37,81	38,57	Sixt St.	3,90	63,85	63,80
Jenoptik	0,35	28,10	27,96	SMA Solar Techn.	0,50	20,98	21,20
Jungheinrich Vz.	0,75	28,40	28,14	Sto & Co. Vz	5.00	120.00	119.60
K+S NA	0.70	10.71	10.71	Stratec	0.55	43 75	44 00
Kion Group	0.70	35.05	34 76	Südzucker	0,90	17 18	12 12
Knorr-Bremse	1.64	7/1 35	72 05	Siics MicroToc NA	0,50	5Ω 1Ω	57 50
Kronos	2 20	12/100	122 80	Tabbt	1 00	10.10	10 20
Lanvoce	0.10	124,00	144,0U	thussanler :	1,00	10,40	10,20
ranyass	0,10	25,53	20,47	uryssenkr. nucera		9,21	9,19
LEG IMMODILIEN	2,45	87,06	85,34	verbio	0,20	17,29	17,38
Lutthansa vNA	0,30	5,89	5,90	Mutares Nagarro Norma Group NA Patrizia PNE NA ProSiebenSat.1 PVA TePla RENK Group SAF Holland Salzgitter Schaeffler Vz. Schott Pharma SFC Energy SGL Carbon Sixt St. SMA Solar Techn. Sto & Co. Vz Stratec Südzucker Süss MicroTec NA Takkt thyssenkr. nucera Verbio Vitesco Techn. Grp. Vossloh Wacker Neuson NA	0,25	52,30	52,70
Nemetschek	0,48	94,25	94,60	Vossloh	1,05	48,00	47,45
Nordex	-	14,41	14,41	Wacker Neuson NA	1,15	14,54	14,68
Puma	0,82	39,09	38,49				
Rational	13.50	911.50	901.50	WEITERE DEUT	SCHE	AKTIEN	
Redcare Pharmacy (NI)	-	125 80	119 10				
RTI Group (LU)	2 75	29 45	29 50		Div.		29.8.
Scout24 NA	1 20	69 10	68 95	About You Hold.	-	3,08	3,13
Siltronic NA	1 20	74.05	74.55	Aumann	0,20	12,48	12,24
Stabilue C A	1 75	30 60	30.75	BB Biotech NA (CH)	2,00	41,70	41,40
Stabilus J.A Cträor & Co	1,73	59,00	50.75	BMW Vz.	6,02	78,40	78,50
JUDEL & CO.	1,03	1402	1151	Dt. EuroShop NA	2,60	23,25	25,95
Talaan MA	2.25	77.05	77.20	Fuchs St.	1.10	30.85	30.65
Ididiix INA	2,33	11,00	17,30	Hanag-Hovd NA	9 25	146 70	146 90
reamviewer 5E		12,48	12,55	Honkol & Co	1 02	7/115	74 10
.1							
thyssenkrupp	0,15	3,20	3,23	Homan Group	1,03	37.40	37.40
thyssenkrupp Traton	0,15 1,50	3,20 29,90	3,23 29,60	Homag Group	1,01	37,40	37,40
thyssenkrupp Traton TUI	0,15 1,50	3,20 29,90 5,96	3,23 29,60 6,15	Homag Group JDC Group Leifbeit	1,01	37,40 23,40	37,40 23,40
thyssenkrupp Traton TUI United Internet NA	0,15 1,50 - 0,50	3,20 29,90 5,96 19,17	3,23 29,60 6,15 19,13	Homag Group JDC Group Leifheit	1,01	37,40 23,40 17,50	37,40 23,40 17,80
Evonik Industries Evotec Fraport freenet NA Fresenius M. C. St. Fuchs Vz. GEA Group Gerresheimer Hella Hellofresh Hensoldt Hochtief Hugo Boss NA Jenoptik Jungheinrich Vz. K-5 NA Kion Group Knorr-Bremse Krones Lanxess LEG Immobilien Lufthansa vNA Nemetschek Nordex Puma Rational Redcare Pharmacy (NL) STL Group (LU) Scout24 NA Siltronic NA Ströer & Co. TAG Immobilien Talanx NA TeamViewer SE thyssenkrupp Traton Tul United Internet NA Wacker Chemie	0,15 1,50 - 0,50 3,00	3,20 29,90 5,96 19,17 87,12	3,23 29,60 6,15 19,13 86,48	Homag Group JDC Group Leifheit Medigene NA	1,05 1,05 -	37,40 23,40 17,50 2,00	37,40 23,40 17,80 1,97
Tracitor enterme	0,15 1,50 - 0,50 3,00	0,,,,	00,10	Homag Group JDC Group Leifheit Medigene NA Pfeiffer Vacuum	1,05 - 1,05 - 7,32	37,40 23,40 17,50 2,00 151,40	37,40 23,40 17,80 1,97 150,60
thyssenkrupp Traton TUI United Internet NA Wacker Chemie SDAX ↑	0,15 1,50 - 0,50 3,00	3,20 29,90 5,96 19,17 87,12	00,10	Homag Group JDC Group Leifheit Medigene NA Pfeiffer Vacuum Sartorius St.	1,05 1,05 - 7,32 0,73	37,40 23,40 17,50 2,00 151,40 196,00	37,40 23,40 17,80 1,97 150,60 195,60
SDAX ↑	5,00	14058,70 ((+0,31%)	Homag Group JDC Group Leifheit Medigene NA Pfeiffer Vacuum Sartorius St. Volkswagen St.	1,05 1,05 - 7,32 0,73 9,00	37,40 23,40 17,50 2,00 151,40 196,00 101,50	37,40 23,40 17,80 1,97 150,60 195,60 103,20
SDAX ↑	Div.	14058,70 (30.8.	(+0,31%) 29.8.	Homag Group JDC Group Leifheit Medigene NA Pfeiffer Vacuum Sartorius St. Volkswagen St. Wüstenr. & Württ.	1,05 1,05 7,32 0,73 9,00 0,65	37,40 23,40 17,50 2,00 151,40 196,00 101,50 12,24	37,40 23,40 17,80 1,97 150,60 195,60 103,20 12,26
SDAX ↑	Div.	14058,70 (30.8.	(+0,31%) 29.8.	About You Hold. Aumann BB Biotech NA (CH) BMW Vz. Dt. EuroShop NA Fuchs St. Hapag-Lloyd NA Henkel & Co. Homag Group JDC Group Leifheit Medigene NA Pfeiffer Vacuum Sartorius St. Volkswagen St. Wüstenr. & Württ.	1,01 1,05 - 7,32 0,73 9,00 0,65	37,40 23,40 17,50 2,00 151,40 196,00 101,50 12,24	37,40 23,40 17,80 1,97 150,60 195,60 103,20 12,26
SDAX ↑	Div.	14058,70 (30.8.	(+0,31%) 29.8.	Homag Group JDC Group Leifheit Medigene NA Pfeiffer Vacuum Sartorius St. Volkswagen St. Wüstenr. & Württ.	1,05 1,05 - 7,32 0,73 9,00 0,65	37,40 23,40 17,50 2,00 151,40 196,00 101,50 12,24	37,40 23,40 17,80 1,97 150,60 195,60 103,20 12,26
SDAX ↑	Div.	14058,70 (30.8.	(+0,31%) 29.8.	WEITERE REGI	UNAL	20 0	N 20.0
SDAX ↑	Div.	14058,70 (30.8.	(+0,31%) 29.8.	WEITERE REGI	UNAL	20 0	N 20.0
SDAX ↑	Div.	14058,70 (30.8.	(+0,31%) 29.8.	WEITERE REGI	UNAL	20 0	N 20.0
SDAX ↑	Div.	14058,70 (30.8.	(+0,31%) 29.8.	WEITERE REGI	UNAL	20 0	N 20.0
SDAX ↑	Div.	14058,70 (30.8.	(+0,31%) 29.8.	WEITERE REGI	UNAL	20 0	N 20.0
SDAX ↑	Div.	14058,70 (30.8.	(+0,31%) 29.8.	WEITERE REGI	UNAL	20 0	N 20.0
SDAX ↑	Div.	14058,70 (30.8.	(+0,31%) 29.8.	WEITERE REGI	UNAL	20 0	N 20.0
SDAX ↑	Div.	14058,70 (30.8.	(+0,31%) 29.8.	WEITERE REGI	UNAL	20 0	N 20.0
SDAX ↑	Div.	14058,70 (30.8.	(+0,31%) 29.8.	WEITERE REGI	UNAL	20 0	N 20.0
SDAX ↑	Div.	14058,70 (30.8.	(+0,31%) 29.8.	WEITERE REGI	UNAL	20 0	N 20.0
SDAX ↑	Div.	14058,70 (30.8.	(+0,31%) 29.8.	WEITERE REGI	UNAL	20 0	N 20.0
SDAX ↑	Div.	14058,70 (30.8.	(+0,31%) 29.8.	WEITERE REGI	UNAL	20 0	N 20.0
SDAX ↑	Div.	14058,70 (30.8.	(+0,31%) 29.8.	WEITERE REGI	UNAL	20 0	N 20.0
SDAX ↑ 1&1 adesso Adtran Hold. (US) Adtran Networks Amadeus Fire Atoss Software Auto1 Group BayWa vNA Borussia Dortmund Cancom Ceconomy St. CeWe Stiftung CompuGroup Med. Dermapharm Holding Deutsche Beteiligung	Div. 0,05 0,70 0,09 0,52 5,00 1,69 - - 1,00 2,60 1,00 0,88 1,00	14058,70 (30.8. 14,42 66,10 5,03 19,24 93,20 138,80 9,26 11,78 3,80 27,12 2,655 101,80 15,59 34,70 25,15	(+0,31%) 29.8. 14,22 65,50 19,20 92,60 137,60 9,29 11,94 3,80 27,62 2,68 102,60 15,79 34,85 25,15	Homag Group JDC Group Leifheit Medigene NA Pfeiffer Vacuum Sartorius St. Wüstenr. & Württ. WEITERE REGI 3U Holding BioNTech Brain Biotech CeoTronics Datron Deufol EDAG Engineer. (CH) KSB St. Mainz Biomed (NL) MAX21 konv. MVV Energie NA Schwälbchen	UNAL	30.8. 1,80 78,65 1,69 5,05 7,95 1,28 9,86 630,00 0,34 2,20 30,40	29.8. 1,72 79,30 1,70 4,92 7,95 1,28 9,86 635,00 0,31 2,30 30,20
SDAX ↑ 1&1 adesso Adtran Hold. (US) Adtran Networks Amadeus Fire Atoss Software Auto1 Group BayWa vNA Borussia Dortmund Cancom Ceconomy St. CeWe Stiftung CompuGroup Med. Dermapharm Holding Deutsche Beteiligung Deutsche Beteiligung	Div.	14058,70 (30.8. 14,42 (66,10 5,03 19,24 93,20 117,78 3,80 27,12 2,65 101,80 15,59 34,70 25,15 4,74	(+0,31%) 29.8. 14,22 65,50 5,02 19,20 92,90 137,60 9,29 11,380 27,62 2,68 102,60 15,79 34,85 25,15 4,68	3U Holding BioNTech Brain Biotech CeoTronics Datron Deufol EDAG Engineer. (CH) KSB St. Mainz Biomed (NL) MAX21 Konv. MVV Energie NA Schwälbchen Shareh. Val. B. NA o. N.	0,05 	30.8. 1,80 78,65 1,69 5,05 7,95 1,28 9,86 630,00 0,34 2,20 30,40	29.8. 1,72 79,30 1,70 4,92 7,95 1,28 9,86 635,00 0,31 2,30 30,20
18:1 adesso Adtran Hold. (US) Adtran Networks Amadeus Fire Atoss Software Auto1 Group BayWa vNA Borussia Dortmund Cancom Ceconomy St. CeWe Stiftung CompuGroup Med. Dermapharm Holding Deutsche Beteiligung Deutz Douglas	Div. 0,05 0,70 0,09 0,52 5,00 1,69 - - - 1,00 2,60 1,00 0,17	14058,70 (30.8. 14,42 66,10 5,03 19,24 93,20 138,80 9,26 11,78 3,80 27,12 2,65 101,80 15,59 34,70 25,15 4,74 20,74	(+0,31%) 29.8. 14,22 65,50 5,02 19,20 92,60 137,60 9,29 11,94 3,80 27,62 2,68 102,60 15,79 34,85 25,15 4,68	3U Holding BioNTech Brain Biotech CeoTronics Datron Deufol EDAG Engineer. (CH) KSB St. Mainz Biomed (NL) MAX21 konv. MVV Energie NA Schwälbchen	Div. 0,05 - 0,15 0,20 0,10 - 26,00 - 1,45	30.8. 1,80 78,65 1,69 5,05 7,95 1,28 9,86 630,00 0,34 2,20 30,40	29.8. 1,72 79,30 1,70 4,92 7,95 1,28 9,86 635,00 0,31 2,30 30,20
SDAX ↑ 1&1 adesso Adtran Hold. (US) Adtran Networks Amadeus Fire Atoss Software Auto1 Group BayWa vNA Borussia Dortmund Cancom Ceconomy St. CeWe Stiftung CompuGroup Med. Dermapharm Holding Deutsche Beteiligung Deutz Douglas Drägerwerk Vz.	Div. 0,05 0,70 0,09 0,52 5,00 1,69 - - 1,00 2,60 1,00 0,88 1,00	14058,70 (30.8. 14,42 66,10 5,03 19,24 93,20 138,80 9,26 11,78 3,80 27,12 2,655 101,80 15,59 34,70 25,15 4,74 20,74	(+0,31%) 29.8. 14,22 65,50 5,02 19,20 137,60 9,29 11,94 3,80 27,62 2,68 102,60 15,79 34,85 25,15 4,68 21,00 45,40	3U Holding BioNTech Brain Biotech CeoTronics Datron Deufol EDAG Engineer. (CH) KSB St. Mainz Biomed (NL) MAX21 konv. MVV Energie NA Schwälbchen Shareh. Val. B. NA o.N. Simona	0,15 0,20 0,15 0,20 0,10 - 26,00 - 1,45 0,80 1,85	30.8. 1,80 78,65 1,69 5,05 7,95 1,28 9,86 630,00 0,34 2,20 30,40	29.8. 1,72 79,30 1,70 4,92 7,95 1,28 9,86 635,00 0,31 2,30 30,20
1&1 adesso Adtran Hold. (US) Adtran Hold. (US) Adtran Networks Amadeus Fire Atoss Software Auto1 Group BayWa vNA Borussia Dortmund Cancom Ceconomy St. CeWe Stiftung CompuGroup Med. Dermapharm Holding Deutsche Beteiligung Deutsche Beteiligung Deutz Douglas Drägerwerk Vz. Dt. Pfandbriefbank	Div. 0,05 0,70 0,09 0,52 5,00 1,69 2,60 1,00 0,88 1,00 0,17 1,80	14058,70 (30.8. 14,42 66,10 5,03 19,24 93,20 138,80 9,26 11,78 3,80 27,12 2,65 101,80 15,59 34,70 25,15 4,74 45,90 5,02	(+0,31%) 29.8. 14,22 65,50 19,20 92,60 137,60 9,29 11,94 3,80 27,62 2,68 102,60 15,79 34,85 25,15 4,68 21,00 45,40 5,03	3U Holding BioNTech Brain Biotech CeoTronics Datron Deufol EDAG Engineer. (CH) KSB St. Mainz Biomed (NL) MAX21 Konv. MVV Energie NA Schwälbchen Shareh. Val. B. NA o. N.	0,15 0,20 0,15 0,20 0,10 - 26,00 - 1,45 0,80 1,85	30.8. 1,80 78,65 1,69 5,05 7,95 1,28 9,86 630,00 0,34 2,20 30,40	29.8. 1,72 79,30 1,70 4,92 7,95 1,28 9,86 635,00 0,31 2,30 30,20 - 79,00 69,00
SDAX ↑ 1&1 adesso Adtran Hold. (US) Adtran Networks Amadeus Fire Atoss Software Auto1 Group BayWa vNA Borussia Dortmund Cancom Ceconomy St. CeWe Stiftung CompuGroup Med. Dermapharm Holding Deutsche Beteiligung Deutz Douglas Drägerwerk Vz. Dt. Pfandbriefbank Dt. Wohnen Inh.	Div. 0,05 0,70 0,09 0,52 5,00 1,69 - 2,60 1,00 0,17 - 1,80 - 1,00 0,17 - 0,04	14058,70 (30.8. 14,42 (66,10 5,03 19,24 93,20 138,80 9,266 11,78 3,80 27,12 2,65 101,80 15,59 34,70 25,15 4,74 45,90 5,002 21,55	(+0,31%) 29.8. 14,22 65,50 5,02 19,20 92,60 137,60 9,29 11,94 3,80 27,62 2,68 102,60 15,79 34,85 25,15 4,68 21,00 45,40 5,03 21,25	3U Holding BioNTech Brain Biotech CeoTronics Datron Deufol EDAG Engineer. (CH) KSB St. Mainz Biomed (NL) MAX21 konv. MVV Energie NA Schwälbchen Shareh. Val. B. NA o.N. Simona	DIV. 0,05 - 0,15 0,20 0,10 - 26,00 - 1,45 0,80 - 1,85	30.8. 1,800 78,65 1,69 5,05 7,95 1,28 9,86 630,00 0,34 2,20 30,40 79,00 69,00	29.8. 1,72 79,30 1,70 4,92 7,95 1,28 9,86 635,00 0,31 2,30 30,20 - 79,00 69,00
SDAX ↑ 1&1 adesso Adtran Hold. (US) Adtran Networks Amadeus Fire Atoss Software Auto1 Group BayWa vNA Borussia Dortmund Cancom Ceconomy St. CeWe Stiftung CompuGroup Med. Dermapharm Holding Deutsche Beteiligung Deutz Douglas Drägerwerk Vz. Dt. Pfandbriefbank Dt. Wohnen Inh. Dürr	Div. 0,05 0,70 0,09 0,52 5,00 1,69 2,60 1,00 0,88 1,00 0,17 1,80 -0,04 0,70	14058,70 (30.8. 14,42 66,10 5,03 19,24 93,20 138,80 9,26 11,78 3,80 27,12 2,655 101,80 15,59 34,70 25,15 4,74 20,74 45,90 5,02 21,55 19,75	(+0,31%) 29.8. 14,22 65,50 5,02 19,20 137,60 9,29 11,94 3,80 27,62 2,68 102,60 15,79 34,85 25,15 4,68 21,00 45,40 5,03 21,25 19,62	3U Holding BioNTech Brain Biotech CeoTronics Datron Deufol EDAG Engineer. (CH) KSB St. Mainz Biomed (NL) MAX21 Konv. MVV Energie NA Schwälbchen Shareh. Val. B. NA o.N. Simona EURO STOXX 5	Div. 0,05 - 0,15 0,20 0,10 - 26,00 - 1,45 0,80 - 1,85 0 ↓	30.8. 1,800 78,65 1,69 5,05 7,95 1,28 9,86 630,00 0,34 2,20 30,40 69,00 4957,98 (-	29.8. 1,72 79,30 1,70 4,92 7,95 1,28 9,86 635,00 0,31 2,30 30,20 -79,00 69,00
SDAX ↑ 1&1 adesso Adtran Hold. (US) Adtran Networks Amadeus Fire Atoss Software Auto1 Group BayWa vNA Borussia Dortmund Cancom Ceconomy St. CeWe Stiftung CompuGroup Med. Dermapharm Holding Deutz Douglas Drägerwerk Vz. Dt. Pfandbriefbank Dt. Wohnen Inh. Dür	Div. 0,05 0,70 0,09 0,52 5,00 1,69 - 2,60 1,00 0,88 1,00 0,17 - 1,80 - 0,04 0,70 6,10	14058,70 (30.8. 14,42 66,10 5,03 19,24 93,20 138,80 9,26 11,78 3,80 27,12 2,65 101,80 15,59 34,70 25,15 4,74 45,90 5,02 21,55 19,75 34,97	(+0,31%) 29.8. 14,22 65,50 5,02 19,20 92,60 137,60 9,29 11,94 3,80 27,62 2,68 102,60 15,79 34,85 25,15 4,68 21,00 45,40 5,03 21,25 19,62 34,66	3U Holding BioNTech Brain Biotech CeoTronics Datron Deufol EDAG Engineer. (CH) KSB St. Mainz Biomed (NL) MAX21 konv. MVV Energie NA Schwälbchen Shareh. Val. B. NA o.N. Simona EURO STOXX 5 AB Inbev (BE)	DIV. 0,05 - 0,15 0,20 0,10 - 26,00 - 1,45 0,80 - 1,85	30.8. 1,800 78,65 1,69 5,05 7,95 1,28 9,86 630,00 0,34 2,20 30,40 - 79,00 4957,98 (- 30.8. 55,46	29.8. 1,72 79,30 1,70 4,92 7,95 1,28 9,86 635,00 0,31 2,30 30,20 -79,00 69,00 -0,17%) 29.8. 55,78
SDAX ↑ 1&1 adesso Adtran Hold. (US) Adtran Networks Amadeus Fire Atoss Software Auto1 Group BayWa vNA Borussia Dortmund Cancom Ceconomy St. CeWe Stiftung CompuGroup Med. Dermapharm Holding Deutsche Beteiligung Deutz Douglas Drägerwerk Vz. Dt. Pfandbriefbank Dt. Wohnen Inh. Dürr DWS Group Eckert & Ziegler SE	Div. 0,050 0,700 0,090 0,52 5,000 1,690	14058,70 (30.8. 14,42 (66,10 5,03 19,24 93,20 138,80 9,26 11,78 3,80 27,12 2,65 101,80 15,59 34,70 25,15 4,74 45,90 5,002 1,55 19,75 34,92 43,34	(+0,31%) 29.8. 14,22 65,50 5,02 19,20 92,60 137,60 9,29 11,94 3,80 27,62 2,68 102,60 15,79 34,85 25,15 4,68 21,00 45,40 5,03 21,25 19,62 34,63 43,34	3U Holding BioNTech Brain Biotech CeoTronics Datron Deufol EDAG Engineer. (CH) KSB St. Mainz Biomed (NL) MAX21 konv. MVV Energie NA Schwälbchen Shareh. Val. B. NA o.N. Simona EURO STOXX 5 AB Inbev (BE) Adyen (NL)	Div. 0,05 - 0,15 0,20 0,10 - 26,00 - 1,45 0,80 - 1,85 O ₩ Div. 0,82	30.8. 1,80 78,65 1,69 5,05 1,28 9,86 630,00 0,34 2,20 30,40 - 79,00 69,00 4957,98 (- 30.8. 55,46 1300,60	29.8. 1,72 79,30 1,70 4,92 7,95 1,28 9,86 635,00 0,31 2,30 30,20 79,00 -0,17%) 29.8. 55,78 1358,00
SDAX ↑ 1&1 adesso Adtran Hold. (US) Adtran Networks Amadeus Fire Atoss Software Auto1 Group BayWa vNA Borussia Dortmund Cancom Ceconomy St. CeWe Stiftung CompuGroup Med. Dermapharm Holding Deutsche Beteiligung Deutsche Beteiligung Deutsche Beteiligung Deutsche Beteiligung Deutsche Gesteiligung Deutsche Beteiligung Deutsche Beteiligung Deutsche Gesteiligung Deutsche Beteiligung Deutsc	Div. 0,05 0,70 0,09 0,52 5,00 1,69 2,60 1,00 0,17 - 1,80 0,07 0,05 0,05 0,05 0,85	14058,70 (30.8. 14.42 66,10 5.03 19,24 93,20 138,80 9,26 11,78 3,80 27,12 2,65 101,80 25,15 4,74 20,74 45,90 5,02 21,55 34,92 43,34 81,70	(+0,31%) 29.8. 14,22 65,50 5,02 19,20 92,60 137,62 2,68 102,60 15,79 34,85 25,15 4,68 21,00 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 43,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,4	3U Holding BioNTech Brain Biotech CeoTronics Datron Deufol EDAG Engineer. (CH) KSB St. Mainz Biomed (NL) MAX21 Konv. MVV Energie NA Schwälbchen Shareh. Val. B. NA o.N. Simona EURO STOXX 5 AB Inbev (BE) Adyen (NL) Ahold Delhaize (NL)	Div. 0,05 - 0,15 0,20 0,10 - 26,00 - 1,45 0,80 1,85 0 Div. 0,82 0,50	30.8. 1,80 78,65 1,69 5,05 7,95 1,28 9,86 630,00 0,34 2,20 30,40 79,00 69,00 4957,98 (- 30.8. 55,46 1300,60 30,88	29.8. 1,72 79,30 1,70 4,92 7,95 1,28 9,86 635,00 0,31 2,30 30,20 79,00 69,00 -0,17%) 29.8. 55,78 1358,00 30,87
SDAX ↑ 1&1 adesso Adtran Hold. (US) Adtran Networks Amadeus Fire Atoss Software Auto1 Group BayWa vNA Borussia Dortmund Cancom Ceconomy St. CeWe Stiftung CompuGroup Med. Dermapharm Holding Deutsche Beteiligung Deutsche	Div. 0,05	14058,70 (30.8. 14,42 66,10 5,03 19,24 93,20 138,80 9,26 11,78 3,80 27,12 2,65 101,80 15,59 34,70 25,15 4,74 45,90 5,02 21,55 19,75 34,72 43,34 81,70 57,80	(+0,31%) 29.8. 14,22 65,50 5,02 19,20 92,60 137,60 9,29 91,1,94 3,80 27,62 2,68 102,60 15,79 34,85 25,15 4,68 21,00 45,40 5,03 21,25 19,66 43,34 82,00 56,80	3U Holding BioNTech Brain Biotech CeoTronics Datron Deufol EDAG Engineer. (CH) KSB St. Mainz Biomed (NL) MAX21 konv. MVV Energie NA Schwälbchen Shareh. Val. B. NA o.N. Simona EURO STOXX 5 AB Inbev (BE) Adyen (NL) Ahold Delhaize (NL) Air Liquide (FR)	DIV. 0,05 - 0,15 0,20 0,10 - 26,00 1,45 0,80 1,85 0 Div. 0,82 - 0,50 2,91	30.8. 1,800 78,655 1,699 5,055 7,955 1,288 9,866 630,000 0,34 2,200 30,400 - 79,000 4957,98 (- 30.8. 55,46 1300,60 30,888 168,22	29.8. 1,72 79,30 1,70 4,92 7,95 1,28 9,86 635,00 0,31 2,30 30,20 - 79,00 29.8. 55,78 1358,00 30,80 30,80 168,68
SDAX ↑ 1&1 adesso Adtran Hold. (US) Adtran Networks Amadeus Fire Atoss Software Auto1 Group BayWa vNA Borussia Dortmund Cancom Ceconomy St. CeWe Stiftung CompuGroup Med. Dermapharm Holding Deutsz Douglas Drägerwerk Vz. Dt. Pfandbriefbank Dt. Wohnen Inh. Dürr DWS Group Eckert & Ziegler SE Elmos Semicond. Energiekontor Fielmann Grp.	Div. 0,05 0,70 0,09 0,52 0,00 1,69 0 1,00 0 0,17 0 0,18 0 0,17 0 0,04 0,70 0,05 0,85 1,20 1,00	14058,70 (30.8. 14,42 (66,10 5,03 19,24 93,20 138,80 9,266 11,78 3,80 27,12 2,65 101,80 15,59 34,70 25,15 4,74 45,90 5,02 11,55 34,92 43,34 81,70 57,80 444,15	(+0,31%) 29.8. 14,22 65,50 5,02 19,20 92,60 137,60 9,29 11,94 3,80 27,62 2,68 102,60 15,79 34,85 25,15 4,68 21,00 45,40 5,03 21,25 19,62 34,64 45,40 5,03 41,00 56,80 42,00	3U Holding BioNTech Brain Biotech CeoTronics Datron Deufol EDAG Engineer. (CH) KSB St. Mainz Biomed (NL) MAX21 Konv. MVV Energie NA Schwälbchen Shareh. Val. B. NA o.N. Simona EURO STOXX 5 AB Inbev (BE) Adyen (NL) Ahold Delhaize (NL)	DIV. 0,05 	30.8. 1,80 78,65 1,69 5,05 7,95 1,28 9,86 630,00 0,34 2,20 30,40 79,00 69,00 4957,98 (- 30.8. 55,46 1300,60 30,88	29.8. 1,72 79,30 1,70 4,92 7,95 1,28 9,86 635,00 0,31 2,30 30,20 79,00 69,00 -0,17%) 29.8. 55,78 1358,00 30,87
SDAX ↑ 1&1 adesso Adtran Hold. (US) Adtran Networks Amadeus Fire Atoss Software Auto1 Group BayWa vNA Borussia Dortmund Cancom Ceconomy St. CeWe Stiftung CompuGroup Med. Dermapharm Holding Deutsche Beteiligung Deutsche	Div. 0,05 0,70 0,09 0,52 5,00 1,69 - 1,00 0,88 1,00 0,17 - 1,80 - 0,04 0,70 6,10 0,05 0,85 1,20 1,00 0,04	14058,70 (30.8. 14.42 (66,10 (5,03 (19,24 (93,20 (11,78 (3,80 (27,12 (26,65 (101,80 (15,59 (34,70 (25,15 (4,74 (20,74 (45,90 (34,34 (81,70 (57,80 (44,15 (13,07 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08 (13,08	(+0,31%) 29.8. 14,22 65,50 5,02 19,20 92,60 137,62 2,68 102,60 15,79 34,85 25,15 4,68 21,00 45,40 45,40 45,40 45,40 45,40 45,63 21,25 34,66 43,34 82,00 56,80 42,00 56,80 42,00 13,07	3U Holding BioNTech Brain Biotech CeoTronics Datron Deufol EDAG Engineer. (CH) KSB St. Mainz Biomed (NL) MAX21 konv. MVV Energie NA Schwälbchen Shareh. Val. B. NA o.N. Simona EURO STOXX 5 AB Inbev (BE) Adyen (NL) Ahold Delhaize (NL) Air Liquide (FR)	DIV. 0,05 - 0,15 0,20 0,10 - 26,00 1,45 0,80 1,85 0 Div. 0,82 - 0,50 2,91	30.8. 1,800 78,655 1,699 5,055 7,955 1,288 9,866 630,000 0,34 2,200 30,400 - 79,000 4957,98 (- 30.8. 55,46 1300,60 30,888 168,22	29.8. 1,72 79,30 1,70 4,92 7,95 1,28 9,86 635,00 0,31 2,30 30,20 - 79,00 29.8. 55,78 1358,00 30,80 30,80 168,68
SDAX ↑ 1&1 adesso Adtran Hold. (US) Adtran Networks Amadeus Fire Atoss Software Auto1 Group BayWa vNA Borussia Dortmund Cancom Ceconomy St. CeWe Stiftung CompuGroup Med. Dermapharm Holding Deutsche Beteiligung Deutz Douglas Drägerwerk Vz. Dt. Pfandbriefbank Dt. Wohnen Inh. Dürr DWS Group Eckert & Ziegler SE Ellmos Semicond. Energiekontor Fielmann Grp. filatexDEGIRO GFT Technologies	Div. 0,05 0,70 0,09 0,52 0,00 1,69 0 1,00 0 0,17 0 0,18 0 0,17 0 0,04 0,70 0,05 0,85 1,20 1,00	14058,70 (30.8. 14,42 66,10 5,03 19,24 93,20 138,80 9,26 11,78 3,80 27,12 2,65 101,80 15,59 34,70 25,15 4,74 45,90 5,02 21,55 19,75 34,92 43,34 81,70 57,80 44,15 13,70 21,50	(+0,31%) 29.8. 14,22 65,50 5,02 19,20 92,60 137,60 92,60 137,62 2,68 102,60 15,79 34,85 21,00 45,403 21,25 19,62 34,66 43,34 82,00 13,07 21,15	3U Holding BioNTech Brain Biotech CeoTronics Datron Deufol EDAG Engineer. (CH) KSB St. Mainz Biomed (NL) MAX21 konv. MVV Energie NA Schwälbchen Shareh. Val. B. NA o.N. Simona EURO STOXX 5 AB Inbev (BE) Adyen (NL) Ahold Delhaize (NL) Air Liquide (FR) ASML Hold. (NL)	DIV. 0,05 	30.8. 1,800 78,655 1,699 5,055 7,955 1,28 9,866 630,000 0,344 2,220 30,440 - 79,000 4957,98 (- 30.8. 55,46 1300,60 30,88 168,22 811,30 34,40 4,550	29.8. 1,72 79,30 1,70 4,92 7,95 1,28 9,86 635,00 0,31 2,30 30,20 - 79,00 29.8. 55,78 1358,00 30,87 168,68 809,50 34,51
SDAX ↑ 1&1 adesso Adtran Hold. (US) Adtran Networks Amadeus Fire Atoss Software Auto1 Group BayWa vNA Borussia Dortmund Cancom Ceconomy St. CeWe Stiftung CompuGroup Med. Dermapharm Holding Deutsche Beteiligung Deutsche	Div. 0,05 0,70 0,09 0,52 5,00 1,69	14058,70 (30.8. 14,42 (66,10 5,03 19,24 93,20 138,80 9,26 11,78 3,80 27,12 2,65 101,80 15,59 34,70 25,15 4,74 45,90 5,02 21,55 19,75 34,92 43,34 81,70 57,80 44,15 13,07 21,50 12,43	(+0,31%) 29.8. 14,22 65,50 5,02 19,20 137,60 9,29 11,94 3,80 27,62 2,68 102,60 15,79 34,85 25,15 4,68 21,00 45,40 5,03 21,25 19,62 34,64 43,34 82,00 56,80 42,00 56,80 42,00 57,00 13,07 21,15 12,51	3U Holding BioNTech Brain Biotech CeoTronics Datron Deufol EDAG Engineer. (CH) KSB St. Mainz Biomed (NL) MAX21 konv. MVV Energie NA Schwälbchen Shareh. Val. B. NA o.N. Simona EURO STOXX 5 AB Inbev (BE) Adyen (NL) Ahold Delhaize (NL) Air Liquide (FR) ASML Hold. (NL) ASML Hold. (NL) ASML Hold. (NL)	DIV. 0,05 - 0,15 0,20 0,10 - 26,00 - 1,45 0,80 - 1,85	30.8. 1,80 78,65 1,69 5,05 7,95 1,28 9,86 630,00 0,34 2,20 30,40 79,00 69,00 4957,98 (- 30.8. 55,46 1300,60 30,88 168,22 811,30 33,44	29.8. 1,72 79,30 1,70 4,92 4,92 4,92 635,00 0,31 2,30 30,20 79,00 69,00 -0,17%) 29.8. 55,78 1358,00,87 168,68 809,50 34,32
SDAX ↑ 1&1 adesso Adtran Hold. (US) Adtran Networks Amadeus Fire Atoss Software Auto1 Group BayWa vNA Borussia Dortmund Cancom Ceconomy St. CeWe Stiftung CompuGroup Med. Dermapharm Holding Deutsche Beteiligung Deutz Douglas Drägerwerk Vz. Dt. Pfandbriefbank Dt. Wohnen Inh. Dürr DWS Group Eckert & Ziegler SE Ellmos Semicond. Energiekontor Fielmann Grp. filatexDEGIRO GFT Technologies	Div. 0,05 0,70 0,09 0,52 5,00 1,69 - 1,00 0,88 1,00 0,17 - 1,80 - 0,04 0,70 6,10 0,05 0,85 1,20 1,00 0,04	14058,70 (30.8. 14,42 (66,10 5,03 19,24 93,20 138,80 9,26 11,78 3,80 27,12 2,65 101,80 15,59 34,70 25,15 4,74 45,90 5,02 21,55 19,75 34,92 43,34 81,70 57,80 44,15 13,07 21,50 12,43	(+0,31%) 29.8. 14,22 65,50 5,02 19,20 137,60 9,29 11,94 3,80 27,62 2,68 102,60 15,79 34,85 25,15 4,68 21,00 45,40 5,03 21,25 19,62 34,64 43,34 82,00 56,80 42,00 56,80 42,00 57,00 13,07 21,15 12,51	3U Holding BioNTech Brain Biotech CeoTronics Datron Deufol EDAG Engineer. (CH) KSB St. Mainz Biomed (NL) MAX21 Konv. MVV Energie NA Schwälbchen Shareh. Val. B. NA o.N. Simona EURO STOXX 5 AB Inbev (BE) Adyen (NL) Ahold Delhaize (NL) Air Liquide (FR) ASML Hold. (NL) AXA (FR) Banco Santander (ES) BBVA (ES)	Div. 0,05 - 0,15 - 0,20 0,10 - 26,000 - 1,45 0,80 - 1,85 0 Div. 0,82 - 0,500 2,91 1,52 1,98 0,100 0,39	30.8. 1,800 78,655 1,699 5,055 1,288 9,866 630,000 0,34 2,220 30,440 4957,98 (- 30.8. 155,46 1300,600 30,888 168,222 811,30 34,40 4,550 9,555	29.8. 1,72 79,30 1,70 4,92 7,95 1,28 9,86 635,00 0,31 2,30 30,20 -79,00 69,00 -0,17%) 29.8. 55,78 1358,00 30,87 168,68 809,50 34,32 4,51 9,52
SDAX ↑ 1&1 adesso Adtran Hold. (US) Adtran Networks Amadeus Fire Atoss Software Auto1 Group BayWa vNA Borussia Dortmund Cancom Ceconomy St. CeWe Stiftung CompuGroup Med. Dermapharm Holding Deutsche Beteiligung Deutz Douglas Drägerwerk Vz. Dt. Pfandbriefbank Dt. Wohnen Inh. Dürr DWS Group Eckert & Ziegler SE Elmos Semicond. Energiekontor Fielmann Grp. flatexDEGIRO GFT Technologies Grand City Prop. (LU)	Div. 0,05 0,70 0,09 0,50 0,05 1,00 0,17 0,08 1,00 0,17 1,80 0,04 0,05 0,05 0,04 0,00 0,04 0,50 0,04 0,47	14058,70 (30.8. 14,42 (66,10 5,03 19,24 93,20 138,80 9,26 11,78 3,80 27,12 2,65 101,80 15,59 34,70 25,15 4,74 45,90 5,02 21,55 19,75 34,92 43,34 81,70 57,80 44,15 13,07 21,50 12,43 35,35	(+0,31%) 29.8. 14,22 65,50 5,02 19,20 92,60 137,62 2,68 102,60 15,79 34,85 25,15 4,68 21,00 45,40 5,03 21,25 19,62 34,66 43,34 82,00 56,80 42,00 13,07 21,15 12,51	3U Holding BioNTech Brain Biotech CeoTronics Datron Deufol EDAG Engineer. (CH) KSB St. Mainz Biomed (NL) MAX21 Konv. MVV Energie NA Schwälbchen Shareh. Val. B. NA o.N. Simona EURO STOXX 5 AB Inbev (BE) Adyen (NL) Ahold Delhaize (NL) Air Liquide (FR) ASML Hold. (NL) AXX (FR) Banco Santander (ES) BBVA (ES) BNP Paribas (FR)	Div. 0,05 - 0,15 0,20 0,10 - 26,00 - 1,45 0,80 - 1,85 0 Div. 0,82 - 0,50 2,91 1,52 0,50 0,39 0,10 0,39 0,460	30.8. 1,80 78,65 1,69 5,05 5,05 7,95 1,28 9,86 630,00 0,34 2,20 30,40 - 79,00 4957,98 (- 30.8. 55,46 1300,68 1300,68 168,22 811,30 3,44 4,50 9,55 9,55 62,38	29.8. 1,72 79,30 1,70 4,92 4,92 4,92 635,00 0,31 2,30 30,20 79,00 69,00 29.8. 55,78 1358,08 1358,08 168,68 809,50 34,32 4,51 9,52 62,55
1&1 adesso Adtran Hold. (US) Adtran Hold. (US) Adtran Networks Amadeus Fire Atoss Software Auto1 Group BayWa wNA Berry Software Auto1 Group BayWa wNA Berry Software Auto1 Group Geconomy St. CeWe Stiffung CompuGroup Med. Dermapharm Holding Deutsche Beteiligung Deutsche Ziegler SE Elmos Semicond. Energiekontor Fielmann Grp. flatexDEGIRO GFT Technologies Grand City Prop. (LU) Grenke NA	Div. 0,05 0,70 0,09 0,52 5,00 1,69	14058,70 (30.8. 14,42 (66,10 5,03 19,24 93,20 138,80 9,26 11,78 3,80 27,12 2,65 101,80 15,59 34,70 25,15 4,74 45,90 5,02 21,55 19,75 34,92 43,34 81,70 57,80 44,15 13,07 21,50 12,43	(+0,31%) 29.8. 14,22 65,50 5,02 19,20 137,60 9,29 11,94 3,80 27,62 2,68 102,60 15,79 34,85 25,15 4,68 21,00 45,40 5,03 21,25 19,62 34,64 43,34 82,00 56,80 42,00 56,80 42,00 57,00 13,07 21,15 12,51	3U Holding BioNTech Brain Biotech CeoTronics Datron Deufol EDAG Engineer. (CH) KSB St. Mainz Biomed (NL) MAX21 Konv. MVV Energie NA Schwälbchen Shareh. Val. B. NA o.N. Simona EURO STOXX 5 AB Inbev (BE) Adyen (NL) Ahold Delhaize (NL) Air Liquide (FR) ASML Hold. (NL) AXA (FR) Banco Santander (ES) BBVA (ES)	Div. 0,05 - 0,15 - 0,20 0,10 - 26,000 - 1,45 0,80 - 1,85 0 Div. 0,82 - 0,500 2,91 1,52 1,98 0,100 0,39	30.8. 1,800 78,655 1,699 5,055 1,288 9,866 630,000 0,34 2,220 30,440 4957,98 (- 30.8. 155,46 1300,600 30,888 168,222 811,30 34,40 4,550 9,555	29.8. 1,72 79,30 1,70 4,92 7,95 1,28 9,86 635,00 0,31 2,30 30,20 -79,00 69,00 -0,17%) 29.8. 55,78 1358,00 30,87 168,68 809,50 34,32 4,51 9,52

80,00 80,10 Eni (IT)

Dt. Telekom °	0,77	3,0	25,71		±0,00		.87 ▼		_ 19,52	WEITERE AUS
E.ON NA Fresenius	0,53	4,1	12,81 33,37		+0,87 ■ +0,39 ■	11,6 13, 12,8 33,	,48 —— ▼ - ,61 ▼ —		- 10,43 - 23.93	Schweiz in CHF
Hann. Rück NA	7,20	2,8			+0,39	14,1 259			- 23,93 - 193,9	
Heidelb. Mat.	3,00	3,1	95,66		+0,21 ■	8,6 103			- 65.24	ABB NA (CH) Abbott Lab (US)
Henkel Vz.	1,85	2,2	82,76		+0,19 ■		74▼		- 65,88	AbbVie Inc (US)
Infineon NA °	0,35	1,1	33,00	32,86	+0,43	17,4 39,		▼	- 27,07	Alphabet Inc. A (US)
Mercedes-Benz °	5,30	8,5	62,34	62,38	■ -0,06	5,2 77,		 ▼		Altria Group (US)
Merck	2,20	1,3	175,85		+0,51		7,0 ▼——		134,3	BP PLC (GB)
MTU Aero Münch. R. vNA °	2,00	0,7 3,1		271,10 488,10	■ -0,41 +0,25 ■		9,1 <i>-</i> ▼ 1,8 ▼		- 158,2 - 351,8	China Mobile (HK)
Porsche AG Vz.	2.31	3.3	70.84		+0,25 =	13,1 102			- 65.12	Engie (FR)
Porsche Vz.	2,56	6,3	40,67	40,75	■ -0,20	2,3 52,		<u>`</u>	- 37,99	Exxon Mobil (US)
Qiagen	-,		41,47		+0,05		40▼-		_ 33,75	Ford Motor (US)
Rheinmetall	5,70	1,1	542,00	542,60	■ -0,11	26,4 57	1,8 -▼-		- 226,5	GE Aerospace (US) General Motors (US)
RWE St.	1,00	3,1	32,63 197,72		+0,03 ▮		.33	 ▼		Generali (IT)
SAP°	2,20	1,1	197,72	199,02	-0,65		9,2 ▼		- 120,3	Kone Corp. (FI)
Sartorius Vz. Siem.Energy	0,74	0,3	249,40 26,05		+0,28 - +1,76 	63,9 383 22,7 27,			- 199,5 - 6.40	Meta Platforms (US)
Siem.Health.	0,95	1,8	52,58		±0,00	27,7 58,		▼	- 0,40 - 44,39	Nestlé NA (CH)
Siemens NA °	4,70	2,8		170,22	■ -0,18	16,4 188		·	- 119.5	Novartis NA (CH)
Symrise	1,10	0,9			+0,42		9,6 ▼		87,38	Novo-Nordisk B (DK)
Vonovia NA	0,90	2,9	31,18		+1,70		.78 ▼		- 19,66	Nvidia (US)
VW Vz. °	9,06	9,4	96,18		+0,04	3,1 128		▼	92,20	Oracle (US) Pepsico (US)
Zalando	-	-	23,44	24,03	-2,46	31,3 28,	.93	-▼	_ 15,95	Pfizer (US)
		_								RTX Corp. (US)
Wenig verä	ndert	- L)AX au	ch zur	n Monat	sende m	nt neu	en Reko	orden	Shell (GB)
										Sony (JP)
(Dow Jones) -						AX gewann				Starbucks Corp. (US)
blieb der freundli	iche Grı	undto	n auch a	m letzten	kam von	den Zinsse	enkungse	rwartunge	n: Auch	Tesla (US)
Handelstag im A	ugust e	erhalt	en. Der C)AX mar-	in der Eı	urozone lieg				Vodafone (GB)
kierte bei 18.97	1 Punkt	ten ei	rneut ein	Rekord-	Prozent	nur noch ì	knapp ü	ber dem E	ZB-Ziel	WFD Unibail-Rod. (FI
hoch. Am Nachr						ozent. Und				INVESTMENT
aber wieder volls						sender Infla				IIIVESTIVILIVI
sprachen von Ge						US-Notenb				
chenende. Der 1						Deflator de				AGI Adifonds A
					,					AGI Adiverba A
wenig verändert						ıni entgege		rwariunge	ii iii uei	AGI All Stratfds Ba A
fester ging die z	welle F	teme	aus den	i Hailuei.	Janresia	ıte nicht ge	suegen.			AGI Allia.E.C.SRI P AT
DAY I					FUDO		4 D . I			AGI Allianz Str. W. A2
DAX ↓		18	906,92 (-	-0,03%)	EURO	IN DOLL	AK Ψ	1,1087 (–	0,01%)	AGI Concentra A
										AGI CONVEST 21 VL
20000					1,16					AGI Eur Renten AE
10000			na /freque	andre of						AGI Euro Bond A
18000		No. of Lot, House, or winds	-40	4	1,12	. A.				AGI Europazins A
16000 🚤 🏑	سائعتسما	*/-			1,08	MAN	Mary Mary	n and		AGI F Alz EUR SRI A
The Sales of the S					7	wh ^N	140	Mar. All	91	AGI F Alz EurpValA AGI Flexi Rentenf. A
14000 S O N	D J	F M	A M	J J A	1,04	0 N D .	J F M	A M J	J A	AGI Fondak A
									, ,,	AGI Fondis
										AGI France CB Geldm.Dt.
EssilorLuxottica (FF			215 20	215,10) TotalEnero	ijes (FR)	Λ 7Λ	62,10	62,76	
Ferrari (NL)		,95	215,30				0,79	02,10		AGI Industria A
	2	,44	447,20	446,70	UniCredit		1,80	37,18	36,90	AGI Industria A AGI Interglobal A
Hermes Internat. (F	R) 21	,44 ,52	447,20 2172,00	446,70 2121,00	UniCredit Vinci (FR)	(IT)	1,80 3,45	37,18 108,20	36,90 107,50	
Iberdrola (ES)	R) 21 0	,44 ,52 ,00	447,20 2172,00 12,86	446,70 2121,00 12,72	UniCredit Vinci (FR) Wolters Kl	(IT)	1,80	37,18	36,90	AGI Interglobal A AGI InternRent A AGI Kapital Plus A
Iberdrola (ES) Inditex (ES)	R) 21 0 0	,44 ,52 ,00 ,77	447,20 2172,00 12,86 49,26	446,70 2121,00 12,72 48,89	UniCredit Vinci (FR) Wolters Kl	(IT) uwer (NL)	1,80 3,45 0,83	37,18 108,20 154,80	36,90 107,50 152,10	AGI Interglobal A AGI InternRent A AGI Kapital Plus A AGI Lux A.Ad.InGIA
Iberdrola (ES) Inditex (ES) ING Groep (NL)	2R) 21 0 0 0	,44 ,52 ,00 ,77 ,35	447,20 2172,00 12,86 49,26 16,41	446,70 2121,00 12,72 48,89 16,30	UniCredit Vinci (FR) Wolters Kl	(IT)	1,80 3,45 0,83	37,18 108,20 154,80 1254,33 (–	36,90 107,50 152,10 0,20%)	AGI Interglobal A AGI InternRent A AGI Kapital Plus A AGI Lux A.Ad.InGIA AGI Lux€ Credit SRI+ P€
Iberdrola (ES) Inditex (ES) ING Groep (NL) Intesa Sanpaolo (IT	2FR) 21 0 0 0 0 0	,44 ,52 ,00 ,77 ,35 ,15	447,20 2172,00 12,86 49,26 16,41 3,77	446,70 2121,00 12,72 48,89 16,30 3,72	UniCredit Vinci (FR) Wolters KI	(IT) uwer (NL)	1,80 3,45 0,83 4 Div.	37,18 108,20 154,80 1254,33 (– 30.8 .	36,90 107,50 152,10 0,20%) 29.8.	AGI Interglobal A AGI InternRent A AGI Kapital Plus A AGI Lux A.Ad.InGIA AGI Lux€ Credit SRI+ P€ AGI Mobil-Fonds A
Iberdrola (ES) Inditex (ES) ING Groep (NL) Intesa Sanpaolo (IT Kering (FR)	2 FR) 21 0 0 0 0 0 7) 0	,44 ,52 ,00 ,77 ,35 ,15	447,20 2172,00 12,86 49,26 16,41 3,77 260,75	446,70 2121,00 12,72 48,89 16,30 3,72 259,05	UniCredit Vinci (FR) Wolters KI DOW J	(IT) luwer (NL)	1,80 3,45 0,83	37,18 108,20 154,80 1254,33 (– 30.8 . 120,46	36,90 107,50 152,10 0,20%) 29.8 . 119,54	AGI Interglobal A AGI InternRent A AGI Kapital Plus A AGI Lux A.Ad.InGIA AGI Lux€ Credit SRI+ P€ AGI Mobil-Fonds A AGI Nebw. Deutschl.A
Iberdrola (ES) Inditex (ES) ING Groep (NL) Intesa Sanpaolo (IT Kering (FR) L'Oréal (FR)	2 FR) 21 0 0 0 0 T) 0 9	,44 ,52 ,00 ,77 ,35 ,15 ,50	447,20 2172,00 12,86 49,26 16,41 3,77 260,75 399,85	446,70 2121,00 12,72 48,89 16,30 3,72 259,05 397,60	UniCredit Vinci (FR) Wolters KI DOW J 3M (US) Amazon.c	(IT) luwer (NL) ONES om (US)	1,80 3,45 0,83 4 Div. 0,70	37,18 108,20 154,80 1254,33 (– 30.8 . 120,46 157,76	36,90 107,50 152,10 0,20%) 29.8 . 119,54 154,82	AGI Interglobal A AGI Kapital Plus A AGI Kapital Plus A AGI Lux A.Ad. InGIA AGI Lux € Credit SRI+ P€ AGI Mobil-Fonds A AGI Nebw. Deutschl. A AGI Nürnb. Eurold. A
Iberdrola (ES) Inditex (ES) ING Groep (NL) Intesa Sanpaolo (IT Kering (FR)	21 0 0 0 0 0 0 0 7) 6	,44 ,52 ,00 ,77 ,35 ,15	447,20 2172,00 12,86 49,26 16,41 3,77 260,75	446,70 2121,00 12,72 48,89 16,30 3,72 259,05	UniCredit Vinci (FR) Wolters KI DOW J 3M (US) Amazon.c American	(IT) uwer (NL) ONES om (US) Express (US)	1,80 3,45 0,83 • 4 Div. 0,70	37,18 108,20 154,80 1254,33 (– 30.8 . 120,46 157,76 232,30	36,90 107,50 152,10 0,20%) 29.8. 119,54 154,82 235,00	AGI Interglobal A AGI InternRent A AGI Kapital Plus A AGI Lux€ Credit SRI+ P€ AGI Mobil-Fonds A AGI Nebw. Deutschl.A AGI Nürmb. Eurold. A AGI Rentenfonds A
Iberdrola (ES) Inditex (ES) ING Groep (NL) Intesa Sanpaolo (IT Kering (FR) L'Oréal (FR) LVMH (FR)	21 0 0 0 0 0 5) 9 6 7	,44 ,52 ,00 ,77 ,35 ,15 ,50 ,75	447,20 2172,00 12,86 49,26 16,41 3,77 260,75 399,85 673,70	446,70 2121,00 12,72 48,89 16,30 3,72 259,05 397,60 677,30 3,98 10,60	UniCredit Vinci (FR) Wolters Kl DOW J 3M (US) Amazon.c American Amgen (U	(IT) uwer (NL) ONES ↓ om (US) Express (US) S)	1,80 3,45 0,83 • 4 Div. 0,70 - 0,70 2,25	37,18 108,20 154,80 1254,33 (– 30.8 . 120,46 157,76 232,30 300,65	36,90 107,50 152,10 0,20%) 29.8. 119,54 154,82 235,00 300,90	AGI Interglobal A AGI InternRent A AGI Kapital Plus A AGI Lux A. AdI Lux A. AdI InGIA AGI Lux € Credit SRI+ P€ AGI Mobil-Fonds A AGI Nebw. Deutschl. A AGI Nürnb. Eurold. A
Iberdrola (ES) Inditex (ES) ING Groep (NL) Intesa Sanpaolo (IT Kering (FR) L'Oréal (FR) LVMH (FR) Nokia (FI) Nordea Bank AB (F Pernod Ricard (FR)	2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	,44 ,52 ,00 ,77 ,35 ,15 ,50 ,75 ,50 ,03 ,92 ,35	447,20 2172,00 12,86 49,26 16,41 3,77 260,75 399,85 673,70 3,98 10,60 129,05	446,70 2121,00 12,72 48,89 16,30 3,72 259,05 397,60 677,30 3,98 10,60 132,00	UniCredit Vinci (FR) Wolters Kl DOW J 3M (US) Amazon.c American Amgen (U Apple Inc. Boeing (U	ONES om (US) Express (US) S) (US)	1,80 3,45 0,83 • 4 Div. 0,70	37,18 108,20 154,80 1254,33 (– 30.8 . 120,46 157,76 232,30 300,65 206,50	36,90 107,50 152,10 0,20%) 29.8. 119,54 154,82 235,00 300,90 207,85	AGI Interglobal A AGI InternRent A AGI Kapital Plus A AGI Kayital Plus A AGI Luxé Credit SRI+ Pé AGI Mobil-Ponds A AGI Nebw. Deutschl.A AGI Nürmb. Eurold. A AGI Rentenfonds A AGI Rotstofffonds A
Iberdrola (ES) Inditex (ES) Inditex (ES) Inditex (ES) ING Groep (NL) Intesa Sanpaolo (IT Kering (FR) L'Oréal (FR) L'Oréal (FR) Nokia (FI) Nordea Bank AB (F) Pernod Ricard (FR) Prosus (NL)	21 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	,44 ,52 ,00 ,77 ,35 ,15 ,50 ,75 ,50 ,03 ,92 ,35	447,20 2172,00 12,86 49,26 16,41 3,77 260,75 399,85 673,70 3,98 10,60 129,05 33,69	446,70 2121,00 12,72 48,89 16,30 3,72 259,05 397,60 677,30 3,98 10,60 132,00	UniCredit Vinci (FR) Wolters Kl DOW J 3M (US) Amazon.c American Amgen (U Apple Inc. Boeing (U Caterpilla	(IT) luwer (NL) ONES om (US) Express (US) S) (US) S)	1,80 3,45 0,83 • 4 Div. 0,70 - 0,70 2,25	37,18 108,20 154,80 1254,33 (– 30.8 . 120,46 157,76 232,30 300,65	36,90 107,50 152,10 0,20%) 29.8. 119,54 154,82 235,00 300,90	AGI Interglobal A AGI InternRent A AGI Kapital Plus A AGI Lux A Ad. InGIA AGI Lux Ceredit SRI+ P€ AGI Mobil-Fonds A AGI Nebw. Deutschl A AGI Nëw. Deutschl A AGI Rentenfonds A AGI Rentenfonds A AGI Resurus AT
Iberdrola (ES) Inditex (ES) ING Groep (NL) Intesa Sanpaolo (IT Kering (FR) L'Oréal (FR) LVMH (FR) Nokia (FI) Nordea Bank AB (F Pernod Ricard (FR)	21 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	,44 ,52 ,00 ,77 ,35 ,15 ,50 ,75 ,50 ,03 ,92 ,35	447,20 2172,00 12,86 49,26 16,41 3,77 260,75 399,85 673,70 3,98 10,60 129,05	446,70 2121,00 12,72 48,89 16,30 3,72 259,05 397,60 677,30 3,98 10,60 132,00	UniCredit Vinci (FR) Wolters Kl DOW J 3M (US) Amazon.c American Amgen (U Apple Inc. Boeing (U Cateryilan Chevron C	(IT) uwer (NL) ONES ↓ om (US) Express (US) s) (US) s) (US)	1,80 3,45 0,83 Div. 0,70 - 0,70 2,25 0,25	37,18 108,20 154,80 1254,33 (– 30.8 . 120,46 157,76 232,30 300,65 206,50 155,90	36,90 107,50 152,10 0,20%) 29.8. 119,54 154,82 235,00 300,90 207,85 157,42	AGI Interglobal A AGI InternRent A AGI Kapital Plus A AGI Lux A. Ad. InGIA AGI Lux A. Ad. InGIA AGI Lux E. Credit SRI+ P€ AGI Mobil-Fonds A AGI Nebw. Deutschl.A AGI Nürnb. Eurold. A AGI Rentenfonds A AGI Rohstofffonds A AGI Thesaurus AT AGI US Large Cap Gr. A

Chevron Corp. (US) Cisco Systems (US) Coca-Cola (US)

Disney Co. (US)

1,63 0,40 0,49 0,45

133,70 45,43 65,14 81,18

Amundi Pio Global Ea A€

2,11 142,04 2,71 178,20 x 167,24

x 185.96 185.01

2,20 3,76 3,50 2,10

Sanofi S.A. (FR)

Stellantis (NL)

14,90

14,82

Schneider Electr. (FR) St. Gobain (FR)

101.52

Goldman Sachs (US)	3,00	461,75	462,65	Amundi Top World	х	265,39	265,39	Union U
Home Depot (US)	2,25	334.80	337,10	BNP PAM Euro M.T. Bd.*		176,51	176,45	Union U
Honeywell (US)	1,08	187,30	185,50	BNP PAM Euro MM*	X	216,71	216,69	Union U
IBM (US) Intel (US)	1,67 0,13	180,70 19,66	180,38 18,16	Commerz hausinvest	1 36	43,67 93.01	43,66 92,51	Union U
Johnson&Johnson (US)		148,70	148,12	Deka AriDeka CF Deka Deka GlbSel CF Deka DekaStruk.2Chan.+	4.68	339.75	338,99	Union U
IP Morgan Chase (LIS)	1 15	201,80	199,22	Deka DekaStruk.2Chan.+	0,96	64,81	64,66	Union U
McDonald's (US)	1,67	259,55	259,35	Deka DekaStruk.2Chance	0,96 0,84 0,56		56,58	Union U
Merck & Co. (US) Microsoft (US)	0,77 0,75	106,20 374,50	106,60 373,65	Deka DekaStruk.2Wachs.	1.09	37,23 73 20	37,20 73,11	Union
Nike (US)	0,37	74,66	75,27	Deka DekaStruk.Chance Deka DekaStruk.Ertrag+ Deka DekaStruk.Ertrag+ Deka DekaStruk.Wachst. Deka Digit Kommunik TF Deka Euro Potential CF Deka EuropaSelect CF	0.62	39.68	39,66	Union U
Procter & Gamble (US)	1,01	153,78	153,24	Deka DekaStruk.Wachst.	0,61	40,58	40,54	Union U
Salesforce Inc. (US) Travelers Comp. (US)	0,40	230,85 203,70	234,85 200,20	Deka Digit Kommunik TF	1,50	103,04	102,45	Union U
UnitedHealth (US)	1,05 2,10	533,70	530,40	Deka Euro Potential CF	2,60 1.55	105,72	164,52 106,05	Union U
Verizon (US)	0,67	37,50	37,41	Deka Fonds CF	1.97	129.73	129,22	UniReal
VISA Inc. (US)	0,52	249,10	247,45	Deka Immo b Europa	1,10	48,08	48,07	UniReal
Walmart Inc. (US)	0,21	69,55	68,56	Deka Immo b Global	1,20	55,08	55,08	UniRealE Universa
WEITERE AUSL	ANDS	WERTE		Deka Euro Potential CF Deka Furopaselect CF Deka Fonds CF Deka Immo b Europa Deka Immo b Global Deka MegaTrends CF Deka NachhaltigGesundCF Deka NachhaltigGesundTF Deka Naspa-Ak.Gb NachCF Deka Naspa-Ak.Gb NachTT Deka Naspa-Fonds	2,03 6.68	148,82 472.05	148,19 469,41	Westinv
Schweiz in CHF	Div.	30.8.	29.8.	Deka NachhaltigGesundTF	6,21	436,85	434,41	Westill
ABB NA (CH)	0,87	48,63	48,43	Deka Naspa-Ak.Gb NachCF	2,39	92,72	92,24	MET
Abbott Lab (US)	0,55	102,34	100,86	Deka Naspa-Ak.Gb NachTF	2,01	136,80	136,10	
AbbVie Inc (US)	1,55	177,92	176,90	Deka Naspa-rongs Deka PrivatVorsorge ΔS	0,08 Y	39,39 96 67	39,37 96,47	Gold (I
Alphabet Inc. A (US) Altria Group (US)	0,20	147,00 48,24	146,02 48,20	Deka RenditDeka	0,36	22,13	22,15	10 g G
BP PLC (GB)	0,08	5,09	5,18	Deka Naspa-Fonds Deka PrivatVorsorge AS Deka RenditDeka Deka Spezial CF Deka Technologie CF Deka Varioinvest TF Deka Varno Naspa Na PS-Chance	8,93	628,80	625,90	Feinsill
China Mobile (HK)	2,40	8,79	8,78	Deka Technologie CF	1,19	88,31	87,90	1 oz Pl
		15,83 106,76	15,86 106,00	Deka Vrm Naspa Na PS-Chance	0,99	66,97	65,03 66,97	1 oz Bi
Ford Motor (US)	0,95 0.15	9,99	9,93	Deka Vrm Naspa Na PS-Wachst	0,68		45,31	1/2 oz 1/4 oz
Ford Motor (US) GE Aerospace (US) General Motors (US)	0,28	156,00	159,00	DJE-Div⋐ P	Х	561,83	559,06	1/4 02 1/10 o
General Motors (US)	0,12	44,95	43,89	DWS Akkumula DWS Akt.Strat.D DWS Artif Intel ND DWS Cpt DJE GI Akt DWS D.Akt.O DWS Deutschland	Х	2055,7	2048,9	1 oz Ki
Generali (IT) Kone Corp. (FI)	1,75	24,93 48,50	24,55 47,44	DWS AKT.STRAT.D DWS Artif Intel ND	0.05	211,82 407.05	509,84 403,78	ACI Kı
Meta Platforms (US)	0,50	467,60	467,40	DWS Cpt DJE Gl Akt	о,о <u>з</u> Х	474,76	472,90	€/100k
		91,02	91,10	DWS D.Akt.O	Х	541,21	538,93	۱
Novartis NA (CH)	3,30 3.50	102,12 125,12	101,92 123,68				268,00 89,16	OLPI
Nvidia (US)	0,01	107,02	106,14	DWS ESG EurBd(M)LC	X	1842.0	1843,4	Rohöl
Novartis NA (CH) Novo-Nordisk B (DK) Nvidia (US) Oracle (US) Peosico (US)	0,40	126,56	124,20	DWS Dt Float R.Nts LC DWS ESG EurBd(M)LC DWS Europ. Opp LD DWS Eurorenta DWS Eurovesta	4,08	466,61	463,64	ÖL (Br
Pepsico (US)	1,36	155,72	156,14	DWS Eurorenta	0,36	47,98	48,04	Heizöl
Pepsico (US) Pfizer (US) RTX Corp. (US)	0,42	26,08 110,04	25,98 110,06	DWS Eurovesta	0,53	31 //2	178,96 31,44	Frankf
		32,30	32,77	DWS Gb. grundb. europa RC	0,60	37,28	37,38	
Sony (JP)	45,00	88,00	32,77 87,50	DWS Eurz Bds Flex LD DWS Gb. grundb. europa RC DWS Gb. grundb. global RC DWS Glbl Growth	0,55	47,73	47,80	EZB-
Starbucks Corp. (US) Tesla (US)	0,57	85,73 191,10	85,75 191,20	DWS Glbl Growth	0,15	229,18	227,48	1 € en
Vodafone (GB)	0,04	0,88	0,87	DWS Heal C TynO	1,40 X	372 57	37,93 372,13	Britisch Dänisch
WFD Unibail-Rod. (FR)	2,50	72,54	72,18	DWS Qi LowVol Europe NC	X	370,68	369,65	Japanis
INVESTMENTE	ONDS			DWS S.A CROCI US LC	X	556,86	552,63	Norwe
III VESTIVILITATI		us- Rückr	nahme	DWS Global Ryb Bd LD DWS Glob Global Hyb Bd LD DWS Global Hyb Bd LD DWS Heal. C TypO DWS Qi LowVol Europe NC DWS SA CROCI US LC DWS SMART Ind Tech LD DWS SitSGAlioBalLD DWS Top Asien DWS Top Dividen LD DWS Top Dividen LD DWS Top Fur Off DWS Top Fur Off DWS Top Fur Off DWS Top World DWS Top Fur Off DWS Top World DWS Vor MS (Flox) Earn Fame Grouth Inc Act*	0,51	133.09	198,52 132,89	Polniscl
	schüttu		Vortag	DWS Top Asien	ν, σ	222,95	221,83	Schwed
AGI Adifonds A		,23 147,79	147,11	DWS Top Dividen LD	4,60	143,04	142,50	Schwei: Südafri
AGI Adiverba A	3 1	,05 220,57 55 105 17	218,63	DWS Top Europe	Z,/4	90 38	204,32 90,32	Tscheck
AGI Allia.E.C.SRI P AT	'	x 109.11	104,33	DWS Top World	0,58	186,27	185,97	Türkiscl
AGI Allianz Str. W. A2	1	,31 95,87	95,52	DWS US Growth	0,05	497,08	496,36	US-Doll
AGI All stratifs Ba A AGI All stratifs Ba A AGI Alliane. C.SRI P AT AGI Concentra A AGI CONVEST 21 VL AGI Eur Renten AE AGI Euro Bond A AGI Europazins A	2	,16 143,60	142,93	DWS Vermbt. LD	0,30	301,36	300,25	DEN
AGI CUNVEST ZT VL AGI Fur Renten AF	0	,35 97,20 96 50.78	96,82 50.87	DWS Verribl.R LD DWS Vors.AS(Dvn.)	0,24 X	167.46	15,74 167,12	REN
AGI Euro Bond A	Ő	,18 10,60	10,62	DWS Vors.AS(Flex)	Х	163,05	162,70	Bunde
AGI Europazins A	0	,79 49,50	49,53	Trank. Ichip. Growth. Inc.Au	^	21,52	27,84	0,00 B
AGI F Alz EUR SRI A AGI F Alz EurpValA		,54 174,37	173,36	Frank.Temp.TEM Gr.(Eur) Aa* Hansainvest Aramea Hippokrat	1,50	22,20 79,94	22,06 79,40	0,00 B
AGI Flexi Rentenf. A		,45 91,03	90,94	Hansainvest HANSAcentro	1,50 X	84,92	84,75	0,00 B 0,00 B
AGI Fondak A	3	,20 204,34	203,36	Hansainvest HANSArenta	0,62	20,97	20,97	0,00 B
AGI Fondis		,93 138,88		Hauck&Auf HAIG MB Max Value		163,97	163,59	0,00 B
AGI France CB Geldm.Dt. IA AGI Industria A		,82 47,61 ,29 153,54	47,61 152,64	Henderson JHHF Euroland A2 EUR LBBW AM Multi Global R*	1 62	72,30 101,88	71,80 101,76	0,00 B
AGI Interglobal A		,88 499,97	495,67	LBBW AM Renten Euro Flex*	0,48	29,62	29,62	1,30 B
AGI InternRent A		,68 42,41	42,47	MEAG EuroBalance*	0,99	67,21	66,84	Dt. Rei
AGI Kapital Plus A AGI Lux A.Ad.InGIA		,07 67,76 ,74 97,57	67,69 97,66	MEAG EuroInvest A* MEAG ProInvest*		104,11 220,05	103,58 218,72	Umlau
AGI Lux€ Credit SRI+ P€		,00 911,76	912,38	Metzler Ir Europ.Small Comp.A*		360,77	357,47	Star
AGI Mobil-Fonds A	0	,77 48,10	48,11	Metzler Ir European Growth A*	1,08	268,41	264,46	Erläute
AGI Nebw. Deutschl.A		,54 259,51	256,42	ODDO BHF O.BHF Su G Eq*		246,09	244,05	St. = St
AGI Nürnb. Eurold. A AGI Rentenfonds A		,76 170,88 ,21 74,64	169,75 74,76	Union Lux UniAbsoluterEnet-A* Union Lux UniAbsoluterErt. A*	0,70 0,70	44,16 44,48	44,12 44,44	lierte Na sieren a
AGI Rohstofffonds A		,40 80,90	80,33	Union Lux UniDividendenAss A*	2,23	66,30	66,01	Parkett
AGI Thesaurus AT	~	x 1178,6	1173,2	Union Lux UniEurKap.Co.net A*	0,62	36,00	35,99	sind Sch
AGI US Large Cap Gr. A AGI Verm. Deutschl. A		,46 180,62 ,44 230,60	180,48 229.61	Union Lux UniNachh AkEu A* Union Lux UniOpti4*	1,08 1,70	72,45 98,50	71,81 98,49	big gek an Wert
AGI Verm. Europa A		,57 52,82	52,58	Union Lux UniReserve: Euro A*	8.60	503,70	503,61	letzt ge
AGI Wachstum Eurol A		,11 142,04		Union MultiStratGloUnion*	0,01	87,95	87,65	zen/Bar * = von

Union Profi-Balance

Union UniDeutschl, XS*

87,95 132,55

0,04

1.42	94.30	93,54
		59.49
3,25	256,98	255,43
0,92	59,52	59,14
5,54	422,24	419,84
2,40	356,18	354,12
3,34	252,13	250,62
Х	114,92	114,19
3,70	248,18	246,32
2,61	152,44	151,69
1,36	81,32	80,92
Х	76,07	75,73
Х		72,42
,		95,55
		54,31
		48,06
		122,24
1,00	47,95	47,95
	0,92 5,54 2,40 3,34 x 3,70 2,61 1,36 x	1,02 59,50 3,25 256,98 0,92 59,52 5,54 422,24 2,40 356,18 3,34 252,13 x 114,92 3,70 248,18 2,61 152,44 1,36 81,32 x 76,07 x 72,62 1,90 95,57 1,00 54,31 1,00 48,05 2,00 122,60

TALLE UND MÜNZEN

old (kg)	/0883,00	/3935,00
0 g Goldbarren	697,50	771,50
einsilber (kg)	791,50	1109,44
oz Platinbarren	770,00	1109,68
oz Britannia	2180,00	2318,00
/2 oz Maple Leaf	1090,00	1232,70
/4 oz Maple Leaf	545,00	634,90
/10 oz Maple Leaf	218,00	261,70
oz Krügerrand	2180,00	2271,00
ACI Kupfernotierung	30.8.	29.8.
/100kg, cunova.com	976,68	965,78
ÖLPREISE		
Rohöl	30.8.	29.8.
DL (Brent) \$/Brl	77,02	79,96
łeizöl (2501-3500l)	28.8.	21.8.
rankfurt, €/100l 10	1,73-97,46	98,41

3-REFERENZKURSE

1 € entspricht	30.08.2024
Britisches Pfund (GBP)	0,8412
Dänische Kronen (DKK)	7,4589
Japanische Yen (JPY)	161,1900
Norwegische Kronen (NOK)	11,6620
Polnischer Zloty (PLN)	4,2763
Schwedische Kronen (SEK)	11,3355
Schweizer Franken (CHF)	0,9416
Südafrikanischer Rand (ZAR)	19,5358
Tschechische Kronen (CZK)	25,0310
Türkische Lira (TRY)	37,7651
US-Dollar (USD)	1,1087
DENITENIMADET	

desobligationenRendite 30.8. 29.8.

0,00 BO S.180 19/24	3,525	99,58	99,59
0,00 BO S.181 20/25	3,068	98,20	98,20
0,00 BO S.182 20/25	2,613	97,20	97,21
0,00 BO Grüne 20/25	2,584	97,23	97,26
0,00 BO S.183 21/26	2,408	96,27	96,30
0,00 BO S.184 21/26	2,318	95,31	95,36
0,00 BO S.185 22/27	2,237	94,38	94,42
1,30 BO S.186 22/27	2,185	97,36	97,41
Dt. Rentenindex		126,43	126,55
Umlaufrendite		2,25	2,23

nd: 19:50 Uhr

terungen: Vz. = Vorzugsaktien ohne Stimmrecht Stammaktien, NA = Namensaktien, vNA = vinku-Namensaktien. Die Kurse der deutschen Indizes ba 10,70 44,48 44,48 44,44 44,82 44,44 48 44,44 48 44,44 48 44,44 48 44,44 48 44,44 48 44,44 48 44,44 48 44,44 48,42,23 66,30 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,01 66,

01 132,55 132,17 04 84,76 84,57 x 167,75 165,98 Ohne Gewähr. Quelle Infront

KOMMENTAR



Die Fußball-Transferzeit sollte vor dem ersten Spieltag enden

Von Bardo Rudolf bardo.rudolf@vrm.de

uch wenn die Bundesliga-Clubs in diesem Sommer zumindest am "Deadline Day", dem letzten Transfertag, etwas weniger aktiv waren als in vergangenen Jahren: Bei fast allen Vereinen der Fußball-Bundesligen hat es in dieser Woche noch Kaderveränderungen gegeben – obwohl die Saison schon angefangen hat. Auch diesmal liegt, wie es üblich ist, das Ende der Transferphase in der Pflichtspielphase. Und das führt zu vielen Nachteilen. Dass Mannschaftsfotos in Bundesliga-Sonderheften nur einen geringen Aussagewert haben, ist dabei noch die geringste Auswirkung. Ärgerlicher wird es für Fans, wenn sie sich zum ersten Spieltag ihr Trikot mit Nummer und Namen eines Profis beflocken lassen, der eine Woche später den Verein doch noch kurzfristig verlässt. Grenzwertig wird es, wenn es zu Wettbewerbsverzerrung kommt wie vor einem Jahr, als Top-Stürmer Kolo Muani für Eintracht Frankfurt an den ersten beiden Spieltagen noch auf dem Feld stand, gegen Darmstadt 98 sogar das Siegtor schoss und sich dann verabschiedete. Die Lösung wäre einfach: Die Transferphase endet für alle Teams vor dem ersten Spieltag. Dann hätten die Trainer von Beginn an ihren Kader zusammen, die Fans die Gewissheit, wer in ihrem Team spielt und die Vereine den Vorteil, dass sie keine Panik-Käufe nach einem Fehlstart mehr tätigen müssten.





Wir sind jetzt die Gejagten.

Bennet Wiegert, Trainer des SC Magdeburg, vor dem Supercup-Duell gegen Vizemeister Füchse Berlin (Samstag, 18.30 Uhr). Nach der erfolgreichsten Saison der Vereinsgeschichte mit dem Gewinn der Meisterschaft, des DHB-Pokals und der Club-WM geht der SCM als Favorit in die neue Handball-Saison.

Carlos Alcaraz

TOP & FLOP

1 Insel international



League.

US Open völlig überraschend bereits in der zweiten Runde gescheitert. Der Sieger von 2022 aus Spanien unterlag dem Außenseiter Botic van de Zandschulp nach einer ganz schwachen Vorstellung mit 1:6, 5:7, 4:6. Ungläubig und ohne großen Jubel reagierte der Niederländer nach dem Matchball auf eine FC schrieb auch ein Verein aus der größten Sensationen der jüngeren Tennis-Geschichte. "Mir fehlen die Worte. Es war ein unglaublicher Abend für mich", sagte van de Zandschulp. "Vom ersten Punkt an habe ich geglaubt, dass ich heute eine Chance habe."

- STENOGRAMM

Christoph Daum: Die Trauerfeier für den am Samstag gestorbenen Fußballtrainer wird am 12. September im Kölner EM-Stadion stattfinden. Dies bestätigte der 1. FC Köln. Gemeinsam mit Daums früheren Clubs VfB Stuttgart und Bayer Leverkusen sowie der Familie ist die Feier im RheinEnergie-Stadion geplant. Die Teams werden an diesem Wochenende auch mit einem Trauerflor auflaufen.

Mainz 05: Der Fußball-Bundesligist hat das 20 Jahre alte Offensivtalent Gabriel Vidovic vom FC Bayern München für die laufende Spielzeit ausgeliehen.

Radsport: Primoz Roglic hat den Rückstand auf den Gesamtführenden Ben O'Connor bei der Spanien-Rundfahrt deutlich verkürzt. Der Kapitän des deutschen Rad-Teams Red Bull distanzierte den Australier bei der schweren Bergankunft auf dem Puerto de Ancares um 1:55 Minuten und liegt in der Gesamtwertung als Zweiter nur noch 1:21 Minuten zurück. Der slowenische Rad-Star möchte die Vuelta zum vierten Mal gewinnen.

NHL: Die Columbus Blue Ja-

ckets trauern um Eishockeyprofi Johnny Gaudreau. Der 31 Jahre alte US-Nationalspieler und sein zwei Jahre jüngerer Bruder Matthew kamen bei einem Verkehrsunfall im US-Bundesstaat New Jersey ums Leben. Wie die örtliche Polizei bestätigte, wurden beide am Donnerstag von einem Auto angefahren, als sie auf dem Fahrrad unterwegs waren, und tödlich verletzt.

1. FC Kaiserslautern: Der Fußball-Zweitligist hat den Japaner Daisuke Yokota vom belgischen Erstligisten KAA Gent ausgeliehen.

America's Cup: Die Segel-Jacht von Titelverteidiger Neuseeland ist bei einem Unfall beschädigt worden. Als die "Taihoro" am Donnerstag nach dem Beginn der Herausforderer-Runde in Barcelona aus dem Wasser gehoben wurde, versagte der Kran. Die Jacht vom Typ AC75 fiel sechs Meter tief auf ihren Lagerbock, der dabei teilweise nachgab. Es habe geklungen, "als würde eine Bombe losgehen", sagte der neuseeländische Teamchef Grant Dalton. Bei dem Unfall wurde kein Teammitglied verletzt.





Mahmoud Dahoud (links, hier im Trikot des VfB Stuttgart) wechselt von der Insel zu Eintracht Frankfurt. Jonathan Tah (rechts) bleibt nach vielen Gesprächen bei Meister Bayer Leverkusen.

Schlussverkauf ohne Sensation

Am "Deadline Day" verpflichtet Eintracht Frankfurt Dahoud / Tah bleibt in Leverkusen

Von Christian Johner und Jan Mies

BERLIN. Der Sommerschlussverkauf für Fußball-Profis begann mit einer klaren Ansage vom FC Bayern München. Nationalspieler Jonathan Tah komme nicht, auch kein anderer Spieler, verkündete Sportvorstand Max Eberl am Morgen des sogenannten "Deadline Days", an dem Berater und Clubs – aufgeregt begleitet von den Medien – in zunehmender Hektik doch noch Fakten schaffen wollen. Ruhe also in München - und bei den anderen Vereinen der Bundesliga und 2.

Den größten Stress hatten offenkundig die Transferexperten, die über die sozialen Medien ständig neue Wasserstandsmeldungen an die interessierten Fans schickten. Wechselt Ex-Nationalspieler Mahmoud Dahoud, der in der vergangenen Rückrunde von Brighton & Hove Albion an den VfB Stuttgart ausgeliehen war, auf den letzten Drücker zu Eintracht Frankfurt? Holt Borussia Dortmund doch noch Linksverteidiger Miguel Gutiérrez vom FC Girona?

Den ganz großen Sensationstransfer schien es nicht mehr zu geben. Eine Unterschrift von Tah in München wäre ein Stück weit in diese Richtung gegangen, allein schon deswegen, weil sich die Verantwortlichen in den vergangenen Wochen auch öffentlich immer wieder

geäußert hatten. Er habe sich in den vergangenen Wochen "durch den Kakao gezogen und in ein Licht geschoben" gefühlt, das nicht den Verhandlungen hinter verschlossenen Türen entspräche, sagte Eberl, der vom Leverkusener Entscheider Fernando Carro angegangen worden war ("Also, ich halte von Max Eberl nichts, absolut nichts"). Carro hatte sich dafür entschuldigt - der Transfer des Leverkusener Führungsspielers zu den Bayern kam dennoch nicht mehr zustande.

Eberl sagte, dass er nun zum Ende der Transferperiode nochmal nachgefragt habe in Leverkusen wegen Tah für den Fall, dass die Bayern doch noch einen Verkauf tätigen könnten

notwendig waren. Bei RB deutete sich der Abschied von Mohamed Simakan an. FC Bayern mit den größten Investitionen

> von Michael Olise (53 Millionen) und João Palhinha (51 Millionen Euro) blieben die mit Abstand größten Investitionen in der Bundesliga. Teuerster Verkauf ist der von Dani Olmo von Leipzig nach Barcelona für geschätzte 55 Millionen Euro. Auch wegen Olmo musste der langjährige Nationalspieler Ilkay Gündogan die finanziell taumelnden Katalanen verlassen, er kehrte zurück zu Manchester City.

und damit wieder Geld für den

Verteidiger da wäre. "Darauf

ging Leverkusen nicht ein",

sagte Eberl: "Es ist nichts

Schlimmes, es wird diskutiert,

Die Bundesliga-Topteams aus

München, Leverkusen, Dort-

mund, Stuttgart und Leipzig

hatten in den vergangenen

Transferwochen fleißig verhan-

delt, sodass Notkäufe am letz-

ten Tag nicht mehr zwingend

verhandelt, versucht."

"Kaderplanung ist ein Puzzle von Menschen, und Menschen mit Emotionen, Gefühlen, Stärken und Schwächen, das ist nicht einfach", sagte Eberl. "Ich beschreibe es immer gern mit einem Orchester, das zusammengestellt wird, und wenn die Flöte falsch spielt, ist das ganze Orchester für den

Gruda und Moukoko fehlen im U21-Aufgebot

FRANKFURT (dpa). U21-Nationaltrainer Antonio di Salvo verzichtet in seinem Aufgebot für die EM-Qualifikation auf Youssoufa Moukoko (19). Der von Borussia Dortmund an OGC Nizza verliehene Stürmer soll sich beim französischen Erstligisten eingewöhnen und möglichst schnell Spielpraxis sammeln. Der für angeblich rund 30 Millionen Euro Ablöse vom FSV Mainz 05 zu Brighton & Hove Albion nach England gewechselte Mittelfeldspieler Brajan Gruda (20) fehlt im deutschen Kader angeschlagen. Dafür ist Außenstürmer Karim Adeyemi (22) von Borussia Dortmund, der schon vier A-Länderspiele absolviert hat, aber nicht für die Fußball-EM nominiert wurde, wieder dabei.

Fünf Neulinge für di Salvo

Di Salvo berief für die beiden EM-Qualifikationsspiele am Mittwoch (18.00 Uhr) im ungarischen Györ gegen Israel und am 10. September (18 Uhr) in Tallinn gegen Gastgeber Estland insgesamt fünf Neulinge. Das sind Marcel Beifus (Karlsruher SC), Tim Oermann (VfL Bochum), Max Rosenfelder (SC Freiburg), Frans Krätzig (VfB Stuttgart) und Keke Topp (SV Werder Bremen). Zudem kehren in Tjark Ernst (Hertha BSC), Kenneth Schmidt (SC Freiburg), Tim Lemperle (1. FC Köln) und eben Adeyemi vier Spieler ins Team zurück, die zuvor bereits für die U21 nominiert waren. Die Deutschen führen in der EM-Qualifikationsgruppe D mit 16 Punkten vor Polen, das 15 Zähler und schon eine Partie mehr ausgetragen hat. Für die Endrunde 2025 in der Slowakei qualifizieren sich die neun Gruppensieger sowie die drei besten Gruppenzweiten.

Die beiden Bayern-Transfers **BUNDESLIGA**

Zweiter Spieltag

Union Berlin – FC St. Pauli Etr. Frankfurt – TSG Hoffenheim VfB Stuttgart – Mainz 05 Werder Bremen – Bor. Dortmund Holstein Kiel – VfL Wolfsburg VfL Bochum - Bor. M'gladbach Bayer Leverkusen – RB Leipzig 1. FC Heidenheim – FC Augsburg

(Sa., 15.30) (Sa., 18.30) FC Bayern München – SC Freiburg (So., 17.30)

(Sa., 15.30)

	oc riciburg			U	U	٦.١	,
2.	1. FC Heidenheim	1	1	0	0	2:0	3
	Borussia Dortmund	1	1	0	0	2:0	3
4.	TSG Hoffenheim	1	1	0	0	3:2	3
	Bayer Leverkusen	1	1	0	0	3:2	3
	FC Bayern München	1	1	0	0	3:2	3
7.	RB Leipzig	1	1	0	0	1:0	3
8.	FC Augsburg	1	0	1	0	2:2	1
	SV Werder Bremen	1	0	1	0	2:2	1
10.	FSV Mainz 05	1	0	1	0	1:1	1
	Union Berlin	1	0	1	0	1:1	1
12.	Holstein Kiel	1	0	0	1	2:3	0
	Mönchengladbach	1	0	0	1	2:3	0
	VfL Wolfsburg	1	0	0	1	2:3	0
15.	VfL Bochum	1	0	0	1	0:1	0
16.	VfB Stuttgart	1	0	0	1	1:3	0
17.	FC St. Pauli	1	0	0	1	0:2	0
	Eintr. Frankfurt	1	0	0	1	0:2	0
* L	. ! D d. Latter and delicer .	_:_I	. a. L.		1.4		

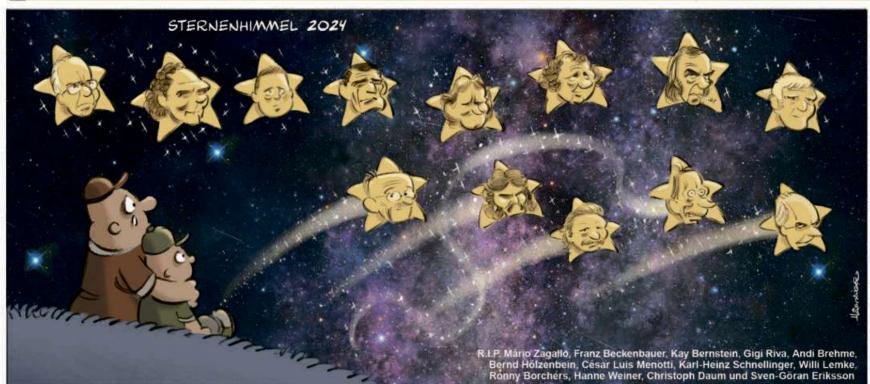
DIE BUNDESLIGA-SPIELE IM TELEGRAMM

- ▶ VfB Stuttgart 1. FSV Mainz serstadion zurück. 05: Die Mainzer nähern sich einem Clubrekord. Seit zehn Bundesliga-Spielen sind sie unter Trainer Henriksen mittlerweile ungeschlagen. Unter Ex-Coach Tuchel waren es 2010 zwölf Par-
- ► Eintracht Frankfurt TSG Hoffenheim: Für Hoffenheim gab es in Frankfurt zuletzt wenig zu holen. Der letzte Sieg am Main liegt bereits mehr als acht Jahre zurück.
- ► SV Werder Bremen Borussia Dortmund: BVB-Trainer Sahin war als Spieler selbst für Werder aktiv und kehrt nun ins We-

- ▶ VfL Bochum Borussia Mönchengladbach: Beide Teams stehen nach Auftaktniederlagen in Leipzig (0:1) und gegen Leverkusen (2:3) unter Zugzwang.
- ► Holstein Kiel VfL Wolfs**burg:** Schleswig-Holstein steht vor einem geschichtsträchtigen Samstag. Zum ersten Mal findet in dem nördlichsten deutschen Bundesland ein Bundesliga-Spiel
- ► Bayer Leverkusen RB Leipzig: Die Serie von bislang 35 Bundesligaspielen ohne Niederlage am Stück kann Bayer auf 36 ausbauen und so mit dem Hambur-
- ger SV gleichziehen, der mit 36 Spielen die zweitbeste Serie der Bundesligageschichte vorweisen kann. Den Rekord hält der FC Bayern München (53).
- ▶ 1. FC Heidenheim FC Augsburg: Bayern-Leihgabe Wanner ist seit dem 2:0 bei St. Pauli vorigen Sonntag jüngster Bundesliga-Torschütze der Heidenheimer Historie. Im Europapokal-Spiel gegen Häcken (3:2) traf der 18-Jährige
- ► FC Bayern München SC Freiburg: Harry Kane hat bislang gegen 17 verschiedene Bundesliga-Teams gespielt. Getroffen hat er nur gegen eins nicht: Freiburg.

2024 CHRISTOPH HÄRRINGER

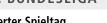




Trikotsponsor per Los gesucht

ERFURT (dpa). Rot-Weiß Erfurt geht auf der Suche nach einem neuen Trikotsponsor einen wohl bisher einmaligen Weg. Der Fußball-Regionalligist möchte einen neuen Geldgeber per Gewinnspiel finden. Laut einer Mitteilung können Lose für 2.400 Euro von Interessenten erworben werden. Schon am Dienstag sollen die Gewinner gezogen werden. Der Hauptgewinn ist ein Trikotsponsoring bis zum 20. Spieltag, beginnend mit dem Thüringen-Derby beim FC Carl Zeiss Jena.

2. BUNDESLIGA



Vierter Spieltag Fortuna Düsseldorf – Hannover 96 J. Regensburg – Greuther Fürth Hamburger SV – Preußen Münster (Sa., 13.00) 1. FC Nürnberg – 1. FC Magdeburg (Sa., 13.00) SV Elversberg – Darmstadt 98 1. FC K'lautern – Hertha BSC FC Schalke 04 – 1. FC Köln SC Paderborn – SSV Ulm Etr. Braunschweig – Karlsruher SC (So., 13.30)

1. Fortuna Dusseldori	4	3		U	5.1
2. Spvgg. Gr. Fürth	4	2	2	0	10:4
SC Paderborn	3	2	1	0	6:3
Karlsruher SC	3	2	1	0	6:4
1. FC K'lautern	3	2	1	0	5:3
6. Hannover 96	4	2	1	1	3:1
7. 1. FC Magdeburg	3	1	2	0	5:3
8. 1. FC Köln	3	1	1	1	8:4
9. FC Schalke 04	3	1	1	1	8:6
10. 1. FC Nürnberg	3	1	1	1	6:5
11. Hertha BSC	3	1	1	1	4:3
Hamburger SV	3	1	1	1	3:3
13. J. Regensburg	4	1	0	3	1:8
SV Elversberg	3	0	2	1	4:5
Preußen Münster	3	0	1	2	1:4
16. SV Darmstadt 98	3	0	1	2	2:6
17. SSV Ulm	3	0	0	3	2:5
18. Eintr. Braunschweig	3	0	0	3	2:13

Fortuna Düsseldorf – Hannover 96 1:0 Tore: 1:0 Schmidt (59.). – SR.: Heft (Neuenkirchen). - Zu.: 35.416.

Jahn Regensburg – Greuther Fürth 0:4 Tore: 0:1 Meyerhöfer (4.), 0:2 Futkeu (49.), 0:3 Hrgota (77.), 0:4 Green (88.). – **SR.:** Schwengers (Travemünde). – **Zu.:** 13.105.

3. LIGA



Viktoria Köln – Hansa Rostock Dynamo Dresden – VfB Stuttgart II (Sa., 14.00) Alemannia Aachen – Erzgebirge Aue (Sa., 14.00) Arminia Bielefeld – SV Sandhausen (Sa., 14.00) Waldh. Mannheim - Saarbrücken (Sa., 14.00) FC Ingolstadt 04 – 1860 München Dortmund II – VfL Osnabrück Wehen Wiesbaden – E. Cottbus (So., 13.30) Unterhaching – RW Essen Hannover 96 II - SC Verl

FC Erzgebirge Aue	3	3	0	0	6:1	9
Arminia Bielefeld	3	2	1	0	3:1	7
Viktoria Köln	3	2	0	1	6:4	6
Dynamo Dresden	3	2	0	1	6:5	6
FC Ingolstadt 04	3	2	0	1	6:5	6
6. SV Sandhausen	3	2	0	1	2:1	6
7. VfB Stuttgart II	3	1	2	0	6:4	5
8. Wehen Wiesbaden	3	1	2	0	5:4	5
9. Bor. Dortmund II	3	1	1	1	4:2	4
10. Rot-Weiss Essen	3	1	1	1	4:3	4
11. Alemannia Aachen	3	1	1	1	4:4	4
12. SC Verl	3	0	3	0	4:4	3
13. VfL Osnabrück	3	1	0	2	4:5	3
14. 1. FC Saarbrücken	3	1	0	2	3:4	3
15. FC Energie Cottbus	3	1	0	2	5:7	3
16. Hannover 96 II	3	1	0	2	3:5	3
17. Unterhaching	3	1	0	2	4:8	3
18. Hansa Rostock	3	0	2	1	2:3	2
19. Waldhof Mannheim	3	0	1	2	3:5	1
20. 1860 München	3	0	0	3	2:7	0

ERGEBNISSE

FUSSBALL

Auslandsligen Spanien: FC Girona - CA Osasuna 4:0, UD Las

* bei Redaktionsschluss nicht beendet

TV-TIPP

Samstag

Palmas - Real Madrid 1:1.

10.30, ARD: Paralympische Spiele in Paris. 13.00 und 19.00, Sport1: Darts, German Darts Championship, 2. Runde aus Hildesheim.

13.30, Eurosport: Radsport, Vuelta, 14. Etappe 14.00, Bayern 3: Fußball, 3. Liga, FC Ingolstadt 04 - TSV 1860 München

20.00, Eurosport: Sportklettern, Europameisterschaften, Lead Finale aus Villars. 20.30, Sport1: Fußball, 2. Bundesliga, 1. FC Kaiserslautern - Hertha BSC

Sonntag

8.05, ZDF: Paralympische Spiele in Paris. 11.50, Eurosport: Motorsport, Porsche Supercup, das Rennen aus Monza.

13.30, Eurosport: Radsp., Vuelta, 15. Etappe 14.00 und 19.00, Sport1: Darts, German Darts Championship, 3. Runde aus Hildesheim 14.00, RTL: Formel 1, Großer Preis von Italien.

15.15, WDR: Pferdesport, Turnier der Sieger, Springreiten in Münster.

15.30, ARD: Leichtathletik, Istaf Berlin 17.10, ZDF: Fußball, DFB-Pokal, Auslosung 2. Runde.



Meister FC Bayern mit mühevollem Auftaktsieg in Potsdam

Fehlstart in die neue Bundesliga-Saison abgewendet. Gegen den aufopferungsvoll verteidigenden Aufsteiger Turbine Potsdam siegte der deutsche

Mit viel Mühe haben die Fußballerinnen des FC Bayern München einen Meister nach einer weitgehend ideenlosen Vorstellung 2:0 (1:0). Für beide Tore vor 6106 Zuschauern im Potsdamer Karl-Liebknecht-Stadion sorgte Abwehrspielerin Linda Sembrant jeweils per Kopf (22./85.).

Klopp unterstützt Kumpel

Der ehemalige Mainzer Trainer besucht die Paralympics und drückt Wojtek Czyz die Daumen

Von Maximilian Wendl

PARIS. In seiner Rolle als Glücksbringer konnte Jürgen Klopp nicht gleich glänzen. Zu chancenlos war sein langjähriger Freund Wojtek Czyz in dessen Badminton-Auftaktspiel bei den Paralympics in Paris. "Ich muss mal schauen, ob er noch einmal vorbeikommen darf. Das war kein erfolgreicher Tag für mich. Vielleicht war er ja der Grund", sagte Czyz, der bei Paralympischen Spielen schon viermal Gold in der Leichtathletik für Deutschland holte und inzwischen für Neuseeland startet.

Fußball-Erfolgstrainer Klopp nahm den scherzhaft gemeinten Vorwurf humorvoll auf und zeigte trotz derzeitiger Pause vom Profigeschäft seine bestens bekannten Motivationskünste. .Abwarten, abwarten. Das war erst der Start in die Paralympics, nicht das Ende", sagte der 57-Jährige. "Es ist großartig, hier zu sein, ich habe alle sieben Punkte von ihm genossen. Nein, ich saß neben seiner Frau Elena und wir hatten beide Tränen in den Augen." Vor Stolz. Schließlich ist allein schon Czyzs Qualifikation als Erfolg zu werten.

Dem 44-Jährigen musste nach einem Zusammenstoß bei einem Fußballspiel der linke Unterschenkel amputiert werden. Kurz zuvor hatte er mit 21 Jahren seinen ersten Profiver-

trag unterschrieben. In der Reha lernten sich Czyz und Klopp dann kennen und später spielte der gebürtige Pole in einem Benefizspiel für den 1. FC Kai-

serslautern gegen den von Klopp trainierten FSV Mainz 05. In Paris nutzt der sichtlich erholte und von der Sonne gebräunte Klopp die freie Zeit auch dazu, um ein Statement für Inklusion zu setzen. Schon bei der Eröffnungszeremonie saß er auf der Tribüne am Place de la Concorde und verfolgte die Show. "Es war wie ein Taylor-Swift-Konzert - überragend. Es war nur eineinhalb Stunden zu lang für meinen Geschmack. Am Schluss habe ich gedacht, die Athleten müssen doch heim, die müssen schlafen, um fit für den Wettkampf zu sein", sagte er.

Die Geschichte seines Kumpels bewegt den ehemaligen Coach von Borussia Dortmund und des FC Liverpool. "Das ist die beeindruckendste Story, die ich in meinem Leben jemals gehört habe. Sie muss erzählt werden und ich habe das schon mehr als 500 Mal getan", sagte Klopp. "Das, was er geschafft hat, hat niemand getan, den ich kenne."

Weltumsegelung mit Ehefrau

Czyz wurde sechs Monate nach seiner Amputation deutscher Meister im Sprint über 100 Meter. Zwei Jahre später



Trainer Jürgen Klopp (links) fiebert bei den Paralympics mit Freund Wojtek Czyz, der für Neuseeland im Badminton am Start ist. Foto: dpa

nahm er an den Paralympischen Spielen 2004 in Athen teil und gewann auf Anhieb Gold im Weitsprung und in den Sprintrennen über 100 und 200 Meter. Nach vier weiteren paralympischen Medaillen zog er sich zurück und engagierte sich für das Projekt "Sailing4handicaps". Dabei startete er gemeinsam mit seiner Frau Elena Brambilla auf einem selbst gekauften Katamaran eine Weltumsegelung mit einer Prothesen-Werkstatt an Bord, um diese in Entwicklungsländern bereitzustellen.

Während der Corona-Pandemie entschied sich das Paar dazu, sich in Neuseeland niederzulassen. Czyz begann Badminton zu spielen und verwirklichte sich seinen Traum, zu den Paralympics zurückzukehren und in dieser Sportart als erster Spieler aus Neuseeland um Medaillen zu kämpfen. "Wir haben die Qualifikation gemeinsam gefeiert. Es gab so viele Zweifler, die gesagt haben, dass das unmöglich ist, was ich vorhabe", sagte Czyz. "Aber dann hat Jürgen gesagt: Schau Wojtek, wir sind hier. Ich bin deinetwegen hier - genieß es."

Und noch hat Czyz zwei Möglichkeiten, um nach dem 0:2 nach Sätzen gegen den Gold-Kandidaten Daniel Bethell aus Großbritannien doch noch weiterzukommen. Ob er doch noch einmal auf Klopps Unterstützung setzt?

Nervensache Titelkampf

Formel 1: Max Verstappen ist stresserprobt, sein Herausforderer Lando Norris muss das noch beweisen

MONZA (dpa). Jetzt, wo es im Kampf um den Weltmeister-Titel in die lange kräfte- und nervenzehrende Schlussphase geht, legt Max Verstappens Herausforderer ein bemerkenswertes Geständnis ab. "Ich werde immer noch nervös. Und wahrscheinlich wird das immer so bleiben", sagt Lando Norris. An Rennsonntagen könne er kaum etwas essen, auch Trinken gehe kaum. "Einfach weil ich nervös bin und wegen des Drucks."

70 Punkte trennen den 24 Jahre alten Briten im McLaren nach seinem Sieg in Zandvoort zuletzt vom dreimaligen Weltmeister aus den Niederlanden. Das klingt nach viel, ist es aber nicht. 25 Zähler für einen Grand-Prix-Sieg plus einen für die schnellste Rennrunde gibt es. Mit dem Großen Preis von Italien an diesem Sonntag bieten sich insgesamt noch neun Gelegenheiten. Dazu kommen noch drei Sprint-Auflagen bis zum Jahresende mit maximal jeweils acht Zählern.

"Es liegen noch eine Menge Punkte auf dem Tisch, ich denke, es ist noch möglich", betont Rekordweltmeister Lewis Hamilton. Der 39-Jährige ist im WM-Rennen dieser Saison im Mercedes zwar außen vor, kaum aber einer weiß so genau, worauf es im Titelkampf mit insgesamt sieben WM-Triumphen ankommt. "Er wird auch ein bisschen Glück brauchen." Aber eben auch gute Nerven,

so wie er sie unterm Strich beim Sieg in Verstappens Reich bewies. Norris offenbarte aber auch da eine seiner großen Schwächen.

Verstappen und Norris sind gute Freunde

Mal wieder konnte er eine Pole Position zunächst nicht verteidigen und versemmelte die ersten Meter. Sein Glück: der MCL38, wie der Rennwagen des britischen Traditionsteams heißt, ist derzeit das beste Auto im Feld. Aber reicht das, um einen wie Verstappen zu schlagen? Die Serie eines Champions zu beenden, erfordert vielleicht mehr als ein besseres Auto.

Zur Geschichte des aktuellen WM-Duells gehört auch, dass Verstappen und Norris gute Kumpels sind. Diese Freundschaft wurde in diesem Jahr auch schon schwer belastet und nach dem Crash von Spielberg zwischen den beiden von Norris zunächst infrage gestellt. Entschuldigen sollte sich Verstappen sogar. Wenige Tage später klang das bei Norris dann ganz anders: "Ich habe nach dem Rennen aus der Emotion heraus Sachen gesagt, die ich nicht so mei-

Machbare Aufgaben für die Eintracht

Die Frankfurter müssen in der Europa League nach Rom und Lyon / Heidenheim empfängt Chelsea

MONACO (dpa). Eintracht Frankfurt darf auf den direkten Einzug ins Achtelfinale der reformierten Europa League hoffen, vor der TSG 1899 Hoffenheim türmen sich auf dem angestrebten Weg in die K.o.-Phase einige hohe Hürden auf. Bei der Auslosung der Liga-Phase in Monaco haben die beiden Fußball-Bundesligisten unterschiedliche Aufgaben erhalten.

Die Hessen empfangen in der Punkterunde Slavia Prag, Ferencvaros Budapest, Viktoria Pilsen und den lettischen Meister FK RFS aus Riga und sind in allen vier Partien Favorit. Dafür warten auf den Gewinner von 2022 auswärts bei der AS Rom, Olympique Lyon, dem dänischen Meister FC Midtjylland und Besiktas Istanbul einige knifflige Aufgaben.

Hoffenheim muss sich bei der Rückkehr ins internationale Geschäft mit einigen namhaften Gegnern duellieren. Heimrecht genießen die Kraichgauer gegen den englischen Spitzenclub Tottenham Hotspur, Olympique Lyon, Dynamo Kiew und Rumäniens Meister FC SB Bukarest. Auswärts muss die TSG gleich zweimal in Portugal beim FC Porto und Sporting Braga sowie ebenfalls in Midtjylland und beim belgischen Vertreter RSC Anderlecht antre-

Samstag, 31. August 2024

Jeder der 36 Clubs – bislang waren es 32 - spielt viermal im eigenen Stadion und viermal auswärts. Die ersten acht Teams der Tabelle sind am Ende der Ligaphase für das Achtelfinale qualifiziert. Die Clubs auf den Tabellenplätzen 9 bis 24 spielen in einer K.-o.-Zwischenrunde um das Weiterkommen.

Der 1. FC Heidenheim darf sich in der Ligaphase der Conference League auf ein Heimspiel gegen das Starensemble des FC Chelsea freuen. Neben den Londonern tritt der Fußball-Bundesligist zu Hause zudem noch gegen den Schweizer Club FC St. Gallen und den slowenischen Vertreter Olimpija Ljubljana an. Auswärts treffen die Schwaben auf den türkischen Verein Basaksehir Istanbul, den schottischen Club Heart of Midlothian und den Pafos FC aus Zypern. Die Heidenheimer sind erstmals in ihrer Clubhistorie im Europapokal dabei. In den Playoffs hatten sie sich mit 2:1 und 3:2 gegen den früheren schwedischen Meister BK Häcken durchgesetzt.



Stars beim diesjährigen Istaf-Meeting in Berlin.

Neugebauer bittet zum Dreikampf

Der Olympia-Zweite misst sich beim Istaf Berlin in einem ungewöhnlichen Vergleich / Auch Kaul dabei

BERLIN (dpa). Sein Olympia-Auftritt mit Silber in Paris hat Zehnkämpfer Leo Neugebauer daheim zu bisher ungewohnter Bekanntheit verholfen. Früher sei er ab und zu erkannt worden, berichtete der 24-Jährige vor seinem Start beim Istaf in Berlin. "Aber hier ist es schon extrem. Irgendwo wurde ich immer erkannt, was verrückt ist", sagte Neugebauer knapp drei Wochen nach dem Ende der Spiele. "Olympia ist gerade erst passiert und bei allen im Kopf, deshalb ist es so extrem."

Der zumeist in den USA lebende Athlet vom VfB Stuttgart wird im Olympiastadion einen Dreikampf aus 100 Metern, Diskuswurf und 1500 Metern bestreiten. Zu den Konkurrenten zählt auch der frühere Zehnkampf-Welt- und Europameister Niklas Kaul.

Lückenkemper verarbeitet Olympia-Bronze noch

Am Start sind am Sonntag (12.55 Uhr/sportschau.de; ab 15.30 Uhr ARD) fünf Olympiasieger und insgesamt 13 Medaillengewinnerinnen und -gewinner von Paris. Dazu zählt Gina Lückenkemper, die Doppel-Europameisterin von 2022 war mit der 4x100-Meter-Staffel überraschend zu Bronze gesprintet. "So richtig realisieren und verarbeiten konnte ich das Ganze immer noch nicht. Es ist drei Wochen her, aber wirklich angekommen ist es noch nicht", berichtete die 27-Jährige nun.

Am Start von den deutschen Assen sind unter anderem auch Kugelstoß-Olympiasiegerin Yemisi Ogunleye aus Mannheim, Speerwerfer Julian Weber und Hindernisläuferin Gesa Felicitas Krause. Zu den internationalen Stars zählt Hürden-Olympiasieger Grant Holloway aus den USA.

Ihren Start abgesagt hat Weitspringerin Malaika Mihambo, die trotz der Folgen einer Corona-Infektion Silber in Paris holte, nun aber ihre Saison vorzeitig beendet hat. Mihambo wird in die Fan-Zone kommen. Die Organisatoren hoffen auf 40.000 Zuschauer beim größten deutschen Leichtathletik-Meeting, verkauft sind ihren Angaben zufolge bisher 35.000 Karten.

AUS ALLER WELT

Kolumbien liefert mutmaßlichen Drogenboss aus

DEN HAAG (dpa). Kolumbien hat einen mutmaßlichen Drogenboss an die Niederlande ausgeliefert. Der 44-Jährige sei von Beamten der niederländischen Gendarmerie abgeholt worden, teilte die Staatsanwaltschaft in Den Haag am Freitag mit. Der Kolumbianer gelte als "wichtiger Akteur" eines internationalen Drogenschmuggelund Geldwäscherings. Auf Antrag der Niederlande war er am 18. Juli in der kolumbianischen Stadt Tuluá festgenommen worden.

Mann soll Crystal Meth in großem Stil hergestellt haben

Dem Mann mit dem Spitznamen "Sodapuppy" wird unter anderem vorgeworfen, in den Niederlanden in großem Stil die synthetische Droge Crystal Meth im Auftrag mexikanischer Banden hergestellt und Kokain aus Südamerika nach Europa geschmuggelt zu haben. Er soll zudem rund 20 Millionen Euro an illegalen Einnahmen aus den Niederlanden nach Mexiko und Kolumbien geschleust haben. Am Montag soll er einem Haftrichter vorgeführt werden. Nach Angaben der Nachrichtenagentur ANP strebt die Staatsanwaltschaft im Herbst einen Prozess mit dem Kolumbianer und zwölf weiteren Verdächtigen an.

Maori-König gestorben

WELLINGTON (dpa). Nur wenige Tage nach dem 18. Jahrestag seiner Krönung ist in Neuseeland Maori-König Tuheitia Pootatau Te Wherowhero gestorben. Er wurde 69 Jahre alt. Erst kürzlich hatte er sich einer Herzoperation unterzogen. Er sei nun im Krankenhaus im Kreise seiner Familie friedlich eingeschlafen, hieß es in einer Erklärung aus Tuheitias Büro. Tuheitia war der siebte König der indigenen Bevölkerung des Pazifikstaats, seit 1958 die "Kiingitanga" (Maori-Königsbewegung) mit dem Ziel gegründet worden war, die Ureinwohner unter einem einzigen Herrscher zu vereinen. Auf staatlicher Ebene haben Maori-Könige keine Macht, aber sie spielen eine große symbolische und kulturelle Rolle der Einheit unter den verschiedenen Maori-Stämmen. Auch der britische König Charles äußerte sich "zutiefst betrübt" über den Tod des Monarchen in dem Commonwealth-Land. "Ich hatte die große Freude, Kiingi Tuheitia jahrzehntelang zu kennen" schrieb er in einer Mitteilung.

Fledermäuse kapern Hallenbad

KEHL (dpa). Weil in einem baufälligen Hallenbad etwa 900 streng geschützte Fledermäuse leben, kann die badische Grenzstadt Kehl das seit langem geschlossene Gebäude nicht abreißen. Die Zwergfledermäuse werden nun animiert, in neue Unterschlüpfe in der Nähe des Bads umzuziehen, wie die Stadt Kehl im Ortenaukreis mitteilte. Es komme nicht infrage, die Tiere aus ihrem Quartier zu verscheuchen. Die europarechtlich geschützte Mückenfledermaus sei wohl schon vor Jahren in dem Bad heimisch geworden. Dieses ist seit 2017 geschlossen. Die Tiere schlüpften demnach durch den aufgerissenen Beton und richteten sich hinter der Fassade des Gebäudes ein. Ein Brand in der Silvesternacht 2022 habe die Fledermausquartiere nicht beschädigt, berichtete die Stadt.



Von Birgit Reichert

WILTINGEN. Klack, Klack, Klack, Bing, Ratsch: Wenn Jakob Kramp schreibt, ist es laut hörbar. Flink gleiten seine Finger über die Tasten der 90 Jahre alten Schreibmaschine Olivetti Ico. Der 23-Jährige liebt es, so zu schreiben: "Ich tippe das ein, dann ist es fertig und es sieht auch noch fantastisch aus", sagt er in Wiltingen an der Saar in einem Raum voller alter Schreibmaschinen. Auf Tischen und Regalen finden sich bekannte Namen: Adler, Mercedes, Erika, Remington, Olympia, Valentine, Underwood, Continental.

Klingelton am Ende der Zeile

"Wir haben deutlich über 100 Stück", sagt Kramps Cousin Paul Hallmanns. Die beiden haben ihre Faszination für die alten Schreibgeräte als Jugendliche entdeckt. "Es ist unheimlich spannend, anhand der Schreibmaschinen durch die Epochen zu gehen", sagt der 24-Jährige. "Das ist eine irre Technik, die da drinsteckt", Schreibmaschine getippt. "Vorsagt der Student zwischen Mo- teil: Sie waren immer direkt dellen aus Gusseisen, die mit verfügbar", schwarzem Klavierlack überzo-

Zwei Studenten trotzen der Digitalisierung – sie sammeln, reparieren, verkaufen und nutzen Schreibmaschinen gen sind. "Und sie machen die-

se tollen Geräusche." Das mechanische Klacken beim Anschlagen, den Klingelton am Ende der Zeile und das Surren, wenn die Walze zurücksaust. Beide nutzen die Schreibmaschinen für besondere Korrespondenz und zum Entschleunigen. "Man stanzt die Gedanken ins Papier und zwischen dir und dem Papier steht nichts", sagt Kramp, der in Aachen Physik studiert. Und gesteht: "Ich schreibe darauf auch meine Einkaufszettel."

Die ersten Erfahrungen mit Schreibmaschinen hatte das Duo als Jugendliche bei der Großmutter und der Großtante gemacht. "Es hat uns fasziniert." In der Schule haben sie dann in der Schülervertretung Protokolle immer auf der Kramp. Schreibgeräte zu sammeln und zu reparieren. Und vor fünf Jahren dann haben sie eine Werkstatt und ein Geschäft auf einem umgebauten alten Heuboden geöffnet.

"Es gibt in Deutschland keine zehn Anlaufstellen mehr, wo man alte Schreibmaschinen reparieren lassen kann", sagt Hallmanns. Aber es gebe immer noch Leute, die die Maschinen nutzen. Und sie seien so dankbar, wenn man ihnen helfen könne. Auch im Ort sei ein Winzer, der damit immer noch Rechnungen schreibe und regelmäßig zur Wartung vorbeikomme. "Für diese Leute haben die Geräte auch einen hohen emotionalen Wert", sagt er. Sie verkaufen auch alte Maschinen, die sie wieder flott gemacht haben, über das Internet. "Wir verkaufen nur funktionierende Geräte." Kunden hätten sie inzwischen in ganz schinen mache viel Freude. Schreibmaschine gehe es bei

Ausland. Darunter seien Liebhaber und Sammler. "Und immer wieder auch Leute, die behaupten, sie seien Schriftsteller und wollten darauf schreiben", erzählt Kramp. Eine Maschine hätte sie sogar schon in die USA verkauft.

Pragmatiker, aber keine Dogmatiker

Die Expertise rund um die mechanischen Geräte haben sie sich selbst angeeignet. "Wir haben anfangs auch etliche Maschinen zerstört, die wir reparieren wollten. Aber mittlerweile können wir es." Schwierig sei es manchmal, an Ersatzteile zu kommen. "Dann braucht man oft eine Vergleichsmaschine, die ein ähnliches Teil hat". Oder man müsse selbst kreativ wer-

Nebenbei fingen sie an, alte Deutschland – und auch im Aber es sei nichts, um sich da- ihm eben nicht.

mit den Lebensunterhalt zu verdienen - da müsse man realistisch sein. "Wir werden es aber weitermachen", sagt Kramp. Die Leidenschaft für das Alte bedeute aber nicht, dass sie nicht auch digital unterwegs seien. Klar benutzten sie auch Computer im Studium - das gehe ja gar nicht anders. "Wir sind Schreibmaschinen-Pragmatiker, keine Dogmatiker", sagt Kramp.

Dass heute Menschen noch auf Schreibmaschinen schreiben, sei eher die Ausnahme, sagt Veit Didczuneit, Leiter der Sammlungen im Museum für Kommunikation Berlin. "Wenn man einen schönen Platz hat in der Wohnung, dann stiften sie an zu Kommunikation. Weil jeder sofort darauf zugeht, entweder tippt oder sich daran er-

Bald geht Paul Hallmanns, Weinwirtschaft mit Schwerpunkt Agrarökonomie an der Uni Gießen studiert, für ein Auslandssemester ins italienische Bologna. "Da nehme ich auf jeden Fall eine Reiseschreibmaschine mit, wahrscheinlich die Olivetti Ico", sagt er. Damit wolle er Briefe nach Hause schreiben.

Suizidversuch vor tödlichen Polizeischüssen?

RECKLINGHAUSEN (dpa). Den tödlichen Polizeischüssen auf einen 33-Jährigen in Recklinghausen ging wohl ein gescheiterter Suizidversuch voraus. Aktuell lägen Hinweise vor, dass er kurz zuvor versucht habe, sich das Leben zu nehmen, teilten Polizei und Staatsanwaltschaft mit. Die Ermittlungen dauerten an. Die Polizei hatte den Mann am Mittwochabend bei einem Einsatz erschossen. Er soll ersten Erkenntnissen zufolge in einem Mehrfamilienhaus randaliert haben. Für die alarmierten Beamten habe sich eine Bedrohungssituation entwickelt, hieß es zunächst. Nach Zeugenangaben hatte der 33-Jährige auch ein Messer bei sich geführt.

Zweiter Fall dieser Art in NRW binnen zwei Tagen

Laut nun vorliegendem Obduktionsergebnis wurde der 33-Jährige von drei Schüssen aus den Polizeiwaffen getroffen. Insgesamt seien nach derzeitigem Ermittlungsstand mindestens fünf Schüsse abgegeben worden. Weitere Details zum Verlauf des Einsatzes wurden auch am Freitag zunächst nicht mitgeteilt. In Nordrhein-Westfalen war es der zweite tödliche Schusswaffeneinsatz durch Polizisten binnen zwei Tagen. Nur einen Tag zuvor war ein mit Messern bewaffneter Mann in Moers durch Polizeischüsse getötet worden.

ESC 2025 in Basel



Im Mai gewann der Schweizer Nemo den Eurovision Song Contest.

BASEL (dpa). Der Eurovision Song Contest (ESC) findet im kommenden Jahr in der Schweizer Grenzstadt Basel statt. Das haben die Ausrichter, die Schweizerische Radio-

Fernsehgesellschaft (SRG) und die Europäische Rundfunkunion (EBU), entschieden. Die Stadt hat sich mit dem Motto "Grenzen überwinden" beworben. Sie sieht sich und die Region als bestes Beispiel dafür, wie Grenzen im Zusammenleben der Menschen unwichtig werden können. Auch die deutsche Grenzregion will vom ESC an der Grenze profitieren. Lörrach liegt keine zehn Kilometer von Basel entfernt. In Lörrach könnten zum Beispiel viele Gäste übernachten.

Erste West-Nil-Virus-Fälle in Deutschland

Eine Frau wurde von heimischer Stechmücke mit dem potenziell tödlichen Erreger infiziert / Drei weitere Fälle durch Auslandsreisen

land ist inzwischen erstmals in diesem Jahr ein Fall einer von heimischen Stechmücken übertragenen West-Nil-Virus-Infektion erfasst worden. Betroffen sei eine Frau, teilte das Robert Koch-Institut (RKI) in Berlin mit. Bis zum 23. August seien zudem drei weitere Fälle registriert worden, die auf Reisen in andere Länder zurückgehen. Auch dabei seien Frauen betroffen. Die von heimischen Mücken übertragene Infektion bei einer Frau aus Sachsen in der

BERLIN (dpa). Für Deutsch-

Grenzregion zu Brandenburg sei bei der Analyse einer Blutspende-Probe nachgewiesen worden, erklärte Jonas Schmidt-Chanasit vom Bernhard-Nocht-Institut für Tropenmedizin in Hamburg.

Mit weiteren Fällen sei zu rechnen: Die verfügbaren Daten wiesen auf eine erhöhte Aktivität hin. So gebe es vergleichsweise viele erfasste Infektionen mit dem Erreger bei Pferden und Vögeln. Vom zuständigen Friedrich-Loeffler-Institut wurden bis zum 23.

August 18 Nachweise bei Vögeln und 14 bei Pferden erfasst. Ein weiterer Hinweis auf viele Übertragungen sei die vergleichsweise hohe Zahl eingeschickter auffälliger Proben von Blutspendern, erklärte Schmidt-Chanasit. Dabei sei allerdings zu berücksichtigen, dass der am häufigsten verwendete Screening-Test auch beim Usutu-Virus anschlage. Dieser Erreger verursacht aktuell ein massives Amselsterben in Deutschland. Menschen können sich Schmidt-Chanasit zufolge damit

anstecken, erkranken aber sel-

Generell gibt es beim West-Nil-Virus eine sehr hohe Dunkelziffer nicht erfasster Fälle, da eine Infektion in etwa 80 Prozent der Fälle ohne Symptome verläuft. Bei knapp 20 Prozent gibt es dem RKI zufolge milde, unspezifische Symptome wie Fieber oder Hautausschlag - auch sie bleiben häufig unbeachtet.

Schwerere und tödliche Verläufe des West-Nil-Fiebers betreffen meist ältere Menschen

führen zu solchen schweren neuroinvasiven Erkrankungen. Mit einem deutlichen Anstieg der Fallzahlen bei Menschen sei zu rechnen, wenn das Virus sich im dicht besiedelten Rhein-Main-Gebiet auszubreiten beginne, sagte Schmidt-Chanasit. Bisher seien die Mücken dort trotz der klimatisch günstigen Bedingungen wohl noch frei von dem Erreger – es sei aber damit zu rechnen, dass sich das ändere.

mit Vorerkrankungen. Nur et-

wa ein Prozent der Infektionen

- LEUTE HEUTE

Geschützt

Winona Ryder (52) glaubt, dass ihre Bekanntheit sie als junge Schauspielerin vor schweren Übergriffen geschützt haben könnte. "Ich hatte ein paar schwierige Erfahrungen mit einigen Leuten, die mich unverhohlen sexuell belästigten. Ich hatte das Glück, dass ich bekannt war, sodass es vielleicht nicht so schlimm wurde, wie wenn ich eine unbekannte Schauspielerin gewesen wäre."



Winona Ryder

Gereist

Ein Thronfolger auf den Spuren der großen dänischen Schriftstellerin Karen Blixen: Dänemarks Kronprinz Christian (18) wird in den kommenden Monaten in Ostafrika leben. Dort soll er das Tagesgeschäft auf zwei Farmen kennenlernen und Einblicke in den lokalen Naturschutz gewinnen, wie das dänische Königshaus mitteilte. Am kommenden Mittwoch geht die Reise los.



Christian (hier mit seiner Mutter)

Geschieden

"King of Queens"-Star Leah Remini (54) und ihr Mann Angelo Pagán (56) lassen sich nach 21 Jahren Ehe scheiden. Sie hätten lange über diese Entscheidung nachgedacht und würden diesen Schritt mit einer "positiven Sichtweise" gehen. Sie würden es feiern, dass ihre Ehe so lange gehalten und viele schöne Erinnerungen geschaffen habe, vor allem die Erziehung ihrer Tochter.



Leah Remini

Fotos: dpa

MEERE / SEEN

22°

26° 23° 28°

289

22°

289

28°

289

25°

289

27°

19°

30°

26°

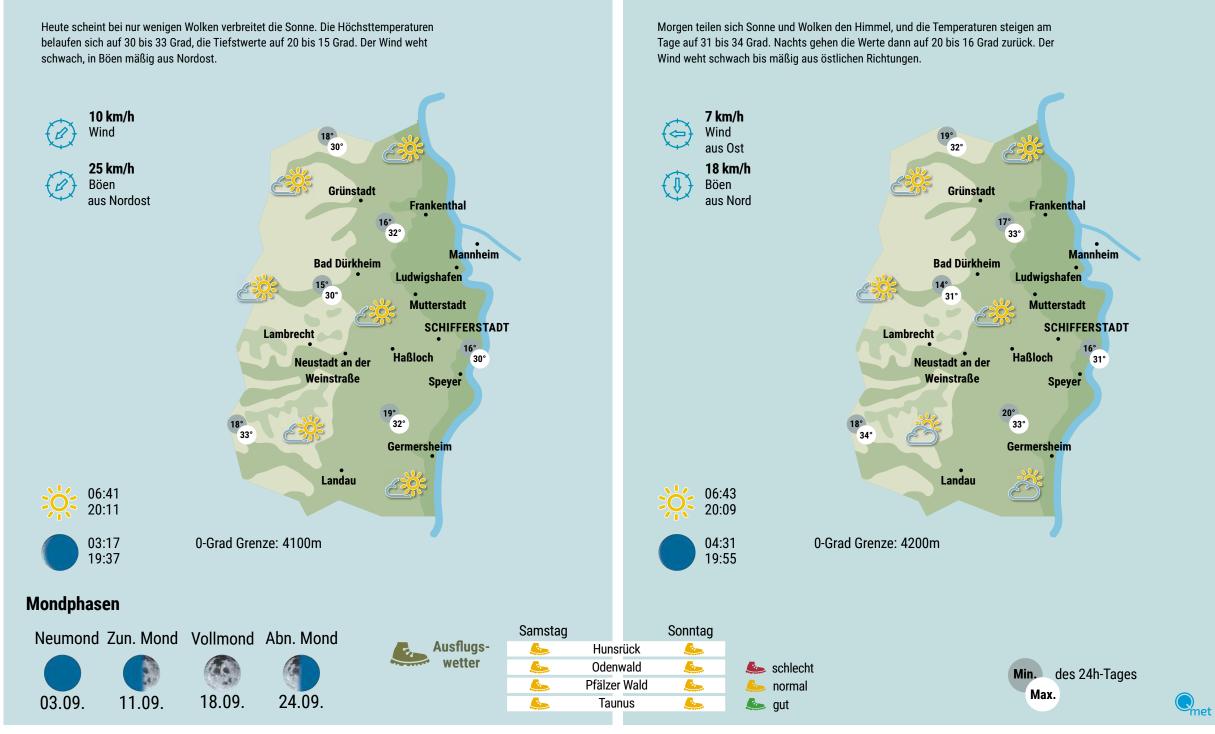
Antalya

Bodensee

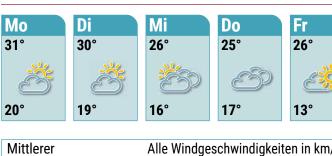
Costa Brava

Athen

WETTER



AUSSICHTEN



Alle Windgeschwindigkeiten in km/h Wind | Wettertrend |

6

12

GARTENTIPP

Kiwi schneiden: Nach dem zweiten oder dritten Standjahr müssen die Pflanzen geschnitten werden. Dies geschieht am besten im August. Alle Triebe, die nicht zur Fruchterzeugung dienen, werden entfernt. Ein weiterer Schnitt im Februar dient der Auslichtung. Kiwis reifen erst im Oktober oder November. Sie können jedoch monatelang an einem kühlen aber frostfreien Ort gelagert werden.

OZON / UV

Ozon- und UV-Werte

Ozonwerte in µ/m³ bis 179 über 180 Bis 179 - Ein erhöhter Wert, Vorsicht ist geboten.

UV-Index Starke Strahlung.

Sonnenbäder vermeiden

BIOWETTER / POLLENFLUG

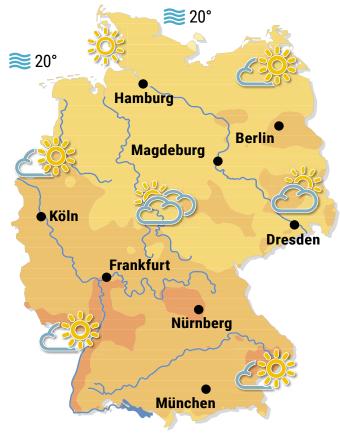


PEGELSTÄNDE

Karlsruhe	434	(-4) cm	Bingen	136	(-6)	cm
Worms	111	(-3) cm	Kaub	127	(-8)	cm
Mainz	220	(-7) cm	Frankfurt	162	(+8)	cm

DEUTSCHLAND

Am Samstag gibt es vielfach Sonnenschein, aber auch einige Wolken, und die Höchstwerte liegen bei 23 bis 33 Grad. In der Nacht zeigen sich oft die Sterne. Wenige Wolkenfelder stören kaum. Dabei gehen die Tiefsttemperaturen auf 20 bis 12 Grad zurück.

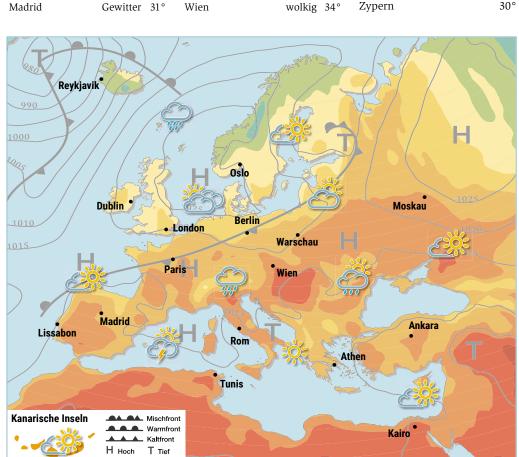


-10°	0°	10)°	2	0°	30)°	
Berlin	bewölkt	25°	Ma	gdebu	rg	1	oewöll	kt 24°
Bremen	heiter	24°	Ma	nnhei	m		heite	er 32°
Dresden	Schauer	24°	Mü	ncher	1		heite	er 29°
Düsseldorf	heiter	27°	No	rderne	derney heiter			er 20°
Frankfurt	wolkig	29°	Nü	Nürnberg			wolki	g 31°
Freiburg	wolkig	32°	Ob	erstdo	rf	C	Gewitte	er 28°
Hamburg	sonnig	25°	Rüş	gen			wolki	g 20°
Hannover	bewölkt	23°	Saa	rbrüc	ken		heite	er 30°
Helgoland	wolkig	19°	Sch	werin			heite	er 23°
Konstanz	heiter	29°	Stu	ttgart			heite	er 31°
Köln	heiter	29°	Syl	t			wolk	ig 20°
Leipzig	bewölkt	24°	Zug	gspitze	2	C	Gewitte	er 10°

EUROPA UND DIE WELT

In weiten Teilen Europas herrscht hoher Luftdruck vor und sorgt für sommerliche Wetterbeständigkeit. Ein Tief im Hohen Norden verantwortet den Durchzug einer Front von West nach Ost.

						Gran Canaria
Antalya	Gewitter	32°	Miami	heiter	33°	Korsika
Athen	wolkig	31°	New York	bewölkt	26°	Kreta
Bangkok	bewölkt	32°	Nizza	bewölkt	30°	Lissabon
Barcelona	wolkig	28°	Oslo	heiter	22°	Mallorca
Bern	heiter	30°	Palma de M.	Gewitter	33°	Neapel
Dublin	sonnig	20°	Paris	Gewitter	31°	Nizza
Istanbul	Schauer	29°	Prag	bewölkt	30°	Plattensee
Kairo	heiter	35°	Reykjavik	Regen	13°	Sardinien
Kapstadt	sonnig	24°	Rom	heiter	34°	St. Tropez
Las Palmas	heiter	26°	Stockholm	wolkig	17°	Sylt
Lissabon	wolkig	29°	Sydney	sonnig	23°	Tunis
London	wolkig	23°	Tokio	wolkig	30°	Varna
Los Angeles	sonnig	25°	Warschau	bewölkt	29°	Venedig
Madrid	Gewitter	31°	Wien	wolkig	34°	Zypern





FERNSEHEN AM SAMSTAG

TIPPS DES TAGES



Aladdin

In den Gassen von Agrabah schlägt sich Aladdin (Mena Massoud) als Straßenjunge durch, müde von seinem Leben als kleiner Dieb. Auf der anderen Seite der Stadt sehnt sich Prinzessin Jasmin danach, die Welt jenseits des Palastes zu erkunden. Als Jasmin sich eines Tages verkleidet unter das Volk auf dem Marktplatz mischt, folgt ihr Aladdin zum Palast, wo er in den Besitz einer Öllampe gelangt. Zufällig ruft er den Lampengeist Dschinni herbei, der Aladdins Schicksal für immer verändern wird. Abenteuerfilm ▶ 20.15 Sat.1



In Wahrheit

Die Leiche einer Frau wird in der Saar gefunden. Kommissarin Judith Mohn (Christina Hecke) und ihr Kollege Freddy Breyer (Robin Sondermann) stoßen während der Ermittlungen auf einen ähnlichen Fall.

TV-Drama ▶ 20.15 ZDF



Die Legende von Aang

Der junge Aang (Noah Ringer) könnte der ersehnte neue Avatar sein, auf dem alle Hoffnung ruht. Seit dem Verschwinden seines Vorgängers ist das Gleichgewicht zwischen den Nationen gestört.

Fantasyfilm > 22.50 Sat.1

ARD



8.20 Wissen macht Ah! 8.45 neuneinhalb 8.55 Die Pfefferkörner 9.50 Tagess. 9.55 Nashorn & Co. 10.25 Tagess. 10.30 Paralympische Spiele. Schwimmen / Rudern / Badminton / Leichtathletik / Rollstuhlbasketball / Tischtennis 14.00 Dennstein & Schwarz - Schuldenfalle. TV-Komödie (A/D'19) 15.30 Wohin der Weg mich führt. TV-Familienfilm (D'12)

17.00 Tagesschau 17.15 Tagesschau Brisant Magazin 17.52 Das Wetter im Ersten

Moderation: Karsten Schwanke 18.00 Sportschau Fußball: 3. Liga. Mod.: Lea Wagner. Livestreams, Highlights, Re-Lives, Sport-Gro-Bereignisse sowie unsere besten Dokus und Reportagen.

20.00 ₱ ② Tagesschau 20.15 ₱ ② Ø Die große Maus-Show – Kinder fragen, Erwachsene staunen Zu Gast: Annette Frier, Wincent Weiss, Christoph Maria Herbst, Smudo, Felix Neureuther, Jana Ina Zarrella. Bei Esther Sedlaczek zu Gast sind unter anderem der 12-jährigen Kerem, der sich mit künstlicher Intelligenz beschäftigt, und Olivia und Maximilian, die verblüffende Geheimnisse über Hühner offenbaren.

23.00 **E** a Tagesthemen 23.20 • ID 2 Das Wort zum Sonntag Falsche Propheten. Spreche rin: Stefanie Schardien (Fürth) 23.25 **D Z E** Paralympische

Spiele Paris 2024 1.00 HD Tagesschau Tod der Elfenfrau TV-Kriminal film (D 2016) Mit Franka Poten-

te. Regie: Till Endemann



10.25 Notruf Hafenkante 11.10 SOKO Stuttgart 11.55 Xpress 12.00 einfach Mensch 12.15 Neue Adresse Paradies. TV-Komödie (D 2013) 13.40 Rosamunde Pilcher: Wenn das Herz zerbricht. TV-Liebesmelodram (D/A 2010) 15.10 heute Xpress 15.15 Bares für Rares

16.10 D D Die Rosenheim-Cops 17.00 HD 2 heute Xpress

17.05 🗷 🛭 Länderspiegel Magazin 17.35 Da geht was, Deutschland! Dokumentationsreihe

18.05 HD 2 SOKO Kitzbühel 19.00 D heute / Wetter 19.25 **ID I** Bergdoktor Arztserie. Spiel mit dem Feuer

20.15 **D E** In Wahrheit – Zwischen Recht und Gerechtigkeit TV-Drama (D 2023) Mit Christina Hecke, Robin Sondermann, Rudolf Kowalski. Regie: Kirsten Laser. Die Leiche einer jungen Frau wird in der Saar nahe einer Staumauer gefunden. Sie war betäubt und erstickt

worden. 21.45 ⊮D ② ☑ Der Alte Krimiserie. Ein Tag im Leben Mit Jan-Gregor Kremp 22.45 ID 2 heute journal

23.00 • ID 2 Das akt. Sportstudio 0.40 **ID** 2 heute Xpress

0.45 **ID** a heute-show spezial Show. Zwei Besserwessis im Osten. Moderation: Lutz van der Horst, Fabian Köster

1.15 ★ ID 2 Lügen sterben nie Actionthriller (NL/GB/USA/UA/PL 2020) Mit Scott Adkins

2.50 ★ ID 2 Auf die harte Tour Krimikomödie (USA 1991)

BAYERN BR

RTL

5.40 Der Blaulicht-Report. Doku-Soap

12.00 Verklag mich doch! 12.30

Verklag mich doch! 12.50 Barbara

Salesch - Das Strafgericht. Doku-Soap.

Liebesdrama endet im Kofferraum

13.45 Barbara Salesch - Das Strafge-

richt. Doku-Soap 14.30 Ulrich Wetzel -

Das Strafgericht 15.30 Formel 1: Großer

17.15 Der Blaulicht-Report Am

19.05 ID Life - Menschen, Momen-

20.15 ID Ich bin ein Star - Show-

um von "IBeS" zurück.

23.30 ID Ich bin ein Star - Show-

1.45 HD Ich bin ein Star - Die le-

22.30 ID Ich bin ein Star - Die

Legenden.

te, Geschichten Magazin

down der Dschungel-Legen-

Moderation: Sonja Zietlow, Jan

kehren zum 20-jährigen Jubilä-

legendäre Stunde danach

Talkshow, Moderation: Angela

Finger-Erben, Olivia Jones, Live-

Talk nach dem Dschungelcamp

mit Moderatorinnen und Camp-

down der Dschungel-Legen-

den Doku-Soap. Mit Dr. Bob

gendäre Stunde danach

der Dschungel-Legenden

ku-Soap. Kleiner Dieb beklaut

Toilettendame / Romantische

13.20 Gernstl unterwegs zum Matter-

horn 14.05 Ländermagazin 14.35 Kunst

& Krempel 15.05 Auf Entdeckungsreise

mit Karl Ploberger 15.30 2 für 300 -

Viel Urlaub für wenig Geld 16.00 Natio-

nalparks im Baltikum 17.30 Ella Schön 19.00 heute 19.20 Künstliche Musik –

Die KI-Revolution im Pop 20.00 Tagess. 20.15 Der Freischütz. Oper in drei

Aufzügen von Carl Maria von Weber.

Oper (A 2024) R.: Philipp Stölzl **22.25**

Häuser der Kunst. Dokureihe 22.50 ★

Nevrland. Drama (A 2019) 0.15 Sex,

Porno und die Freiheit der anderen -

Was von der sexuellen Revolution blieb

1.10 Das aktuelle Sportstudio. Magazin

Liebesnacht wird zum Horrortrip

3SAT 3 sat

2.35 Ich bin ein Star – Showdown

4.30 ID Der Blaulicht-Report Do-

Köppen. Ex-Dschungel-Legenden

den Doku-Soap. Mit Dr. Bob.

helllichten Tag / Wo ist Hasi? Die

Polizei sucht nach einem gestoh-

lenen Auto und entdeckt, dass

die Melderin erst 6 Jahre alt ist.

Preis von Italien. Qualifying

17.45 HD Gala Magazin

18.45 HD RTL Aktuell





SAT.1

15.55 ID 2 Das Schnäppchen-Menü – Drei Gänge, fertig, los! Show. Hollywood-Double gegen italienisches Temperament

17.00 Das Schnäppchen-Menü – Drei Gänge, fertig, los! 18.00 ID 2 Das 1% Quiz - Wie

clever ist Deutschland? Show 19.55 ID SAT.1: newstime

20.15 ★ IX ID 2 Aladdin Abenteuerfilm (USA 2019) Mit Will Smith, Mena Massoud, Naomi Scott. Regie: Guy Ritchie. Mit der Hilfe einer Wunderlampe gewinnt Aladdin das Herz der Prinzessin Jasmine und heiratet sie.

22.50 ★ 🏋 Æ 🗵 Die Legende von Aang Fantasyfilm (USA 2010) Mit Noah Ringer, Dev Patel, Nur Aang ist nach einer Prophezeiung in der Lage, alle vier Elemente zu manipulieren und so die Nationen zu einen.

0.55 ★ 🗓 🗗 🗵 Tiger & Dragon Actionfilm (TWN/HK/USA/CHN 2000) Mit Yun-Fat Chow, Mi-

chelle Yeoh, Ziyi Zhang

Die Legende von Butch Cassidy und Sundance Kid TV-Western (CDN/USA 2004) Mit David Clayton Rogers, Ryan Browning

4.20 MD Auf Streife Falscher Sohn 4.30 HD Auf Streife - Berlin Doku-Soap. Zum Geburtstag viel Blut

5.00 Teleshopping 9.15 Die PS-Profis

9.30 Normal 10.00 Antworten mit

Bayless Conley 10.30 Die Arche-Fern-

seh-kanzel 11.00 Motorsport: ADAC GT

Masters. 1. Rennen. Aus Spa (B) 13.00

Darts: German Darts Championship. 2. Runde. Aus Hildesheim **17.00** Poker:

World Series. Final Table I (1) 18.00

Poker: World Series 19.00 Darts: German

Darts Championship. 2. Runde. Aus Hildesheim 19.30 Fußball: 2. BL —

Vorberichte. 4. Spieltag 20.30 Fußball:

2. BL. 4. Spieltag: 1. FC Kaiserslautern -

Hertha BSC 22.30 Fußball: 2. BL . 4.

Spieltag 23.00 Darts: German Darts

Sport1 sport1

PRO 7

5.20 talk talk talk 5.50 taff 6.45 Galileo 7.45 How I Met Your Mother 8.15 EUReKA – Die geheime Stadt **9.10** Superstore **9.40** Mom **11.55** Die Simpsons. Lisa will lieben / Der total verrückte Ned / Die Akte Springfield / Marge und das Brezelbacken / Der Berg des Wahnsinns / Homer ist "Poochie" der Wunderhund 14.55 The Big Bang Theory

16.50 ID The RACE Doku-Soap. Fremde werden Freunde. Die Geduld der Teilnehmer wird auf die Probe gestellt ..

17.45 ProSieben: newstime 18.00 ID Galileo Plus Magazin.

Timefreeze Hindenburg 19.05 D Galileo X-Plorer Die Suche - spektakulärste Jobs

20.15 D TV total XXL Show. In der Lanxess Arena in Köln soll die ganz große Party steigen. ProSieben verspricht die ultimative XXL-Fassung der Show, noch länger, noch spektakulärer und mit noch mehr Promi-Gästen, als je zuvor. Sebastian Pufpaff zeigt wie gewohnt in Einspielern lustige Fehltritte und weniger intelligente Beiträge aus dem Fernse-hen. Hinzu kommen Gespräche mit den Gästen, die teilweise auch selbst etwas performen.

23.05 ID TV total Show. Moderation: Sebastian Pufpaff

0.10 ID Bratwurst & Baklava – Die Show Nichts für Weicheier! Basti und Özcan testen Wehen simulator. Zu Gast: Elton 1.15 ID TV total XXL Show. Mode-

ration: Sebastian Pufpaff Balls – für Geld mache ich al-

les Show. Mod.: Christian Düren 4.45 Balls – für Geld mache ich alles

8.55 Blue Bloods - Crime Scene New

York. Krimiserie. Der Verführer / Semper

Fi. Mit Tom Selleck 10.50 Castle. Krimi-

serie. Vampir Wochenende / Berühmte

letzte Worte / Tod eines Kuriers / Käufli-

che Liebe / Aus Liebe zur Umwelt. Mit

Nathan Fillion 15.30 Hawaii Five-0.

Krimiserie Hawaiianische Holzrose

16.25 newstime 16.35 Hawaii Five-0.

Krimiserie 20.15 FBI: Special Crime Unit.

Krimiserie. Tödlicher Betrug / Codename:

Ferdinand. Mit Missy Peregrym 22.15

FBI: Most Wanted. Krimiserie. Unsicht-

bar / Der Prophet 0.10 Hawaii Five-0.

Krimiserie. Bei Einbruch Mord. Mit Alex

O'Loughlin 1.05 FBI: Special Crime Unit

KABEL1

SWR RP

7.30 Auf der Route der Rheinromantik -Menschen und Spuren entlang einer Ferienstraße 8.15 In aller Freundschaft 9.00 Arzt mit Nebenwirkung. TV-Komödie (D 2017) 10.30 Marktcheck checkt ... 11.15 Was kostet ... 12.00 Klimazeit 12.30 Luises Versprechen. TV-Drama (D 2010) 14.00 Fußball: 3. Liga. SV Waldhof Mannheim - 1. FC Saarbrücken

16.00

Ljubljana, da will ich hin! 16.30 Offline on the Road 17.00 Die Fallers Soap

17.30 ID SWR Sport / Aktuell 18.08 Mierzuland Reportagereihe. Die Kirchstraße in Neupotz

18.15 2 menschen & momente **18.45 Stadt** – Land – Quiz 19.30 ED SWR Aktuell

20.00 **ID I** Tagesschau 20.15 Sommerhits am Wörthersee Konzert. Mitwirkende: Semino Rossi, Maite Kelly, Nik P., Beatrice Egli, Tanja Lasch, Roland Kaiser, Francine Jordi, Alvaro Soler, Ramon Roselly 21.45 D SWR Aktuell RP Magazin

21.50 So war's im Südwesten Das Jahr 1980. Mit Pierre M. Krause (Moderator und Humorist), Evi Seibert (Radio- und Fernsehmoderatorin), Jessica Schöne, Hansi Müller

23.20 Die größten Pop-Kulthits der 80er (4) Show

Arzt mit Nebenwirkung TV-Komödie (D 2017) Mit David Rott, Anne Schäfer, Teresa Harder. Regie: Peter Stauch 2.50 Luises Versprechen TV-Dra-

ma (D 2010) Mit Christiane Hörbiger. Regie: Berno Kürten 4.20
Campervan-Roadtrip nach hr

6.00 Mittendrin – Flughafen Frankfurt 6.45 Die Ratgeber 7.15 wetter 7.30 Sehen statt Hören 8.00 Schau in meine Welt! 8.25 Maintower - News & Boulevard 8.50 hessenschau 9.20 Privatdetektiv Frank Kross 9.45 Familie Dr. Kleist 10.35 Kölner Treff. Talkshow. Moderation: Susan Link, Micky Beisenherz 12.35 Nachtcafé. Talkshow 14.05 Talk Show

16.05
Weltmeisterlich grillen 16.50 Picknick – Glück im Grünen 17.20 ED Sommerinterviews im hr

17.45 2 maintower weekend 18.15 **ID ②** Das Abenteuer unseres Lebens (1) Dokumentationsrei-

he. Aufbruch nach Süden 18.45 2 Der Camping-Check 19.30 **ID ID** hessenschau

20.00 ☑ Tagesschau 20.15 戶 ☑ Sagenhaft Reihe. Das Allgäu. Auf der Reise durch das Allgäu begegnet ein Filmteam zwischen den Bergen und klaren Seen interessanten Menschen. 21.45 🛭 Alpenjuwelen – Zu Fuß

von der Zugspitze nach Bozen Dokumentation 22.30 Ø Kitzbühel und das Alpbachtal Kitzbühel ist bekannt als Austragungsort des Skirennens auf der Streif und als Hei-

23.15 Z Der Kommissar und die Alpen: Das gute Leben Kriminalfilm (I 2018) Mit Marco Giallini

mat von Hansi Hinterseer.

0.45 **ID Z E** Hubert ohne Staller 1.30 B J v Rentnercops Krimiserie

2.20

Der Kommissar und die Alpen: Das gute Leben Kriminal-

film (I 2018) Mit Marco Giallini 3.50 Bilder aus Hessen Magazin 4.05 **ID S** Sagenhaft

Reportagereihe. Das Allgäu

VOX V•X

Andalusien Dokumentation



KIKA AND und ZDF



6.00 logo! 6.10 Jim Hensons: Doozers 6.40 Tauch, Timmy, Tauch! 7.25 Nö-Nö

chen – Eine Schnüffelnase auf Entdeckungstour 18.50 Sandmann. Reihe

19.00 Peter Pan – Neue Abenteuer

5.05 Medical Detectives 5.55 CSI: NY 6.30 Criminal Intent - Verbrechen im Visier **11.50** Shopping Queen **16.50** Der Hundeprofi (3) **17.55** hundkatzemaus Schnabeltier 7.45 Eine Möhre für Zwei 8.10 Bitz & Bob - Die Erfinderkinder 8.45 Super Wings 9.20 Simon 9.40 Ene 19.10 Die schlausten Tiere der Welt mit Mene Bu 9.50 Moppi und der Leckerladen (3) 10.05 Pia und die Haustiere (5) 10.20 SingAlarm 10.35 TanzAlarm Martin Rütter und Dirk Steffens. Reportagereihe. Brillante Baumeister 20.15 ★ Pacific Rim — Uprising. Sci-Fi-Film (GB/ CHN/J/USA/MEX 2018) Mit John Boyega. 10.45 Tigerenten Club 11.45 Schmecksplosion 12.00 Lenas Ranch Regie: Steven S. DeKnight 22.25 ★ 13.25 ★ Der Sommer, als ich fliegen Rambo: Last Blood. Actionfilm (USA '19) Mit Sylvester Stallone 0.15 Medical lernte. Jugendfilm (SRB/KRO/BUL/SK 2022) 14.50 CheXpedition 15.10 Die Detectives. Dokureihe. Schein und Sein / Tödliche Gefühle / Ungehörte Schreie Wilden Kerle 16.40 Zoom - Der weiße Tödliches Verlangen / Russisch Roulette / Delfin 17.45 Mascha und der Bär 17.50 Feuer und Flamme / Tier und Tod Pinocchio im Zauberdorf 18.15 Feuerwehrmann Sam 18.35 Löwenzähn-

19.25 Checkerin Marina **19.50** logo!

_Legende

= Spielfilm

ID = High Definition

OO = Zweikanal

II = Dolby

WDR WDR 11.05 Hofgeschichten 12.45 WDR aktuell **13.00** Trecker, Typen, Erntezeit 14.00 Das Leben ist ein Bauernhof. TV-Komödie (D 2012) 15.30 WDR aktuell 15.45 Pferdesport: Turnier der Sieger. Springreiten. Aus Münster 17.15 Einfach und köstlich – Kochen mit Biörn Freitag 17.45 Kochen mit Martina und Moritz 18.15 Westart 18.45 Aktuelle Stunde 19.30 Lokalzeit 20.00 Tagess. 20.15 Die Bestatterin – Die unbekannte Tote. TV-Kriminalfilm (D 2021) 21.45 Der Zürich-Krimi: Borchert und das Geheimnis des Mandanten. Krimi (D 2022) 23.10 Kommissar LaBréa – Mord in der Rue St. Lazare. TV-Krimi (D 2010)

NDR NDR

12.00 Ein letzter Sommer 12.45 Weltbilder 13.15 Der Zauber des Grand Canyon **14.05** die nordstory spezial **15.35** Hämmern, sägen, Kuchen backen **16.05** Die Blaumänner 16.50 Neues aus Büttenwarder 17.15 Der Camping-Check **18.00** Nordtour **18.45** DAS! **19.30** Regional **20.00** Tagess. **20.15** Tietjen campt – der Roadtrip **21.45** Bettina Tietjen – die Talklady im Porträt 22.30 Lachen, weinen, ausrasten -Emotionale Momente im Fernsehen, die Sie kennen sollten 23.30 Der Irland-Krimi: Vergebung. TV-Krimi (D 2021) 1.00 Reiff für die Insel: Katharina und die Dänen. TV-Krimikomödie (D 2014)

10.30 Eine Liebe im Zeichen des Drachen. TV-Drama (D 2008) 11.55 Glockenläuten 12.00 Liebe am Fjord: Der Gesang des Windes. TV-Drama (D 2010) 13.30 Bergfreundinnen 14.00 Fußball: 3. Liga. FC Ingolstadt 04 – TSV 1860 München 16.00 BR24 16.15 Die letzten Krokodile Venezuelas 17.00 Jason und die Haustiere 17.15 Blickpunkt Sport. mit der 3. Liga 17.45 Zwischen Spessart und Karwendel **18.30** BR24 **19.00** 42 – Die Antwort auf fast alles 19.30 Kunst + Krempel 20.00 Tagess. 20.15 ★ Hatari!. Abenteuerfilm (USA 1962) 22.45 BR24 23.00 ★ Land der schwarzen Sonne. Abenteuerfilm (USA 1990)

PHOENIX

7.15 Deutschland in ... **9.30** Wo ist Familie Blach? Auf den Spuren einer jüdischen Familie 10.00 Geheimnisvolle Kurfürst und drei Haselnüsse 12.15 Schloss Reinhardsbrunn 13.00 plus 14.15 Mit dem Zug ... 15.45 Mit dem Zug durch Myanmar 17.15 Deutschland in ... 19.30 phoenix persönlich 20.00 Tagess. 20.15 Wildes Mexiko 22.30 Florida. Amerikas Sonnenscheinstaat 23.15 Recht skurril: Urteile und Gesetze, die kaum zu glauben sind 0.00 Der Zweite Weltkrieg **0.45** Zweiter Weltkrieg 2.15 Polen 39. Wie deutsche Soldaten zu Mördern wurden. Dokumentation

Schlösser **11.30** Moritzburg – Ein

8.20 Brasilien: Neue Hoffnung für die Hyazintharas 9.10 Indien: Ein Himmel voller bunter Drachen 10.05 Stadt Land Kunst Spezial 11.25 Zu Tisch ... 11.55 Baumeister des Tierreichs 14.35 ★ Mona Lisas Lächeln. Drama (USA 2003) 16.30 Uma Thurman: Die stille Kämpferin Hollywoods 17.25 Reportage 18.20 Mit offenen Karten 18.35 Auf uralten Pfaden – Viehtriebe im Hochgebirge 19.20 Journal 19.40 Lappland: Gemeinsam einsam und doch nicht allein **20.15** Die geheime Macht des Geschmacks 22.00 Auf der Suche nach dem guten Fett 22.55 Frei von ... - Sind Ersatzlebensmittel die bessere Alternative?

23.50 42. Dokureihe 0.15 Kurzschluss

EUROSP. 1

Championship. 2. Runde **1.00** Cops

8.30 Segeln: America's Cup - Preliminary Regatta 9.00 Sportklettern: Europameisterschaften 9.55 The Minute Snooker: Saudi Masters 12.30 Segeln: America's Cup - Preliminary Regatta 13.00 Radsport: Vuelta a España. 13. Etappe 13.30 Radsport: Vuelta a España. 14. Etappe 18.00 Mountain-bike: WMen 18.30 Mountainbike: dern Finale 20.00 Sportklettern: EM. Lead Finale. Aus Villars (CH) 22.00

10.00 Mountainbike: WM 10.30 Mountainbike: WM 11.00 The Minute 11.05 WMen 19.00 Sportklettern: EM. Boul-Radsport: Vuelta a España. 14. Etappe 0.00 Snooker: Saudi Masters. 2. Runde

5.30 X-Factor 6.15 Infomercial 8.15 Die

Schnäppchenhäuser – Jeder Cent zählt 10.15 Zuhause im Glück – Unser Einzug in ein neues Leben 14.15 Die Geissens -Eine schrecklich glamouröse Familie! 18.15 Bella Italia - Camping auf Deutsch 20.15 ★ Robocop. Sci-Fi-Film (USA 1987) Mit Peter Weller, Nancy Allen, Dan O'Herlihy. Regie: Paul Verhoeven 22.15 ★ Robocop 2. Sci-Fi-Film (USA 1990) Mit Peter Weller, Nancy Allen, Tom Nunan. Regie: Irvin Kershner 0.30 ★ Robocop 3. Sci-Fi-Film (USA 1993) Mit Robert John Burke, Nancy Allen, Rip Torn. Regie: Fred Dekker 2.30 ★ Robocop. Sci-Fi-Film (USA 1987)

12.15 MDR-Garten 12.45 Unser Dorf hat Wochenende 13.15 Auf Leben und Tod (5/7) 14.00 Fußball: Regionalliga Nordost. 6. Spieltag: BSG Chemie Leipzig – Greifswalder FC. Aus Leipzig 15.55 akt. 16.00 Oval der Rekorde: Das Dresdner Heinz-Steyer-Stadion **16.45** Sport im Osten 18.00 Ehrensache -Unser Ort, unser Einsatz 18.15 Unterwegs in Sachsen-Anhalt - Weinregion Saale-Unstrut 18.45 Glaubwürdig 18.54 Sandmännchen 19.00 Regional 19.30 aktuell 19.50 Quickie - Das schnelle Quiz 20.15 Starnacht-Hits 22.30 Olafs Klub 23.15 ★ Chinatown. Kriminalfilm (USA 1974) 1.20 Brisant

= Untertitel ◯ = Stereo

= Aktuelle Ergänzungen

Nachrichten und Unterhaltung. Wissenswertes. Spannendes. Sportliches. Berührendes. Romantisches. Jeden Werktag.

In Ihrer Lokalzeitung. Schifferstadter Tag

WOCHEN-HOROSKOP 31.8. - 6.9.2024

WIDDER 21.03. bis 20.04.

Die Zeit ist ideal für ein klärendes Gespräch mit jemandem, der Ihnen sehr am Herzen liegt. Machen Sie den ersten Schritt und finden Sie gemeinsam eine Lösung.



STIER

21.04. bis 20.05.

Im Beruf wird Ihnen gerade nichts geschenkt. Sie müssen für Ihre Position kämpfen. Bleiben Sie am Ball, wenn Sie Ihr gestecktes Ziel erreichen



ZWILLINGE

21.05. bis 21.06.

Lassen Sie sich jetzt besser nicht in Auseinandersetzungen verwickeln. Sie finden nur sehr wenig Verständnis und sollten deshalb lieber Kompromisse schließen.



KREBS 22.06. bis 22.07.

Kollegen, die Ihnen schaden wollen, haben jetzt keinen Erfolg. Sie bleiben am Ende der Sieger. Privat gibt es einige Turbulenzen. Ihr Partner wartet auf ein Zeichen.



LÖWE

23.07. bis 23.08.

Sie sollten aktuell etwas Geld auf die hohe Kante legen, denn Engpässe drohen. Sie benötigen dann eine Reserve, um nicht so leicht in die Bredouille zu geraten.



JUNGFRAU 24.08. bis 23.09.

Vorsicht walten.

Versuchen Sie nicht, anderen Ihre Meinung aufzudrängen. Damit fallen Sie auf die Nase. Finanziell ergeben sich einige Chancen, lassen Sie aber

FERNSEHEN AM SONNTAG

TIPPS DES TAGES



Independence Day

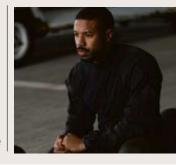
Ein gigantisches Raumschiff bewegt sich auf die Erde zu. Während Präsident Whitmore (Bill Pullman) und sein Stab noch überlegen, wie man den außerirdischen Besuchern entgegentreten soll, entschlüsselt der Fernsehtechniker David Levinson ein mysteriöses Störsignal als Countdown, mit dem die Aliens ihren Angriff koordinieren. Levinson informiert den Präsidenten, der daraufhin die Evakuierung der Städte anordnet. Aber die Ufos, die aus dem Mutterschiff gekommen sind, greifen bereits an. Sci-Fi-Film ▶ 20.15 Sat.1



Aus der Mitte entspringt ein Fluss

Der rebellische Paul (Brad Pitt) bekommt zwar sein Leben nicht so richtig in den Griff, in der Kunst des Fliegenfischens hat er es jedoch zu magischer Perfektion gebracht.

Familiendrama ▶ 20.15 Arte



Tom Clancy's **Gnadenlos**

Hin- und hergerissen zwischen dem Streben nach Gerechtigkeit und der Loyalität zu seinem Land, rechnet der SEAL-Elitekämpfer Kelly (Michael B. Jordan) mit seinen Feinden ab.

Actionthriller ▶ 22.35 Pro 7

10.05 Die VIVA-Story - zu geil für diese

Welt (1) 10.40 Glaube, Macht und Schön-

heit – Die Kathedrale von Reims (Frank-

reich) 10.55 Antike Mega-Bauwerke

11.40 Das Vermächtnis der Zisterzienser

(3) 12.30 Eins ist nicht von dir. TV-Komö-

die (D 2015) 14.00 Mit dem E-Bike durch

Hessen - Unsere Erlebnistouren 14.45

Unser Urlaub 15.30 Alles Wissen. Mag.

16.15 Mex – Das Marktmagazin

Baby? Dokumentation

bei Hessens Top-Medizinern

vor Ort Dokumentationsreihe

Eine Hausgeburt für unser

Dokumentationsreihe. Zwischen

Hoftor und Hochbeet! / Zwi-

schen Hühnerstall und Hotel!

2. Spieltag: 1. FC Heidenheim -

FC Augsburg, Bayern München

Rateteam: Achim Winter, Sonya

Kraus, Enie van de Meiklokjes,

Comedy-Quiz. Rateteam: Henni

17.00 ID Mittendrin

19.00 HD 2 Herkules

19.30 **ID I** hessenschau

20.00 Tagesschau 20.20 Unser Traumprojekt

21.50 Bundesliga am Sonntag

22.10 Dings vom Dach Show

Peter Nottmeier

22.55 Straßen stars Show

SC Freiburg

17.45 Die Gesundmacher -

hr

ARD



8.35 Kinder-TV 9.30 Die Maus 10.03 Immer wieder sonntags 12.03 Presseclub 12.45 Europamagazin 13.15 Wildes Deutschland 14.03 Liebe am Fjord – Sog der Gezeiten. TV-Drama (D 2013) 15.30 Leichtathletik: ISTAF Berlin. U.a.: Speerwurf Herren / 400 m Damen / 110 m Hürden Herren / 100 m Hürden Damen / 1.500 m Herren. Aus Berlin

17.30 🗗 🗵 Tagesschau Mit Wetter 17.40 🗗 🗵 Landtagswahlen in Sachsen und Thüringen Bericht. Moderation: Julia Krittian, Gunnar Breske. Reporter berichten vor Ort und Jörg Schönenborn präsentiert im Studio die Prognosen, Hochrechnungen und Umfrageergebnisse.

20.00 D Tagesschau Mit Wetter 20.20 D Z Fatort: Tyrannenmord Kriminalfilm (D 2022) Mit Wotan Wilke Möhring, Franziska Weisz, José Barros. Regie: Christoph Stark. Der 17-jährige Juan ist aus einem feinen Internat verschwunden, in dem Eliten aus Wirtschaft und Politik ihre Kinder erziehen lassen. Juans Vater ist der Botschafter eines autoritär regierten Landes.

21.50 Da Tagesthemen extra 22.00 Da Caren Miosga Gespräch

23.00 D Tagesthemen 23.20 ED 21 ttt Magazin 23.50 ★ ID ② Axiom Drama (D '22) Mit Moritz von Treuenfels, Ricarda Seifried, Thomas Schubert, Regie: Jöns Jönsson

1.40 ID Tagesschau 1.45 HD 2 \(\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\overline{\ov Sog der Gezeiten TV-Drama 2013) Mit Esther Schweins

3.15 ID Tagesschau



12.00 Land und lecker (2) 12.45 WDR aktuell 13.00 Heimathäppchen 13.15 Erlebnisreisen 13.20 ★ Ostwind Zusammen sind wir frei (1) Familienfilm (D 2013) 15.00 WDR aktuell 15.15 Pferdesport: Turnier der Sieger. Springreiten. Aus Münster 17.15 Roadtrip durch Rumänien - Bären, Dracula und Bukarest mit Sarazar 17.45 Tiere suchen ein Zuhause 18.45 Aktuelle Stunde 19.30 Westpol 20.00 Tagess. 20.20 Wunderschön! 21.50 Sportschau – Bundesliga am Sonntag 22.20 Zeiglers wunderbare Welt des Fußballs. Show 22.50 Der Lissabon-Krimi: Feuerteufel. TV-Kriminalfilm (D 2019) 0.20 Hubert und Staller

NDR NDR

11.30 Die verrückte Welt der Hörnchen 12.15 Eins ist nicht von dir. TV-Komödie (D 2015) 13.45 Wunderschön! 15.15 Hofgeschichten – Ackern zwischen Alpen und Ostsee 16.00 Unterwegs auf der Luftlinie – in Niedersachsen zwischen Bückeburg und Goslar 16.30 Einfach und köstlich. Magazin 17.00 Bingo! 18.00 Hanseblick 18.45 DAS! 19.30 Regional 20.00 Tagess. 20.20 Eisenbahnrouten, die Sie kennen sollten. Dokufilm (D 2024) 21.50 Sportschau -Bundesliga am Sonntag 22.10 Kaum zu glauben! 22.55 Sportclub 23.40 Inselkicker – Das Derby Norderney gegen Borkum **0.10** Quizduell – Olymp. Show

ZDF

9.30 Kath. Gottesdienst 10.15 Paralympische Spiele Paris 2024. 4. Wettkampftag 11.55 heute Xpress 12.00 ZDF-Fernsehgarten 14.10 Paralympische Spiele Paris 2024. 4. Wettkampftag / Schwimmen / Tischtenni 15.35 Aktion Mensch -Glückszahlen der Woche 15.40 heute Xpress **15.45** Die Öko-Challenge: Geht

nachhaltig auch günstig? Doku 16.15 Die Rosenheim-Cops 17.00 **ID** 2 heute

17.10 PD 2 Fußball: DFB-Pokal Auslosung 2. Runde. Aus Dortmund 17.30 ID D Wahlen in Sachsen und

Thüringen Bericht 19.00 **ID** ineute 19.25 **ID** Wahlen in Sachsen und Thüringen Bericht

20.20 D Frühling: An einem Tag im April TV-Melodram (D 2021) Mit Simone Thomalla, Kristo Ferkic, Johannes Herrschmann. Regie: Christoph Eichhorn 21.50 **ID** 2 heute-journal

mit Paralympischen Sommerspielen Paris 2024 und Wetter 22.30 D Beyond Paradise Krimiserie. Tiefer Fall / Verschwunden. DI Goodman ermittelt in Shipton Abbott mit DS Williams wo Gwen Tyler einen Angriff durch eine Hexe behauptet.

0.15 **ID** 2 heute

0.25 **E Legendäre Hotels.** Geschichte, Glanz und Gloria 1.10 ID 2 S Die Toten vom Bo-

densee: Das zweite Gesicht Kriminalfilm (D/A 2021) Mit Nora Waldstätten, Hary Prinz

2.40 Die Toten vom Bodensee: Der Blutritt Kriminalfilm (D/A 2020) Mit Matthias Koeberlin, Nora Waldstätten

RTL

5.20 Der Blaulicht-Report. U.a.: Kinder wollen mit Falschgeld Spielzeug kaufen / Halbnackter Bodybuilder sorgt für Aufregung / Bewusstloser am Flussufer sorgt für Tumult / 7-Jährige verschwindet spurlos vom Spielplatz 14.00 Formel 1: Großer Preis von Italien. Das Rennen. Komm.: Heiko Wasser, Christian Danner, Kai Ebel. Experte: Günther Steiner.

17.15 Der Blaulicht-Report Doku-Soap. My Camper is my Castle / Geld oder Liebe

17.45 ID RTL/ntv: Landtagswahlen

Mag. Sachsen und Thüringen 19.05 Die Versicherungsdetektive (3) Doku-Soap Mit Patrick Hufen, Timo Heitmann, Nadine Schlömer

20.15 HD Ich bin ein Star - Showdown der Dschungel-Legenden Doku-Soap. Das große Finale. Mit Dr. Bob. Moderation: Sonja Zietlow, Jan Köppen Ex-Dschungel-Legenden kehren zum 20-jährigen Jubiläum von ,IBeS" zurück.

22.45 HD Ich bin ein Star - Die legendäre Stunde danach Mod.: Angela Finger-Erben, Olivia Jones. Live-Talk nach dem Dschungelcamp mit Moderatorinnen und Camp-Legenden.

23.45 ID Ich bin ein Star – Showdown der Dschungel-Legenden Das große Finale

2.05 Ich bin ein Star - Die legendäre Stunde danach

3.00 ED CSI: Vegas Krimiserie Lautloser Killer. Mit Ted Danson

3.50 Der Blaulicht-Report 4.05 ID Ich bin ein Star - Showdown der Dschungel-Legenden Doku-Soap. Das große Finale

11.35 Arnold Schönberg – Ein Leben

zwischen Moderne und Tradition 12.25

Druckfrisch 13.00 ZIB 13.15 Olimba,

Königin der Leoparden 14.05 Irland -

Grüner geht's nicht 14.30 Unterwegs

auf Europas Pilgerwegen 16.40 *

Grüner wird's nicht, sagte der Gärtner

und flog davon. Komödie (D 2018)

18.30 Anouk, Krankenpflegerin auf Achse 19.00 heute 19.25 Knast, Pferde,

Freiheit – Johnnys Weg in eine ungewisse Zukunft 20.00 Tagess. 20.20

Kabarettgipfel 22.25 Die Unschuldsver-

mutung. TV-Komödie (D/A 2021) 23.50

★ Der Unbestechliche – Mörderisches

Marseille, Actionthriller (F/B 2014)

3SAT 3 sat

SAT.1



6.00 Auf Streife – Berlin. Doku-Soap. Der gefallene Engel 7.00 Auf Streife - Berlin 8.00 Auf Streife – Berlin 9.00 SAT.1-Frühstücksfernsehen am So 10.50 ★ Die Legende von Aang. Fantasyfilm (USA 2010) Mit Noah Ringer 12.55 ★ Aladdin. Abenteuerfilm (USA 2019) Mit Will Smith. Regie: Guy Ritchie 15.30 TopTen! Der Geschmacks-Countdown

16.30 Das große Backen Show. Jury: Bettina Schliephake-Burchardt, Christian Hümbs

Mod.: Enie van de Meiklokjes 18.55 **ID ID** Julia Leischik sucht ... Reihe. Moderation: Julia Leischik. Mariola (48) sucht ihre leibliche Mutter Grazyna (66). 19.55 **E** SAT.1: newstime

20.15 ★ IX ID ② Independence Day Sci-Fi-Film (USA 1996) Mit Will Smith, Bill Pullman, Jeff Goldblum. Ein gigantisches UFO kommt der Erde immer näher. US-Präsident Whitmore und das Pentagon stehen der Situation ziemlich ratlos gegenüber – mar will erst mal abwarten. Da lösen sich plötzlich kleine Flugkörper vom Mutterschiff und nehmen Kurs auf die Metropolen der Welt. Bald ist allen klar: Die Aliens planen eine Invasion.

23.25 ★ 🏋 🗗 🛭 Jupiter Ascending Sci-Fi-Film (USA/AUS 2015) Mit Channing Tatum, Mila Kunis Regie: Andy Wachowski, Lana Wachowski. Jupiter Jones schlägt sich als Putzfrau in Chicago durch, nicht ahnend, dass sie zu Höherem berufen ist.

★ 🏋 🗗 🛭 Independence Day Sci-Fi-Film (USA 1996) 4.20 Auf Streife Doku-Soap

5.00 Teleshopping 7.00 Bundesliga

pur - 1. & 2. Bundesliga 11.00 Doppel-

pass. Die Runde 13.30 Bundesliga pur -

1. & 2. Bundesliga 14.00 Darts: German

Darts Championship. 3. Runde. Aus Hildesheim **17.00** Motorsport: ADAC GT

Masters. 2. Rennen. Aus Spa (B) 18.00

Darts: German Darts Championship.

Countdown 19.00 Darts: German Darts

Championship. Viertelfinale – Finale. Aus

Hildesheim 23.00 Motorsport: FIA-Lang-

strecken-WM. Lone Star Le Mans – 6

Stunden. Das Rennen in Austin kehrt nach

einer vierjährigen Pause zurück. 2.15 Die

PS-Profis – 10 Zylinder. Die besten

Sport1 sport1

PRO 7

6.10 Superstore. Comedyserie. Town Hall 6.40 Mom. Comedyserie. Betreute Flitterwochen / Kräftemessen im Fitnessstudio / Die Janikowski-Entscheidung / Rudys erstes Mal / Die Suche nach Gottes Plan 8.55 Galileo. Magazin 9.55 Galileo 10.55 Galileo. Magazin 12.00 Jenke.. Reportage 14.10 Die Job-Touristen: Wir lernen jetzt was Richtiges. Show

16.25 **ID** taff weekend "taff" weiß auch am Wochenende: Über was spricht Deutschland gerade?

18.00 ProSieben: newstime 18.10 ED Galileo Stories Magazin 19.05 HD 2 Galileo X-Plorer Mission Wildnis (3). Vincent oder

Johannes: Wer schafft es, Teil

eines Stammes zu werden? 20.15 ★ 🏋 🗗 🗵 Creed III: Rocky's Legacy Sportfilm (USA 2023) Mit Michael B. Jordan. Der ehemalige Boxchampion Adonis Creed lebt in Los Angeles und arbeitet als Promoter. Sein Leben wird auf den Kopf gestellt, als sein Jugendfreund Damian

auftaucht und ihn darum bittet, ihm die Möglichkeit zu geben, um den WM-Titel zu kämpfen. 22.35 ★ IX ID ☑ Tom Clancy's **Gnadenlos** Actionthriller (USA/D 2021) Mit Jamie Bell

0.45 ★ 🗓 🗗 🗵 Gunman Actionthriller (USA/E/GB/F 2015) Mit Sean Penn, Jasmine Trinca, Javier Bardem. Regie: Pierre Morel. Der Ex-Söldner Jim Terrier wird von seinen ehemaligen Auftraggebern quer durch Europa gejagt.

2.50 ★ 🗓 🗗 🗵 🗷 Der Pakt der Wölfe Actionthriller (F 2001) Mit Samuel Le Bihan, Vincent Cassel. Regie: Christophe Gans

5.25 The Mentalist. Krimiserie 9.50

Trucker Babes - 400 PS in Frauenhand

11.55 Achtung Abzocke - Urlaubsbetrü-

gern auf der Spur 13.55 Mein Lokal,

Dein Lokal. Reportagereihe. "RENTHOF

KASSEL", Kassel / "Chiringuito", Kassel 15.55 newstime 16.10 Mein Lokal, Dein Lokal 19.10 Asbach Deutschlands

beste Hammer-Party. "Die Wikinger von Campingplatz" vs. "Die Rock 'n Roller"

20.15 Die Lieblingsmarken der Deut-

schen. Reportagereihe. McDonald's,

Pizza Hut, Nordsee & Co. 22.20 Aben-

teuer Leben am Sonntag 0.25 Achtung

Abzocke - Urlaubsbetrügern auf der

Spur **2.10** Abenteuer Leben am So.

KABEL1

SWR RP

5.05 Ljubljana, da will ich hin! 5.40 menschen & momente 6.10 Nachtcafé. Talkshow. Aufbruch in ein neues Leben. Moderation: Michael Steinbrecher 7.40 Nordic Voices 9.40 Sehen statt Hören 10.10 7 Tage ... 10.40 Großfamilie 11.10 Die Westentaschenvenus. TV-Liebeskomödie (D 2002) 12.35 Die Eifelpraxis 14.05 Immer wieder sonntags

16.00 Mit Herz am Herd 16.30 Einfach und köstlich 17.00 2 Ich trage einen großen

Namen – Classics 17.30 SWR Kultur

18.00 ID SWR Aktuell 18.15 Handwerkskunst!

18.45 🛛 Treffpunkt 19.15 ID 2 Die Fallers/SWR Aktuell

Reportage. In einem alten Buchenwald leben Berberaffen, und auf dem Grund des Bodensees erkunden Taucher das Wrack des Raddampfers "Jura"

21.50 **ID** 2 Bundesliga am So.

2. Spieltag
22.10 🗗 🗵 SWR Sport 22.55 Auf den Spuren einer tödlichen Eifersucht Dokureihe

Tödliche Schüsse / Spuren-

suchen / Verletzte Ehre

0.20 ★ ☑ Mord im Loft Thriller (B/USA 2014) Mit Karl Urban, James Marsden, Wentworth Miller. Fünf verheiratete Männer die sich ein Loft als Liebesnest teilen, entdecken dort die Leiche einer iungen Frau.

1.55 Die Eifelpraxis Dramaserie Familiengeheimnisse 3.20 Ein Sommer am Bodensee 4.50 Mandwerkskunst!Reihe

5.30 CSI: NY 6.10 Criminal Intent -

Verbrechen im Visier. Totenwache / Die

VOX V•X

Nachtsheim, Lisa Feller, Jörg Thadeusz. Mit: Manni (Kassel), Cihan (Gießen), Christina (Alsbach)

0.40 Straßen stars Show Mit Jürgen (Kassel), Anna Rateteam: Sabine Heinrich. Jörg Thadeusz, Cossu

(Gelnhausen), Bruno (Frankfurt)

6.25 Der wunderliche Buchladen von

Dog und Puck 6.45 Stinki Stinkehund

7.20 Das Green Team 7.55 Power

Sisters 8.35 Team Timster 8.50 neunein-

halb 9.00 Checker Tobi 9.25 Törtel 9.50

KIKA CAPA LIND LIND ZDF

23.25 HD 🛭 Das große Hessenquiz

0.10 strassenstars - HISTORY



BAYERN BR 11.00 Kleine Katze – Große Freiheit **11.45** ★ Ostwind 2 – Rückkehr nach Kaltenbach. Abenteuerfilm (D 2015) 13.25 Kunst + Krempel 13.55 Querbeet 14.25 Polizeiinspektion 1 15.10 Hofgeschichten – Ackern zwischen Alpen und Ostsee **16.00** BR24 **16.15** Unser Land 16.45 Alpen-Donau-Adria 17.15 Grillen mit Ivana und Adnan 17.45 Schwaben und Altbayern 18.30 BR24 18.45 Bergauf-Bergab. Magazin 19.15 7 Gipfel Bayerns 20.00 Tagess. 20.20 Mit Blasmusik durch Bayern 21.50 Blickpunkt Sport. mit der Bundesliga-Sportschau 23.05 BR24 23.25 Morin. TV-Fantasyfilm (D 2023) **0.55** Auf bairisch g'lacht!

PHOENIX

5.15 Wildes Mexiko 7.30 Florida. Amerikas Sonnenscheinstaat 8.15 Dokumentation 8.30 Mit dem Zug ... 10.00 Mit dem Zug durch Myanmar. Doku. Beinruderer und Buddhaschnitzer / Langhalsfrauen, Kindermönche und einsame Strände 11.30 persönlich 12.00 Presseclub 12.45 Presseclub – nachgefragt 13.00 die diskussion 14.00 Der Zweite Weltkrieg 14.45 Zweiter Weltkrieg 16.15 Polen 39. Wie deutsche Soldaten zu Mördern wurden 17.00 vor ort 20.00 Tagess. 20.25 vor ort 20.30 Wahlrunde 21.15 vor ort 21.45 heutejournal 22.15 vor ort 0.00 phoenix Wahlrunde 0.45 Deutschland in ...

14.05 ★ The Imitation Game – Ein streng geheimes Leben. Biografie (USA/ GB 2014) **15.55** Wilde Ostsee (1/3) **16.45** Matisse – Auf der Suche nach dem Licht 17.40 Sternstunden der Musik 18.25 Karambolage (1/40) 18.40 Köstliches Südtirol 19.10 Journal 19.30 Die Albanischen Alpen – In den verwunschenen Bergen 20.15 ★ Aus der Mitte entspringt ein Fluss. Familiendrama (USA 1992) Mit Craig Sheffer 22.15 Brad Pitt - Die Revanche eines Sexsymbols 23.10 Der Komponist Anton Bruckner – Das rätselhafte Genie. Dokumentarfilm (F/A 2024) Regie: Thomas Macho **0.10** Anton Bruckner: Symphonie Nr. 6

Verkäufer / Augen auf beim Autokauf

8.30 Segeln: America's Cup - Preliminary Regatta 9.00 Sportklettern: Europameisterschaften. Lead Finale 9.55 The Porsche Supercup. Rennen. Aus Monza (I) **13.00** The Minute **13.05** Radsport: Vuelta a España. 14. Etappe: Villafranca del Bierzo – Villablino 13.30 Radsport: Vuelta a España. 15. Etappe: Infiesto -Sportklettern: Europameisterschaften **19.00** Motorsport: Porsche Supercup. Rennen 19.30 Motorsport: FIA-Langstrecken-WM. Rennen 23.00 Motor-

EUROSP. 1

Minute 11.25 Segeln: America's Cup -Preliminary Regatta 11.55 Motorsport: Valgrande-Pajares. Cuitu Negru 18.00 sport: FIA-Langstrecken-WM. Rennen

5.05 X-Factor: Das Unfassbare 6.00 Infomercial 9.00 X-Factor: Das Unfassbare. Mr. Teasdales Oldtimer / Stoppt den Bus! / Truck Stop / Die Spieluhr / Pfandleihe / Die Wahrsagerin / Das Horn / Am Wegesrand / Billard / Ein Fall fürs FBI / Der Totengräber / Das Erbe 11.10 Sailor Moon 12.30 Dragon Ball 13.55 Pokémon 15.15 Der Trödeltrupp – Das Geld liegt im Keller 17.15 Mein neuer Alter 18.15 GRIP – Das Motormag 20.15 * I Feel Pretty. Komödie (USA/CHN 2018) Mit Amy Schumer 22.30 ★ Eine Hochzeit zum Verlieben. Liebeskomödie (USA 1998) **0.20** ★ Weg mit der Ex. Horrorkomödie (USA 2014)

10.15 ★ Ulzana. Western (DDR/SU/

Millionenbeute / Seine letzte Sendung / Atelier des Todes / Der Kannibale / Tödliche Geliebte / Lösegeld 12.25 ★ Pacific Rim – Uprising. Sci-Fi-Film (GB/CHN/J/ USA/MEX 2018) Mit John Boyega 14.25 ★ Der Staatsfeind Nr. 1. Actionthriller (USA 1998) Mit Will Smith. Regie: Tony Scott 17.00 auto mobil 18.10 Die Tuning-Profis (6) Dokumentationsreihe 19.10 Traumhaus oder Luftschloss? -Normal wohnen kann jeder. Dokumentationsreihe 20.15 Hot oder Schrott -Promi Spezial. Doku-Soap 23.30 Prominent! Magazin 0.15 Medical Detectives

RUM 1974) 11.45 Riverboat 13.43 MDR aktuell 13.45 Sagenhaft 15.15 MDR aktuell 15.25 Moor und mehr – Der Drömling 16.10 Stendal in Feierlaune - Vor Ort beim Sachsen-Anhalt-Tag 16.40 Hansestadt Stendal – das "Mehr" im Nüscht 17.25 Sandmann 17.30 aktuell 17.35 Wetter für 3 17.40 MDR aktuell extra 19.00 Regional 19.30 MDR aktuell extra 20.15 Sagenhaft 21.45 MDR aktuell extra 22.45 Sportschau - BL am So. 23.05 Luftkrieg - Die Naturgeschichte der Zerstörung. Dokumentarfilm (D/LIT/NL 2022) **0.45** Die Ecke. Dokumentarfilm (D 2020)

MDR

Ritter Rost 10.15 Der kleine Drache Kokosnuss 10.40 Siebenstein 11.05 Löwenzahn 11.30 Die Maus 12.00 Froschkönig. TV-Märchenfilm (D 2008) 13.00 ★ Im Himmel ist auch Platz für Mäuse. Animationsfilm (CZ/F/PL/SK '21) 14.20 Animanimals 14.25 Simsalagrimm 15.15 Kein Keks für Kobolde 16.00 Nils Holgersson 16.35 Pia und die wilde Natur 17.00 1, 2 oder 3 17.25 Shaun das Schaf 18.05 Nö-Nö Schnabeltier 18.20 Feuerwehrmann Sam 18.40 Löwenzähnchen – Eine Schnüffelnase auf Entdeckungstour 18.50 Sandmann 19.00 Peter Pan - Neue Abenteuer. Die Zauberfeder 19.25 pur+ _ Legende

= Spielfilm

☐ = Untertitel
☐ = High Definition

◯ = Stereo

○○ = Zweikanal II = Dolby

= Aktuelle Ergänzungen



Wissen was läuft! Schifferstadter Zagblatt

WOCHEN-HOROSKOP 31.8. - 6.9.2024



WAAGE 24.09. bis 23.10.

Das Treffen mit einem Menschen, von dem Sie jahrelang nichts mehr gehört haben, wird Ihr Leben verändern. Beruflich kommen Sie zurzeit sehr gut vorwärts.



SKORPION 24.10. bis 22.11.

Für Sie vielversprechende Veränderungen bahnen sich nun an. Lassen Sie sich überraschen, sie könnten Ihr Leben in nächster Zeit in neue Bahnen lenken.



SCHÜTZE 23.11. bis 21.12.

Im Alltag herrscht momentan sehr viel Freude und Gelassenheit. Eine überraschende Begegnung könnte Ihre Zukunft verändern. Bleiben Sie offen und spontan!



STEINBOCK 22.12. bis 20.01.

Sie müssen aktuell besonders vorsichtig sein, um nicht in fremde Angelegenheiten hineingezogen zu werden. Ein treuer Freund steht Ihnen bei. Danken Sie es ihm.



WASSERMANN

21.01. bis 19.02.

Ein Arbeitsprozess droht Ihnen zurzeit aus den Händen zu gleiten. Engagieren Sie sich daher umso mehr. Der Erfolg wird mit Sicherheit nicht ausbleiben.



FISCHE

20.02. bis 20.03.

Im Privaten kriselt es etwas. Sie tun alles dafür, dass sich das Verhältnis zum Partner wieder bessert. Sie verstehen es, eine angenehme Atmosphäre zu schaffen.



Alles kinderleicht erklätt

Das Klexikon feiert in diesem Jahr seinen zehnten Geburtstag

Von Angela Sommersberg

Für ein Referat oder eine besondere Hausaufgabe hast du es bestimmt auch schon mal gemacht: im Internet nach Informationen gesucht. Falls du dabei auf "Wikipedia" gelandet bist, weißt du: Die Texte in diesem Internet-Lexikon sind sehr lang – und sehr kompliziert. Das fanden auch einige Leute von Wikipedia. Deswegen haben sie das sogenannte Klexikon gegrün-

Wikipedia

Wikipedia ist ein Internet-Lexikon für Erwachsene. Gegründet wurde es 2001 in den USA, mittlerweile gibt es Wikipedia in mehr als 300 Sprachen. Auf den deutschen Seiten stehen zurzeit 2,9 Millionen Artikel zu den unterschiedlichsten Themen. Jede und jeder darf auf Wikipedia mitschreiben. Oft ist es so, dass die Autorinnen und Autoren sich mit einem bestimmten Thema sehr gut auskennen. Damit die Informationen auch stimmen, müssen sie mit sogenannten Belegen gesichert sein außerdem helfen die Autoren sich gegenseitig. Untersuchungen haben gezeigt, dass in Wikipedia-Texten nicht mehr Fehler sind als in gedruckten Lexika.

det. Im November feiert es seinen zehnten Geburtstag. Wir stellen es dir genauer vor. Schon der Name verrät, was das Klexikon ist: Ein Lexikon für K, also für Kinder. Es richtet sich an Acht- bis 13-Jährige. Im Klexikon findest du Erklär-Texte zu zwölf unterschiedlichen Wissensgebieten, zum Beispiel zu Geschichte, Körper und Gesundheit, Tiere und Natur oder Wissenschaft und Technik. Die Artikel sind nicht zu lang und so geschrieben, dass Kinder sie gut verstehen können. In den Einträgen gibt es auch blaue Wörter. Wenn du daraufklickst, kommst du zu einem Artikel über diesen Begriff. Ganz schön praktisch! Mehr als 3400 Texte gibt es mittlerweile. Und jeden Monat werden es mehr. Welche das sind, darüber entscheidet die sogenannte Wunschliste: Darauf stehen Themen, die Kinder und Erwachsene sich vom Klexikon wünschen. Doch wer ist denn nun eigent-

lich das

Webacc

Webacc

A

Idte S

WikiPEDIA

Die freie Enzyklopädie

John Schutze



Klexikon? Gegründet wurde es im November 2014 von Michael Schulte und Ziko van Dijk. Der erste Artikel erschien am 21. November 2014. Darin ging es um den Bundespräsidenten. Heute schreiben ungefähr zehn bis 20 Leute regelmäßig für das Internetlexikon. Das sind vor allem Lehrerinnen und Lehrer, Journalistinnen und Journalisten, aber auch Eltern – alles Leute, die sich gut damit auskennen, Kindern Sachen zu erklären. Für ihre Texte bekommen sie übrigens kein Geld – so wie bei der erwachsenen Wikipedia auch. In besonderen Projekten haben auch schon Kinder Einträge geschrieben. Die Au-

Gegründet wurde vember 2014 von chulte und Ziko van rste Artikel erschien ovember 2014. Das um den Bundesen. Heute schreiben zehn bis 20 Leute ig für das Internet-

torinnen und Autoren achten sehr darauf, dass alle Informationen richtig sind, und helfen sich gegenseitig. Vor zwei Jahren hat das Klexikon sogar das Siegel von der Organisation "Seitenstark" bekommen,

weil es ein "herausragendes Angebot für Kinder" ist. Das Klexikon findest du im Internet unter **klexikon.zum.de**. - Anzeige -





Die älteste U-Bahn der Welt

U-Bahnen, also Bahnen, die unter der Erde fahren, gibt es heute in vielen großen Städten. Die älteste U-Bahn der Welt ist die Londoner Tube (gesprochen:Tjub). Der Name bedeutet Röhre. Und in Röhren oder Tunneln tief unter der Hauptstadt Großbritanniens ist die U-Bahn seit mehr als 160 Jahren schon unterwegs. Weil die Straßen Londons in der Mitte des 19. Jahrhunderts immer voller wurden, hatte Charles Pearson die Idee, Dampfloks unterirdisch durch die Stadt fahren zu lassen. Und so wurde im Jahr 1863 die Tube eröffnet. Eine geniale Idee, die in vielen Großstädten mit viel Verkehr umgesetzt wurde. (ef)

Witzig

ragt die Lehrerin: "Fritzchen, was hast du denn im Urlaub gemacht?" Darauf Fritzchen misstrauisch: "Nicht viel. Es reicht jedenfalls nicht für einen Auf-



Kontakt:

Kruschel-Redaktion:
Eva Fauth (Ltg.), Andrea
Früauff, Nicole Hauger,
Nina Jakobs, Kerstin Petry
Gestaltung:
Carina Coutandin, Janina
Moos, Sarah Sparrenberger
Kontakt: kruschel@vrm.de
Redaktion: 06131/485816
Abo-Service: 06131/484997









LOKAL-RUNDSCHAU



In diesem Jahr hat die Apfelpresse und das fleißige Team des Vereins der Garten- und Blumenfreunde auf dem Gelände der ehemaligen Bereitschaftspolizei einen neuen Standort gefunden. Bauunternehmer Berthold Heberger (links) hat den Platz freundlicherweise zur Verfügung gestellt.

Apfelpresse: Garten- und Blumenfreunde verarbeiten gut 1200 Kilo Äpfel pro Tag Von Susanne Kühner

ittwochmorgen auf dem Gelände der ehemaligen Bereitschaftspolizei. Eine Handvoll Männer schwitzen unter der Sonne, die schon früh vom Himmel brennt. Sie sind in einer Mission unterwegs, die seit vielen Jahren für Freude bei Apfelbaumbesitzern sorgt. Aus ganzen Früchten wird flüssiger Genuss.

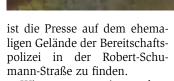


Wir arbeiten in zwei Schichten zu je vier Mann.

Wolfgang Raschke

Die Mitglieder des Vereins der Garten- und Blumenfreunde sind tragende Säule der Apfelpresse, die vom Rhein-Pfalz-Kreis finanziert wurde. Ehrenamtlich stehen sie Jahr für Jahr an den Gerätschaften, um aus den Früchten, die Bürger mitbringen, in wenigen Minuten Saft zu machen.

"Wir arbeiten in zwei Schichten zu je vier Mann", informiert der Vorsitzende Wolfgang Raschke beim Besuch des Tagblatts am ersten Aktionstag. Umgewöhnen müssen sich die regelmäßigen Nutzer des Angebots diesmal, was die Örtlichkeit angeht. Statt auf einem Gelände in der Carl-Benz-Straße



"Wir mussten einen alternativen Standort finden, da am bisherigen vom Kreis aus Untersuchungen bezüglich der Schweinepest laufen", erklärt

Wir mussten einen alternativen Standort finden, da am bisherigen vom Kreis aus Untersuchungen bezüglich der Schweinepest laufen. Wolfgang Raschkei

Raschke. Dankbar ist er über das Entgegenkommen von Bauunternehmer Berthold Heberger. Er hat spontan reagiert und den Freiwilligen einen Bereich im vorderen Teil des Areals angeboten, dort, wo früher die Tankstelle in Betrieb war.

Aufatmen konnten die Gartenund Blumenfreunde angesichts dieser großzügigen Entscheidung, denn die Nachfrage bei der Apfelpresse ist enorm. "Unser Tagespensum liegt bei gut 1200 Kilo", sagt Raschke. Die Äpfel werden natürlich nicht nur aus Schifferstadt zum Verarbeiten gebracht. Aus dem gesamten Rhein-Pfalz-Kreis, den umliegenden Städten und sogar von viel weiter her kommen die Leute, um ihren eigenen Apfelsaft aus selbst gezogenem Obst mit nach Hause zu nehmen.

"Im vergangenen Jahr waren sogar Leute aus Biblis da", lässt Raschke wissen. Dass der Zuspruch so immens ist, kann sich der Vorsitzende leicht erklären: "Es gibt zwar Pressen im Umkreis, aber dort bekommt man nicht den Saft vom eigenen Obst." Genau das macht den

Reiz in Schifferstadt aus.

Nach dem Ausladen kommen die mitgebrachten Äpfel der Besitzer zuerst in zwei Waschbottiche. "Wenn zuviel Sand dran ist, schafft das unsere Maschine nicht", betont Raschke. Nach der Reinigung werden sie in einen Trichter geschüttet und gehäckselt. Das Ergebnis kommt

Es gibt zwar Pressen in der Umgebung, aber dort bekommt man nicht den Saft vom eigenen Obst.

Wolfgang Raschke

in mehreren Schichten übereinander und wird gepresst.

"Die Flüssigkeit wird über die Filteranlage in den Wärmebe-



führt Raschke aus. Der erste Tag und der kommende Montag sind bereits ausgebucht. Vereinsmitglied Bernd Frank hat wie in all den zurückliegenden Jahren die Koordinierung der Anfragen aus der Bürgerschaft übernommen. "Das ist viel Arbeit", weiß Raschke. Die wird ebenso gern verrichtet wie das Pressen vor Ort - trotz dem Schweiß, der angesichts der Hitze vergossen wird.

lo-Weise. Das packt die Presse",

Dreimal wöchentlich - Montag, Mittwoch und Freitag -,

von 7.30 Uhr bis 16 Uhr sind die Männer im Einsatz. An die Apfelsaft-Liebhaber ohne eigene Bäumchen hat der Verein in diesem Jahr ebenfalls gedacht: Bigpacks werden an den Presstagen gegen Spende angeboten.

Die Flüssigkeit wird über die Filteranlage in den Wärmebehälter gepumpt und dort pasteurisiert.

Wolfgang Raschke

Verkauft wird der Apfelsaft auch beim Obst- und Gemüsetag am letzten Sonntag im September.

Freie Termine zum Pressen sind bei Bernd Frank unter 06235/5342 zu erfragen.



Liebe Leserinnen,

liebe Leser, über den 26-Jährigen, der die Messerattacke in Solingen beging, ist mittlerweile bekannt, dass er die Ideologie der Terrorvereinigung Islamischer Staat (IS) teilte und sich ihr angeschlossen habe. Das schreibt die Bundesanwaltschaft. CDU-Chef Merz versucht nun, mit der Attacke zu punkten: Die Bundesregierung sorge nicht für konsequentere Abschiebungen Ausreisepflichtiger, sagte er – und stellte eine Forderung auf, die an Populismus grenzt, weil sie mit unserer Verfassung nicht vereinbar ist: Es solle niemand mehr aus Syrien und Afghanistan bei uns Schutz bekommen. Um wie viele Menschen es geht: Ganz aktuelle Zahlen sind nicht verfügbar, lediglich solche von 2023. Der offiziellen Auskunft der Bundesregierung zufolge lebten zu diesem Zeitpunkt rund 280.000 ausreisepflichtige Ausländer in Deutschland, also solche, die keinen Anspruch auf Asyl haben.

Aber: Etwa vier von fünf Ausreisepflichtigen einen Schutzstatus, sie sind "geduldet" und somit ist ihre Ausreisepflicht ausgesetzt. Gründe für diese Duldung können sein, dass das Leben in ihrem Heimatland für sie gefährlich wäre – oder zum Beispiel, dass sie krank sind oder hier gerade eine Ausbildung absolvieren. Tatsächlich geht es also um rund 55.000 Personen, die "unmittelbar ausreisepflichtig" sind. Immer noch eine hohe Zahl. Darunter sind insbesondere auch solche Personen, die mit ideologischer Nähe zu Terrororganisationen aufgefallen sind. Abgeschoben wurden zum Beispiel 2023 lediglich 16.430 von ihnen.

Was die Bundesregierung zuletzt unternommen hat: Sie hat ein neues Abschiebegesetz aufgesetzt, das der Bundestag im Januar verabschiedete. Darüber hatten wir hier im Spotlight berichtet. Es besagt (das haben wir hier ausführlicher erklärt): Behörden dürfen nun unmittelbar Ausreisepflichtige deutlich früher als bisher vor einer Abschiebung "in Gewahrsam nehmen", damit sie vor der Abschiebung nicht abhauen können: 28 statt wie bisher 10 Tage vor dem geplanten Termin. Um Untergetauchte wiederzufinden, sollen Beamte künftig außerdem die gesamte Flüchtlingsunterkunft durchsuchen können anstatt wie bisher nur das Zimmer der betroffenen Person. Und: Weil bisher viele aufgrund fehlender Pässe nicht abgeschoben werden konnten, sollen Behörden künftig die Handys der Betroffenen auslesen dürfen - und so ermitteln, welches denn das Heimatland ist, in das sie abgeschoben werden sollen. Offiziell heißt das Regelwerk übrigens Rückführungsverbesserungsgesetz, Sie können es auf der Webseite des eim Bundestags nachlesen. Das Tagblatt-Team wünscht

Ihnen ein schönes Wochen-

ende!

WIR GRATULIEREN

Frau Erna Geyer, zum 91. Geburtstag.

Frau Valentina Schmidt, zum

85. Geburtstag. Frau Waltraud Weiß, zum 82.

Geburtstag.

Am Sonntag: Frau Inge Wojciechowski, zum 89. Geburtstag.

Frau Dora Hartinger, zum 86. Geburtstag.

Frau Necla Gecin, zum 80. Geburtstag.

LOKAL

Firmlinge pilgern nach Speyer

Jugendgottesdienst mit Weihbischof Otto Georgens



SPEYER. Unter dem Titel "About you! And me!" laden die Abteilungen Jugendseelsorge und Pastorale Grunddienste am 7. September die Firmlinge des Bistums zu einer besonderen Reise nach Speyer ein. Die Firmgruppen pilgern gemeinsam in die Domstadt, begleitet von Impulsen und Aktionen zum Mitmachen. Dafür wurden unter anderem mehrere Podcasts vorbereitet.

In Speyer entdecken die Jugendlichen in kleinen Führungen von Mitgliedern aus der Jugendabteilung den Dom, treffen sich zum Gespräch mit Weihbischof Otto Georgens und feiern zusammen mit ihm einen Jugendgottesdienst. Dieser wird von der Band "CK and friends" gestaltet. Ein Erlebnis wird außerdem die Illumination von Apsis und Krypta, die eine ganz besondere Atmosphäre schafft.

Zu "About you! And me!" ha-

IMPRESSUM

Herausgeber und Verlag

Geier-Druck-Verlag KG,

Rahnhofstraße 70a

Tel. (06235) 92 69-0.

Geschäftsführerin:

Susanne Geier

Redaktion Lokales Schifferstadt

Susanne Geier (verantwortl.), Bahnhofstraße 70a, 67105 Schifferstadt

Verantwortl, überregionaler Teil:

ben sich rund 230 Jugendliche aus sieben Pfarreien des Bistums angemeldet. Die Firmlinge kommen aus den Pfarreien Hl. Clara v. Assisi (Hassloch), Hl. Antonius v. Padua (Maxdorf), Mariä Himmelfahrt (Otterberg), Hl. Theresia vom Kinde Jesu (Bad Dürkheim), Hl. Edith Stein (Ludwigshafen), Mariä Heimsuchung (Rheinzabern) sowie Hl. Nikolaus (Bexbach).

"Der Titel 'About you! And me!' verdeutlicht, dass es am Tag der Firmlinge um die Jugendlichen selbst geht - und um ihre Beziehung zu Gott", erläutern Tanja Rieger und Christian Knoll vom Vorbereitungsteam. "Ziel des Tages ist es, den Jugendlichen eine Pilgererfahrung zu ermöglichen, welche an ihre Lebenswelt anknüpft und ihnen hilft, die Spuren des Heiligen Geistes in ihrem Leben zu entdecken und darüber auch in Austausch zu kommen."

Verwaltungs-GmbH, Geschäftsführer: Schifferstadter Zagblatt Joachim Liebler (Sprecher),

> Druck: Oggersheimer Druckzentrum GmbH, Flomersheimerstraße 2-4,

> > Anzeigen und Vertrieb:

Erich-Dombrowski-Straße 2, 55127 Mainz Inhaltlich verantwortlich überregionaler Teil: Jule Lumma (Chefredakteurin), Mainz

67071 Ludwigshafen

Susanne Geier

Monatlicher Bezugspreis gültig

REZEPT DES TAGES

Reisgratin mit Hackfleisch, Zucchini und Feta



Reis Zucchini Zwiebel(n) Knoblauchzehe(n) Tomate(n) einige Stiele Oregano Stiele Thymian-

zweig(e) 3 EL Olivenöl Hackfleisch, 500 g gemischtes

Salz und Pfeffer Feta-Käse Ei(er) Schmand Oreganoblättchen

Den Reis in 350 ml Salzwasser garen. Die Zucchini waschen und schräg in Scheiben schneiden. Die Zwiebeln und Knoblauchzehen würfeln. Die Tomaten häuten und ebenfalls würfeln. Thymian und Oregano abzupfen und

Print: 29,50; Digital: 25,50; AboPlus: Print + Digital 31,50;

Wochenend-Abo (Freitag, Samstag, Montag): 17,00;

E-PaperPlus: Digital + Print-Samstags-Ausgabe 26,50; Einzelpreis Mo - Fr 1,20,

Sa 1,30 · Postbezugspreis 32,00 . Alle Preise inklusive 7 % Mwst.

Abbestellungen können nur bis zum Quartalsende in Textform ausgesprochen

werden und müssen sechs Wochen vorher beim Verlag vorliegen. Die Zusteller sind nicht

rechtigt, Abbestellunger

anzunehmen.

Amtliches Bekanntmachungsorgan der

Stadtverwaltung Schifferstadt

Erscheint täglich außer sonn- und feiertags

zum Garnieren

fein hacken.Die Zucchini in heißem Öl goldbraun braten, dann aus der Pfanne nehmen. Das Hackfleisch im restlichen Bratfett krümelig braten. Zwiebeln, Knoblauch, Thymian und Oregano hinzufügen und 3 Minuten mitbraten. Zucchinischeiben und Tomatenwürfel dazugeben und alles mit Salz und Pfeffer würzen. Den Backofen auf 200 °C Ober-/Unterhitze vorheizen.

100 g Feta-Käse zerkleinern, mit Eiern und Schmand verrühren und mit Salz und Pfeffer abschmecken. Die Hackmischung und den Reis in eine Auflaufform schichten und die Schmandmasse darauf verteilen. Den restlichen Feta darüber bröseln und den Auflauf ca. 25 Minuten backen. Den Auflauf mit Oreganoblättchen garniert servie-

Jeden Mittwoch mit TV-Magazin prisma.

erlangt eingesandte Manuskripte und Fotos kann keine Gewähr

Für die Herstellung des Schifferstadter Tagblatts wird ausschließlich Recycling-Papier verwendet.

Pflichtmitteilung gem. § 9 Abs. 4 Satz 1 Landesmediengesetz Rheinland-Pfalz: Die Firma Geier-Druck-Verlag KG mit Sitz in Schifferstadt ist eine Kommanditgesellschaft Komplementärin: Susanne Geier, Kommanditistin: Barbara Geier. Persönlich haftende Gesellschafterin

Susanne Geier

KALENDER -

Samstag, 31. August 2024

St. Raimund Sankt Raimund treibt die Wetter aus.

Geburtstag

1955 Edwin Moses

ist ein ehemaliger US-amerikanischer Leichtathlet, der über zehn Jahre im 400-Meter-Hürdenlauf ungeschlagen blieb (1977-1987) und u. a. zweimal Olympiasieger wurde (1976, 1984).

1949 Richard Gere ist ein US-amerikanischer Schauspieler, der 1990 in "Pretty Woman" an der Seite von Julia Roberts die Herzen seiner weiblichen Fans zum schmelzen brachte und später u. a. in "Der 1. Ritter" (1995), "Die Braut, die sich nicht traut" (1998), "Chicago"

Sonntag, 1. September 2024 Geburtstag

(2002) spielte.

Vittorio Gassman war einer der bedeutendsten italienischen Schauspieler in der zweiten Hälfte des 20. Jahrhunderts, der u. a. in "Bitterer Reis" (1949), "Krieg und Frieden" (1956), "Der Duft der Frauen" (1974) und "Die Familie" (1987) auf der Kinoleinwand zu sehen war.

Todestag

2014

Gottfried John war ein deutscher Schauspieler (u. a. "Berlin Alexanderplatz" 1980, "Der Unhold" 1996), der international als "James Bond"-Bösewicht "General Ouromov" im Film "Golden-Eye" (1995) bekannt wurde.

Sternzeichen: Jungfrau (24.08. - 23.09.)

NOTRUFE

Polizei- und Feuerwehr-Notruf: 110 oder 112

Polizei: Sammelruf-Nummer 4950; Fax-Nummer Fax-Nummer 06131 48 68 82 44.

Rettungsdienst: Telefon 112

Kripo-Sicherheitsberatung Ludwigshafen: Tel. 0621 / 9632510.

Ärztlicher Bereitschaftsdienst: Telefon: 116 117. Wenn ohne unmittelbare Behandlung Lebensgefahr besteht oder bleibende gesundheitliche Schäden zu befürchten sind, ist der Rettungsdienst unter 112 zu alarmieren.

Geplante Krankentransportfahrten: 06235 19222.

Augenärztlicher Notdienst: Telefonisch zu erfragen unter der Rufnummer 0180 5011230.

Zahnärztlicher Notdienst: Dr. Skender Murseli, Salierstraße 31, Schifferstadt, Telefon 06235/2907. Die Sprechzeiten sind samstags von 9 bis 12 Uhr und sonntags (und an Feiertagen) von 11 bis 12 Uhr. Auch außerhalb dieser Sprechzeiten ist der diensthabende Zahnarzt für Notfälle erreichbar

Apotheke: Am 1. Januar 2024 tritt die Notdienst-Reform in Kraft. Welche Apotheke Dienst hat, kann auf der Website: https://www.lak-rlp.de/ notdienstportal oder unter folgender Nummer 01805 258825-PLZ abgerufen werden. Der Notdienst beginnt jeweils um 8.30 Uhr und endet am Folgetag um 8.30 Uhr.

Hebamme: Gertrud Hiltmann, Telefon 92146, Marion Ebeling, Telefon 3119 und Peggy Christmann, Telefon 497011, Silke Fichtenmayer, Telefon 0151/18400487.

Hospiz-Dienst: Ambulanter Hospiz-und Palliativ-Beratungsdienst Südlicher Rhein-Pfalz-Kreis, Telefon 457823, begleitung@hospiz-schifferstadt.de, www.hospiz-schifferstadt.de

Ökumenische Sozialstation: Telefon 959350. – Bürozeiten: Montag bis Freitag 8 bis 12 und 13 bis 16 Uhr. Leiter: Andreas Müller.

Pflegestützpunkt: Kostenlose und neutrale Beratungsstelle für ältere Kranke und behinderte Menschen und ihren Angehörigen rund um die Pflege: Desiree Urban, Telefon 4 58 75 66, Claudia Schöneberger und Barbara Vonderschmitt, Telefon 4 58

Betreuungsverein (Sozialdienst katholischer Frauen und Männer); Julia Recberlik, Telefon 49799795, Simone Schrock Telefon 49799794. Peter Oestringer, Telefon 49799796, Schulstr. 16.

Evangelische/Katholische Telefonseelsorge: Rund um die Uhr, gebührenfrei, vertraulich, Telefon 0800 / 1110111 und 0800 / 1110222.

Heil Pflegedienst, Private Sozialstation, Bahnhofstr. 21, Tel. 920093.

Krisentelefon für psychisch Kranke und deren Angehörige: 0800/2203300. Ein(e) fachkundige Gesprächspartner(in) ist damit samstags, sonntags und feiertags von 8 bis 23 Uhr erreichbar, wochentags von 17 bis 23

Kinder- und Jugendtelefon des Deutschen Kinderschutzbundes: (kostenlos): 0800/1110333

Elterntelefon des Kinderschutzbundes (kostenlos): 0800/1110550.

Rotes Kreuz: Krankentransporte: 19222. Malteser Hilfsdienst e. V. Schifferstadt: Speyerer Straße 13, Telefon 457821

Ökumenische Nachbarschaftshilfe: Telefon 8 27 51.

oder 0175 2686041.

Stadtwerke (Stromversorgung und Abwasserbeseitigung): Bei Störungen außerhalb der normalen Dienstzeit Telefon 06235 4901-122 anrufen.

Gasversorgung: Bei Störungen außerhalb der normalen Dienstzeiten Telefon 0800 /0837111 anrufen.

Wasserversorgung: Der Bereitschaftsdienst ist unter der Telefon-Nummer 957031 zu erreichen.





tester Kunst-	Schau- spiel- schüler	englisch: für	in Hoch- form	V	V	franzö- sischer unbest. Artikel		Film- schau- spieler (Kevin)	V	V	Sport- ruder- boot	franzö- sisch: Arm	Zelt der Indianer	Doku- menten- samm- lungen	V	nord- europ. Sing- vogel	V	V	ge- wichten, beur- teilen	V	steinzeit- liche Stein- säule	gläser- nes Labor- gefäß	•
-	٧	V				populär	- '					Y	Y	gym- nastische Übung	>		6						
Ski- langlauf- spur	•					perma- nent, unauf- hörlich		Halb- affe, Lemur	-					Fluss in Italien		gehoben: Getränk	-					Prager Schrift- steller †	
>			Elends- viertel (Mz.)		Nord- euro- päer	- V					Hunger	-		V					islam. Rechts- gelehr- ter		Abk.: Konkurs- ordnung	- V	
Sohn Judas (A.T.)		Agaven- blatt- faser	>					Boden- abtrag durch Wind	-							Bil- dungs- veran- staltung	-	5	V				
Dring- lich- keits- vermerk	-				Frauen- name		_								Anz	reige	Bold	-			Anti- lopen- art		
	nicht- trop. Wirbel- sturm	med. verwen- dete Droge		Initialen East- woods	- V				1	lor	ain	iat	0 V	D P	an	L		Teil der Spindel		Ruf- name Eisen- howers	>		
-	•	V						V	A K	ur- u	und F	Rheir	e V	z eG	all	N	•	٧					alter Name Ulan Bators
>			7	schwed. Volks- stamm d. Frühzeit													Kreis- zahl	-		ein Kraft- fahrzeug (Abk.)		Ruin, Bankrott, das	•
Hunde- rasse			kohlen- säure- haltiges Wasser	- V				franzö- sischer Schrift- steller †	Zikade	V	Frage- wort	poetisch: Nadel- wald	Refrain	V	V	ein Halogen	Initialen der Hepburn		Zweier- verbin- dung	- V		V	
Frauen- theater- rolle						Wohl- tätig- keit		hundert Pfund	- V			V				frühreif, klug tuend	- V					2	
			streich- bare Massen		gego- renes Milch- produkt	-	8				Enterich		senk- rechte Aus- dehnung	-					schwed. Königs- ge- schlecht	4			
Verwal- tungs- gremium		Papst- würde	- V					Filmab- schnitt		außer- ordent- lich	-					Bild von da Vinci (, Lisa')		-	orherigen	Rätsels T K A R R E N T E N	WE	F O	I S I G
Vorname v. Schau- spieler Sharif †					Ruf beim Winken		Metall- rad am Reit- stiefel	>					germa- nische Gottheit		Haupt- stadt von Italien	V	P N	SCO	S T I R T T F	N T E N N V I	ERT	E L IIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIII	D O T A N
zen-	griechi- sche Unheils- göttin	Rufname von Onassis		sehr hohe Tempe- ratur	-					Kfz-K. Peine		Fremd- wortteil: Luft	-		V		N E U		R T E			P R O B	N I M A T C
-							Ton- bezeich- nung		einfache Reise- unter- kunft	>			3				N O R	DEN L	H L M A S E	M E F E R L I M	UNT	BEIL	S S E E I D A R I
italie- nisch: drei	>			Kompo- nist von ,Messias'	>		V					Roman von Jane Austen	-		DP-VRM-	2418-0354	R G E S	E M F I F T U E	N D A I G U R T E E	H I N M C B O T T	C W O H I O I C H		
Verlust	-								1	2	3	4	5	6	7	8	DRAISI	BST	RAT			RM-tgl_2021_08_28 - (c) DEIKE PRESS

פֿ	6	7	4		3	1			
ANTANGER			3	4	6	9		8	
2		8					თ	6	4
	4	3		1		6	2		8
				5			7		6
		6	5		7	8			
	7			9	2	4			
	9		6			3		2	
	9		2				8	7	9
,	Anfänge	er					Fortge	schritte	ne

Auflösung der vorheriger Rätsel 7 9 8 2 4 5 1 3 6 1 5 6 3 8 7 9 4 2

	3 6 5 4 1 8 9 2 7	9 8 2 7 6 7 3 2 1 4 5 6	7 1 4 2 9 5 6 8 3				8 1 4 2 6 9 5 3 7	5 9 2 7 3 1 4 6 8	6 7 3 5 8 4 2 9 1
FNE				5		6	8	3	7
FORTGESCHRITTENE		3	5						2
SCH						3			4
RTGI	8						5		
FO	3		6			7			1
			4	1	6				
	1							4	
	7	2			3				5
			ρ	2	a				

LOKAL

— KURZ UND BÜNDIG —

Gefährliche Körperverletzung: Zeugensuche

BÖHL-IGGELHEIM Nachdem ein 16-Jähriger am Freitag (23.08.2024) durch einen Unbekannten auf dem Gehweg der L528 in Böhl-Iggelheim mit einem Messer verletzt wurde, hat die Polizeiinspektion Schifferstadt die Ermittlungen wegen gefährlicher Körperverletzung aufgenommen. Der Geschädigte wurde durch einen Stich in den Rücken verletzt und konnte am Sonntag das Krankenhaus wieder verlassen. Zur Klärung des Sachverhaltes suchen die PI Schifferstadt weiterhin Zeugen. Insbesondere suchen wir eine mögliche Zeugin der Tat. Nach ersten Ermittlungen haben sich Hinweise auf eine ca. 15 bis 16 Jahre alte Jugendliche ergeben, welche Zeugin des Vorfalls geworden sein könnte. Sie wird als schlank mit blonden langen Haaren beschrieben. Weiterhin wäre sie mit einem weißen Oberteil bekleidet gewesen und führte einen schwarzen E-Scooter mit sich. Sie wurde im Bereich des Tatortes gesehen. Der Geschädigte wurde mittlerweile vernommen und konnte die Personenbeschreibung ergänzen. Demnach sollen zwei der flüchtenden Personen weiße Schuhe der Marke Nike und die dritte Person schwarze Sportschuhe der Marke Adidas getragen haben. Zeugen werden gebeten sich mit der Polizeiinspektion Schifferstadt unter 06235 495-0 oder pischifferstadt@polizei.rlp.de in Verbindung zu setzen.

Rattenprävention im Stadtgebiet

SCHIFFERSTADT. Aktuell häufen sich die Sichtungen von Ratten im Stadtgebiet. Seitens der Verwaltung und den Stadtwerken Schifferstadt werden regelmäßig Kanalisation und öffentliche Anlagen und Flächen beködert und bei Hinweisen auf einen Befall mit Nagern entsprechende Bekämpfungsmaßnahmen durchgeführt. Rattenpopulationen kommen vor allem dort vor, wo viel Essbares wie Lebensmittelabfälle, Verpackungen, Speisereste usw. gut erreichbar sind. Auch Lebensmittelreste, die über die Toilette entsorgt werden, bieten den in der Kanalisation lebenden Ratten einen reicht gedeckten Tisch. Um eine Rattenvermehrung zu vermeiden, können sowohl Bürgerinnen und Bürger als auch Gewerbetreibende mithelfen: Dazu gehören unter anderem folgende vorbeugende Maßnahmen: Keine Entsorgung von Lebensmittelresten über die Toilette. Essensreste, die in die Kanalisation gespült werden, stellen eine allzu gelegene Nahrungsquelle für Ratten dar. Näpfe von Hunden und Katzen regelmäßig entleeren und säubern, denn die darin verbliebenen Futterrückstände sind bei Ratten

Mülleimer und Mülltonnen sollten nur mit einem fest verschlossenen Deckel genutzt werden. Selbst bei Müllsäcken ist darauf zu achten, dass diese gut zugeschnürt sind.

beliebt.

Keine Fleischreste usw. auf offenen Komposthaufen entsorgen.

Keine Haushaltsabfälle in offene öffentliche Müllbehälter oder die Anlagen werfen.

Wichtig: Bei einem Befall im privaten Bereich müssen sich die Eigentümer des Geländes selbst um die Bekämpfung kümmern.

Text: Stadtverwaltung Schifferstadt

Der Queckbrunnen wurde zu einem Ort der Begegnung

TRADITION PFLEGEN Verein für Heimatpflege Schifferstadt und Kultur- und Heimatkreis Dannstadt feiern Queckbrunnenfest mit geschichtlichem Hintergrund / Hohen Stellenwert hervorgehoben



Viele Gäste feierten das Queckbrunnenfest mit – hier ein Ausschnitt.

SCHIFFERSTADT. Seit nunmehr 41 Jahren feiern der Verein für Heimatpflege Schifferstadt und der Kultur- und Heimatkreis Dannstadter Höhe im August gemeinsam das Queckbrunnenfest auf der Gemarkungsgrenze zwischen Schifferstadt und Dannstadt. In diesem Jahr fand das Fest an diesem idyllischen Ort am Sonntagnachmittag, 25. August statt und wurde vom Kultur- und Heimatkreis Dannstadter Höhe ausgerichtet. Traditionell wird das Treffen Quelle heranführte. mit einem heimatkundlichen Vortrag eröffnet.

In diesem Jahr übernahm dies deren 1. Vorsitzender, Dr. Thomas Keck, der über Geschichtliches sprach: Der Queckbrunnen verdankt seinen Namen der Siedlung "Queckborn", die jedoch 300 Jahre vor Christus nicht mehr bewohnt war. Im Mittelalter klagten die Einwohner von Schifferstadt vor dem Reichskammergericht um die alleinige Nutzung der Wasserrechte gegen die Dannstadter und wiederum nach 300 Jahren hatten sie den Prozess gewon-

Von Inge Schade

In der Schifferstadter Chronik schreibt Georg Sturm: "Von Grenzstreitigkeiten lesen wir wiederholt in den al-

ten Akten. 1717 entstand ein Streit zwischen Schifferstadt und Dannstadt wegen des Queckborns. Jede Gemeinde beanspruchte den mittelalterlichen Brunnen. Beide Gerichte nahmen an Ort und Stelle Augenschein und einigen sich schließlich dahin, dass der Queckborn auf Schifferstadter Gemarkung liege." Aus dieser Zeit stammt wohl auch die "Nase" oder der "Zacken", welche in die Schifferstadter Gemarkung hineinreicht und die Dannstadter Gemarkung direkt an die Jahrtausend alte

Was vielen älteren Bürgerinnen und Bürgern noch gut in Erinnerung sein wird, ist die Erzählung, dass die kleinen Kinder nicht vom "Klapperstorch" gebracht wurden sondern aus dem "Oueckborn"

Dr. Thomas Keck erinnerte aber auch daran, dass der Hobby-Archäologe und Prähistoriker Kurt Kocher im Spätsommer 1979 nach dem dort vermuteten Brunnen, der einzigen natürlichen Quelle in Schifferstadt, geschürft hat, nachdem der Grundstückseigentümer Karl Fouquet sein Einverständnis zum Ausbau des geheimnisvollen Queckbrunnens erklärte. Bei den ersten Grabungen legte er, gemeinsam mit Heimatfreun-

den, darunter auch Heimatforscher Lorenz zeit zutage.

Als Symbol eines gut nachbarschaftlichen Verhältnisses brunnenfest gefeiert

"Dieser Queckbrunnen wurde zu einem Ort der Begegnung, dessen Fest wir immer im Wechsel mit dem Kulturund Heimatkreis Dannstadter Höhe auch sehr gerne ausrichten", hob der stellvertretende Vorsitzende des Vereins für Heimatpflege Schifferstadt, Stephan Link, hervor.

Die Ortsbürgermeisterin von Dannstadt-Schauernheim. Manuela Winkelmann und

Eckrich, langjähriger Leiter des Heimatmuseums Schifferstadt, Teile einer Sandsteinfassung frei. Im Sommer 1982 stieß man dann auf einen Queckbrunnen unter der Erde, der in Holz gefasst war. Die Ausgräber förderten dabei wichtige Funde der Geschichte, wie römische Münzen, antike Ringe und bronzene Fibeln sowie Ausgrabungen aus der Stein-, Bronze-, Eisen- und Römer-

wurde diese Queckbrunnenanlage im Zusammenwirken der Stadt Schifferstadt und der Gemeinde Dannstadt-Schauernheim im Jahre 1983 neu gestaltet. Die Eröffnung fand am 7. Mai des gleichen Jahres statt. Seit dieser Zeit wird jedes Jahr das Queck-

Bürgermeisterin Ilona Volk tag betonten übereinstimmend, dass es immer wieder ein schönes kleines, aber feines und stimmungsvolles Fest sei. "Der Queckbrunnen hat bei uns allen einen hohen Stellenwert, der - wie seine Historie - nicht in Vergessenheit geraten darf", hoben die beiden

> Dieser hohen Stellenwert wurde an diesem Nachmit-

Damen hervor.

musikalisch unterlegt mit sechs Jagdhornbläsern der Kreisgruppe Ludwigshafen im Landesjagdverband Rheinland-Pfalz unter der Leitung von Friedrich Willand. Mit festlichen Klängen. Zu Gehör brachten sie unter anderem die Stücke "Pfälzer Jägergruß", Waidmannsheil", "Hörnerklang", einen Waldchoral und den "Jäger aus Kurpfalz".

Selbstverständlich durfte an diesem Nachmittag auch das leibliche Wohl nicht zu kurz kommen. Dafür sorgte unter anderem auch "Grillmeister" Stefan Veth, seines Zeichens Verbandsbürgermeister von Dannstadt-Schauernheim und stellvertretender Vorsitzender des Kultur- und Heimatkreises Dannstadter Höhe, mit lecker gegrillten Würstchen und Pfälzer Saumagen.



meisterin Manuela Winkelmann von Dannstadt-Schauernheim brachten ihre Freude über das Fest zum Ausdruck



Die sechs Jagdhornbläsern der Kreisgruppe Ludwigshafen im Landesjagdverband Rheinland-Pfalz unter der Leitung von Friedrich Willand sorgten für den festlichen Ton.



Hölzerne Quellfassung des Queckbrunnens.



Erste Grabungen am Queckbrunnen mit Heimatforscher Lorenz Eckrich und Hobby-Archäologe Kurt Kocher.

Fotos: privat

KIRCHENNACHRICHTEN

Gottesdienst-Ordnung



Gemeinde St. **Jakobus** (Jak)



Laurentius



Gemeinde Herz Jesu (HeJe)

Sa, 31.08. Hl. Paulinus 09:00 Lau Heilige Messe im tridentinischen Ritus zu Ehren des hl. Josef 18:00 Hele

Vorabendmesse (Pfr. Mühl)

Amt für verstorbenen Bernd Isert

So, 01.09. 22. Sonntag im Jahreskreis

Heilige Messe (Pfr. Mühl), Amt für einen verstorbenen Ehemann

10:30 Jak Amt für die Pfarrei (Pfr. Effler) - Chorfest mit Kinderwortgottesdienst und Mitwirkung der philippinischen Gemeinde, Kollekte für die Restaurierung

der Vleugels-Orgel

Mi, 04.09.

18:00 Lau Heilige Messe, Jahrgedächtnis für Hedwig Schmidt, Wolfgang Schmidt und Anton Schmidt 19:00 GAK

Ökum. Friedensgebet in der Gustav-Adolf-Kirche

Do, 05.09. 15:30 Jak 1. Sterbeamt für Adolf Schlosser 17:00 HeJe Weggottesdienst 21:00 Lau Heilige Stunde

Fr, 06.09. 18:00 Jak

Heilige Messe, Amt für Maria Strubel und Johanna Mattern bestellt von den Mit-

gliedern der Anbetung

schen Ritus 16:30 HeJe Beichtgelegenheit 18:00 HeJe Vorabendmesse (Pfr. Effler) Amt für Lebende und Verstorbene der Fam. Weber 18:00 LuK

Heilige Messe im tridentini-

09:00 Lau

Gottesdienst Ökumenischer

zur Eröffnung des Dörfelfestes (Pfr. Erlenwein / Diakon

So, 08.09. 23. Sonntag im Jahreskreis, Welttag der sozialen Kommunikationsmittel (Kollekte)

09:00 Lau Heilige Messe (Pfr. Effler) 10:30 Jak

Amt für die Pfarrei (Pfr. Effler)

MITTEILUNGEN

Bürgerbus: Wer den Bürgerbus-Dienst für die Vorabendmesse in Herz Jesu an den entsprechenden Samstagen (ungerade Kalende Bürgerbus. Wer den Bürgerbus-Dienst für die Vorabendmesse in Herz Jesu an den entsprechenden Samstagen (ungerade Kalenderwoche) in Anspruch nehmen möchte, meldet sich bitte unter der Tel-Nr. 06235-44555 montags oder mittwochs von 14:00 bis 16:00 Uhr an (bitte Name, Adresse und Telefonnummer angeben).

Schließung des Pfarrbüros: Am Dienstag, 03.09., muss das Pfarrbüro am Nachmittag geschlossen bleiben.

Kirchenchor St. Jakobus:

Wir laden Sie herzlich zu

unserem CHORFEST ein. Am

Gottesdienste entfallen: In dieser Woche entfallen die Werktagsgottesdienste am Montag in Herz Jesu und am Dienstag in S. Jakobus. Fahrt nach Worms-Herrns-

heim ist ausgebucht: Die Halbtagesfahrt nach Worms-Herrnsheim 12.09. ist bereits ausgebucht. Der Caritas-Ausschuss freut sich über die große Beteiligung.

Rom-Wallfahrt der Pfarrei im Oktober 2025: Anlässlich des Heiligen Jahres 2025 bietet die Diözese Speyer im Oktober eine Wallfahrt an. Wir wollen als Pfarreigruppe daran teilnehmen. Das heißt, wir werden als Pfarrei eine eigene Gruppe bilden, gemeinsam anreisen (wahrscheinlich mit dem Bus, mit Zwischenübernachtung in Südtirol), Teile des Diözesanprogramms mitmachen und teilweise ein eigenes Programm gestalten. Der Termin ist 17.-24.10.2025. Über Preise lässt sich noch nichts sagen. Bei Interesse merken Sie sich den Termin vor und melden Sie sich bitte bis 15.09. noch ganz unverbindlich im Pfarrbüro. Wir müssen im Vorfeld wissen, mit wie vielen Teilnehmer/innen wir etwa rechnen können. Weitere Informationen folgen dann. Für Fragen steht Ihnen Pfarrer Mühl gerne zur Verfü-

che Gemeinde Neuhofen,

rentius - Kindergartenfest

St. Konrad: Der Gemein-

deausschuss St. Lauren-

tius zeigt das Märchenspiel

"Froschkönig und der treue

Heinrich" für Kinder, Er-

wachsene und die ganze Fa-

milie, am 14.September 2024

im Pfarrgarten St. Lauren-

tius. Beginn 14:00 Uhr, Spiel

Gemeindeausschuss St. Lau-

gung

GEDANKEN ZUM SONNTAG

Von Pastoralreferent Heinrich Schmith

Liebe Leserinnen und Leser,

die Ferien sind vorbei und der Alltag hat uns wieder. Die Erholung in

dieser Zeit wirkt noch eine Weile nach, bevor die Pflichten des Alltags uns wieder einholen. Doch sehr bald erwacht schon mal die Sehnsucht nach den entspannten stressfreien Tagen, und so manche Anekdote aus den Urlaubstagen steigt wieder auf. Darunter sind viele schöne Erinnerungen.

Es kann aber selbst im Urlaub auch passieren, dass man weniger schöne Erfahrungen macht. So ist es mir vor längerer Zeit beim Campen ergangen, dass sich Camper-Nachbarn durch mein Verhalten in ihrer Freiheit beschnitten sahen. Ich hatte für selbstverständlich angenommene Camaper-Gepflogenheiten nicht beachtet. Hier war der Konflikt vorprogrammiert. Gerade an Orten, an denen jemand fremd ist und sich mit den dortigen Umgangsweisen nicht auskennt, kann ein vermeintliches Fehlverhalten unangenehme Folgen haben.

In der Fremde sein, ganz anders sein als andere oder gar in der eigenen Andersartigkeit nicht verstanden zu werden ist in unserer heutigen Zeit trotz der schier unbegrenzten Möglichkeiten eine Realität. Die Geschwindigkeit unserer alltäglichen Rhythmen und eine hohe Mobilität in unseren Lebensbereichen erfordern ein sich immer schnelleres Einstellen auf andere Situationen.

Umgekehrt haben nicht wenige Menschen das Bedürfnis nach Heimat und nach einem Lebensumfeld, in dem sie sich nicht ständig entschuldigen müssen, weil sie mit der Fremdheit der Situation nicht umgehen können oder möchten. Gut oder böse, Freund oder Feind und meins oder leicht zu unterscheiden. Die etwa führen uns dies anschaulich vor Augen.

Das Bedürfnis gut, korrekt, frei von Schuld und mit gesundem Menschenverstand

zu leben, ist aber dennoch da. Dieses Bedürfnis macht uns allerdings nicht frei davon, uns selbst in jeweiligen anderen immer wieder zu erkennen. Die sozialen Medien zeigen, wie schnell aus einer Meinungsverschiedenheit sogenannte "hate-speech", zu deutsch "Hass-Sprache" werden kann.

In der Frage, wie wir gut mit anderen zusammenleben können, gibt Jesus den Menschen seiner Zeit und auch uns eine klare Antwort durch sein Liebesgebot. Ein konkretes Ereignis, das im Markusevangelium beschrieben wird, macht Jesu Haltung dazu deutlich. Einmal versammelten sich Pharisäer und einige Schriftgelehrte, die aus Jerusalem gekommen waren, bei Jesus. Sie sahen, dass einige seiner Jünger ihr Brot mit unreinen, das heißt mit ungewaschenen Händen aßen. Die Pharisäer essen nämlich wie alle Juden nur, wenn sie vorher mit einer Handvoll Wasser die Hände gewaschen haben; so halten sie an der Überlieferung der Alten fest. Sie fragten ihn also: Warum halten sich deine Jünger nicht an die Überlieferung der Alten, sondern essen ihr Brot mit unreinen Händen? Jesus antwortete ihnen: Ihr gebt Gottes Gebot preis und haltet euch an die Überlieferung der Menschen. Nichts, was von außen in den Menschen hinein kommt, kann ihn unrein machen, sondern was aus dem Menschen herauskommt, das macht ihn unrein. (nach Mk 7, 1-15)

Jesus wirbt also nicht um eine besondere Reinheit, damit ein Leben mit Gott und mit den Nächsten möglich ist. Er selbst hat sich immer wieder auf den Weg gemacht zu den Menschen, die Grenzerfahrungen schwieriger Art machen mussten durch Krankheit oder die sich von Gott und der Welt verlassen fühlten. Er hat ihnen die frohe Botschaft gebracht, dass Gottes Reich nicht weit weg deins sind gar nicht mehr so ist und deshalb für sie erreichbar. Erst diese Botschaft Fake-News in den Medien hat es ihnen ermöglicht, sich Gott wieder zuzuwenden. sich Gottes Zuwendung zu öffnen und Heimat bei Gott zu finden, ebenso und gerade in ihrem Alltag.

AUS DEN GREMIEN UND GRUPPIERUNGEN

KONTAKTE Pfarrer Stefan Seelsorger: Mühl 06235 959081 Mail: stefan. muehl@bistum-speyer.de Kooperator Pfr. Albrecht Effler

Tel. 06232/6771977, 06235/ 959081,Mail: albrecht.effler@bistum-speyer.de Pastoralreferent Heinrich Schmith Tel. 06235 / 4910 277, Mail: heinrich.

schmith@bistum-speyer.de Diakon Helmut Weick Tel. 06235 / 959081, Mail: helmut. weick@bistum-speyer.de

Pfarrbüros: Zentralbüro Hl. Edith Stein, Kirchenstraße 10, Tel. 06235 / 959081, Fax 959083, E-Mail: pfarramt.schifferstadt@bistum-speyer. www.pfarrei-schifferstadt.de, Öffnungszeiten: Mo, Di, Do, Fr 9.00 – 12.00 Uhr, Mo, Di, Do 14.30 -17 Uhr; mittwochs ganztägig geschlossen. Büro Herz Jesu, Salierstraße 104, Tel. 06235 / 5675: Öffnungszeiten: Mo u. Fr 10.00 - 12.00 Uhr Dekanatskantor: Georg Treuheit, HA Abt. Kirchenmusik, Tel. 06235 / 95 73 846

Dekanate Ludwigshafen und Speyer

Mail: georg.treuheit@bistum-spey-

SONSTIGE ANLIEGEN

06235/

Ökumenisches Friedensgebet: "Du fragst, was bringt's, dass wir beten? Wir können doch nichts bewegen: auch wenn wir dagegen sind - Krieg kommt. Aber wir können was tun - und das ist: gemeinsam beten, und die Stimme erheben." Mit dem Auszug aus einem Gebet von Pfarrer Dr. Lutz Friedrichs, Hofgeismar lädt der Ökumeneausschuss auch weiterhin ein, um Frieden in der Welt, in unserer Gesellschaft, in unseren Familien und in uns selbst zu beten. Immer mittwochs, 19 Uhr in der Gustav-Adolf-Kirche (Lillengasse

Spenden für die Aufgaben der Pfarrei: Unterstützen Sie die karitativen Aufgaben und den Erhalt der kirchlichen Gebäude

unserer Pfarrei. Gerne nehmen wir Ihre Spende entgegen an die Kath. Kirchengemeinde Hl. Edith Stein: IBAN DE52 7509 0300 0000 0654 39, BIC GENO-DEF1M05, Liga Speyer.

Anbetung St. Jakobus: Seit 1944 tun dies Menschen unserer Stadt in der St. Jakobuskirche. Um alle Stunden weiterhin besetzen zu können, sucht das Team Verstärkung zu den angegebenen Zeiten. Wenn Sie dem HERRN eine Stunde schenken möchten, melden Sie sich bitte bei M. und M. Geimer Tel: 3532 oder H. Bittner Tel: 1631. Montag 8 bis 9 Uhr und 12 bis 13 Uhr, Dienstag 13 bis 14 Uhr und 14 bis 15 Uhr, Mittwoch 15 bis 16 Uhr, Samstag 9 bis 10 Uhr, 10 bis 11 Uhr, 14 bis 15 Uhr.

Sonntag, 1. September, laden wir Sie und Ihre Familie zu unserem Chorfest ein. Der Jakobuschor und die Junge Kantorei sorgen in und um das Pfarrzentrum für Ihr leib-

liches Wohl. Wir beginnen nach dem Gottesdienst und sind bis 17:00 Uhr für Sie da. Wir werden Sie wieder kulinarisch und auch musikalisch unterhalten. Für die Kinder ist wieder am Nachmittag etwas Besonderes geplant: "Die Orgelmaus" - Ein Gesprächskonzert für Kinder und Eltern über die Vleugelsorgel mit ihren Funktionen. Wir freuen uns auf einen schönen, entspannten Mittag und Nachmittag mit Ihnen!

Gemeinschaftskonzert unserer Chöre am 07.09.: Am Samstag, 7. September findet um 19:00 Uhr ein Gemeinschaftskonzert der Chöre der Pfarrei als Musikalische Andacht statt. Die Mitwirkenden sind: die Gruppe Grenzenlos, der Ökumenische Chor Schifferstadt, der Chor an St. Jakobus und der Kirchenchor Herz Jesu. Sie werden Werke von J. Rutter, J.S. Bach, T. Hampel u.a. hören. Sie sind herzlich eingeladen zu diesem besonderen Erlebnis der musikalischen Gemeinschaft in unserer

Barbara Hoffmann

Pfarrei. Der Erlös ist für die Restaurierung der Vleugels-Orgel.

Arbeitskreis AK Senioren: Der Arbeitskreis Senioren fährt am 09. September 2024 zur Wasgau-Ölmühle nach Hauenstein. Abfahrt ist um 11:00 Uhr am Pfarrheim St. Laurentius. Anmeldung bei Mathilde Sattel Tel; 7730

Ökumenischer Beitrag zum Tag der Schöpfung: Am 06. September 2024 von 16:30 -18:00 Uhr findet der ökumenische Beitrag zum diesjährigen Tag der Schöpfung statt. Passend zum Thema "Lass jubeln die Bäume..." werden wir uns auf einen spirituellen Weg begeben. Der Start ist beim Verein Hundefreunde, Wohlfahrtsweg 2, 67105 Schifferstadt. Es geht darum, in Ruhe mit allen Sinnen den Wald zu erleben. Ganzheitlich, interaktiv, besinnlich, ist der Weg für Jung und Alt, auch Familien, geeignet (leider nicht für Rollstühle und Rollatoren). Die kurze gewählte Wegstrecke beinhaltet vier Stationen. Bitte an Getränke denken. Pastor Wilhelm Unger und Pastor Jörg Lüling freuen sich bereits auf dieses Angebot und darauf, Sie persönlich begrüßen zu dürfen. Die Veranstaltung wird von folgenden Gemeinden unterstützt: Mennonitengemeinde Kohl-

gegen 15:00 Uhr, mit Kinderschminken, Spiel und Spaß und Picknick im Pfarrgarten (bitte Decke mitbringen!) Evang. Kirchengemeinde

Morgen, am Sonntag, den 1. September, feiern wir um 10 Uhr Gottesdienst mit Taufe in der Gustav-Adolf-Kirche (Pfarrer Erlenwein). Der Bürgerbus fährt.

Am Dienstag, den 3. September, trifft sich um 15 Uhr der Frauentreff im Gemeindezentrum in der Lillengasse. Thema: "Wege zum Glück zufrieden durchs Leben" (Frau Kohl)

Am Mittwoch, den 4. September, laden wir zum Ökumenischen Friedensgebet um 19 Uhr in die Gustav-Adolf-Kirche ein.

Die Gustav-Adolf-Kirche ist für das stille Gebet täglich von 9 Uhr bis 17 Uhr geöffnet.

Geier-Druck-Verlag KG -Wir liefern Trauerdrucksachen schnell und zuverlässig!

ROMAN



Folge 2

In der Küche fand sich kein Zettel von Paola. Es war Montag, da kam sie erst am späten Nachmittag nach Hause, nachdem sie stundenlang in ihrem Büro an der Universität gesessen hatte, vorgeblich, um für die Doktoranden da zu sein, die sie betreute. Tatsächlich kam aber nur selten jemand vorbei, und sie konnte in aller Ruhe lesen oder ihre Seminare vorbereiten. So viel zum Leben der Gelehrten, dachte Brunetti.

Auf dem Weg zur Questura kehrte Brunetti bei Rizzardini ein, bestellte Kaffee und eine Brioche. Zum Abschluss trank er noch einen zweiten Kaffee und ein Glas Mineralwasser. Von Koffein und Zucker beflügelt, brach er um halb elf zum Rialto auf und durchquerte das Zentrum just um die Zeit, da die Einwohner vom Markt heimkehrten und durch Touristen, die sich für venezianischer als die Venezianer hielten, ersetzt wurden, auf der Jagd nach Prosecco oder un'ombra.

Zwanzig Minuten später bog er auf die riva zur Questura ein und betrachtete die gesäuberte und restaurierte Fassade von San Lorenzo auf der anderen Seite des Kanals, keine Kirche mehr, sondern mittlerweile offenbar eine Galerie, die sich für die Rettung der Meere engagierte. Die jahrzehntealte Tafel, auf der der Beginn der endlosen Renovierung vermerkt gewesen war, war ebenso verschwunden wie das von Anwohnern gezimmerte Katzendomizil, das dort seit Urzeiten gestanden

In der Eingangshalle der Questura sichtete der Commissario seinen Vorgesetzten, Vice-Questore Giuseppe Patta. Instinktiv zückte Brunetti sein telefonino und beugte sich darüber. Er nickte dem Beamten, der ihm die Glastür aufhielt, zwar zu, blieb jedoch, ungeduldig mit seinem Handy hantierend, draußen stehen und meinte schließlich gereizt: »Haben wir hier unten auch keinen Empfang, Graziano?«

Dem Wachhabenden war klar, dass Brunetti zwei Stunden zu spät zur Arbeit erschien und dass der Vice-Questore selten gut auf Brunetti zu sprechen war. »Der Empfang ist schon den ganzen Morgen schlecht, Signore«,

sagte er mit einer ausladenden Handbewegung. »Hatten Sie dort hinten einen?«

hof, Evangelisch-Freikirchli-

Brunetti schüttelte den Kopf. »Da ist es auch nicht besser. Macht mich wahnsinnig, diese ...« Er brach mitten im Satz ab, als Patta auf ihn zukam. »Guten Morgen, Vice-Questore«, grüßte er und fügte, mit dem Handy wedelnd, dienstbeflissen hinzu: »Versuchen Sie es gar nicht erst da draußen, Dottore. Keine Chance. Nichts funktioniert.«

Er steckte das Handy wieder ein und wies auf die Treppe. »Ich probiere es noch einmal mit meinem Bürotelefon, vielleicht funktioniert das inzwischen wieder.«

Völlig verwirrt, fragte Patta: »Stimmt was nicht, Brunetti?« Pattas Tonfall glich bemerkenswert Brunettis eigenem, wenn seine Kinder ihm früher weismachen wollten, sie hätten ihre Hausaufgaben bereits

Wie ein Ankläger, der einem Pressefotografen das werkzeug präsentiert, hielt der Commissario sein Handy hoch: »Kein Empfang.«

Aus den Augenwinkeln sah er Graziano zustimmend nicken, als habe der Wachhabende mitbekommen, wie Brunetti vergeblich zu telefonieren versucht hatte.

Brunetti nicht weiter beachtend, fragte Patta den Beamten: »Wo bleibt Foa?«

»Er sollte in drei Minuten hier sein, Vice-Questore«, versicherte Graziano mit einem Blick auf seine Uhr; irgendwie gewann er an Format, wenn er mit Patta sprach. Wie herbeigezaubert bog in diesem Augenblick das Polizeiboot in den Kanal ein, glitt an der Kirche vorbei, unter der Brücke hindurch und hielt an der Anlegestelle neben den drei

Männern. Ohne einen Gruß wandte Patta sich dem Boot zu, das

ihn mit leise schnurrendem Motor erwartete. Foa warf ein Tau, sprang aufs Pflaster, salutierte und streckte den Arm aus, als gelte es, eine Horde aufdringlicher Reporter abzuwehren. Patta, der alles im Umkreis von einem Meter um sich herum auf sich selbst bezog, benutzte Foas Unterarm als Stütze beim Einsteigen.

Mit einem Lächeln in Richtung seiner Kollegen löste Foa die Leine, sprang über die Bootswand und landete vor dem Steuer. Der Motor brauste auf, das Boot machte eine Spitzkehre und verschwand in der Richtung, aus der es gekommen war.

Auf der Treppe zu seinem Büro ging Brunetti seine Geschichte mit dem angeblich schlechten Handyempfang nicht aus dem Kopf. Die Questura war an allen Ecken

und Enden nicht in Schuss, Brunettis Erfindung also durchaus glaubwürdig. Die Heizung war ein Witz, pustete im Winter nur schwach mal hier, mal da im Gebäude. Eine Klimaanlage gab es nur in wenigen privilegierten Büroräumen. Die Stromversorgung funktionierte zwar einigermaßen, aber gelegentliche Spannungsspitzen hatten bereits mehrere Computer und einen Drucker zerstört. Die Belegschaft war mittlerweile so leidgeprüft, dass hin und wieder explodierende Glühbirnen nur noch als Vorspiel für das Feuerwerk zu Redentore betrachtet wurden. Auch die sanitären Einrichtungen zickten hin und wieder; das Dach war an zwei Stellen undicht, und die meisten Fenster ließen sich schließen, manche aber nicht öffnen.

Fortsetzung folgt

Phönix: Nach vier Niederlagen hilft nur ein Sieg

FUSSBALL LANDESLIGA OST Sonntag, 15 Uhr gegen Ludwigshafener SC / Gäste mit einem Sieg

Von Kurt Claus

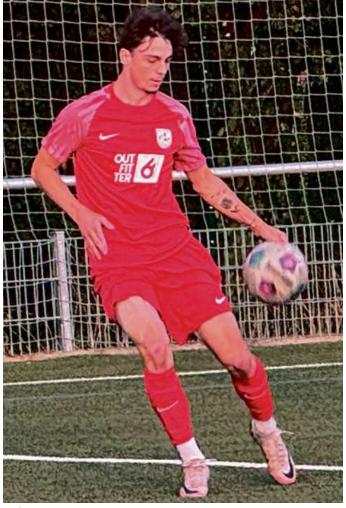
SCHIFFERSTADT. Die spielerische Steigerung beim DJK-SV Phönix war in den vergangenen beiden Spielen unverkennbar. Auch die Einstellung stimmte - nur die Ergebnisse passten nicht zum Spielverlauf. Noch immer wartet die Mannschaft von Trainer



Pietro Berrafato auf den ersten Dreier, steht mit null Punkten nach vier Spielen auf dem letzten Platz.

Am Sonntag kommt mit dem Ludwigshafener SC der Aufsteiger aus der Bezirksliga, der in der vergangenen Saison zwei Spieltage vor Schluss die Meisterschaft perfekt machte und damit wieder in die Landesliga zurückkehrte. Für die Mannschaft von Spielertrainer Yanick Haag läuft es aber nicht sonderlich, nur der 2:1-Sieg bei TuS Knittelsheim steht auf dem Konto. Zuletzt musste sich der LSC gegen Knittelsheim mit 4:1 auf eigenem Platz geschlagen geben.

Bei einem Freundschaftsspiel im Juli 2023 trennten sich Phönix und der LSC mit 2:2, das letzte Aufeinandertreffen in einem Punktspiel in der Landesliga gewann Phönix 2019 mit 5:0. Mittlerweile sind die Karten neu gemischt,



Auf Luca Krämers Qualitäten vor dem Tor baut Phönix gegen den

Phönix ist nach vier Spielen und null Punkten Letzter und hofft natürlich, den Heimvorteil nutzen zu können und den ersten Erfolg einzufahren. tung gebracht, uns aber nicht

Zeit wird es, denn die Ansprüche bei Phönix sind in einer anderen Region festgezurrt.

"Wir haben eine gute Leis-

belohnt", sagte nach der 1:0-Niederlage in Gimbsheim Phönixtrainer Berrafato. Viele gut vorgetragene Angriffe verpufften wirkungslos im Strafraum. Manchmal kam auch der letzte Pass zu ungenau, doch der Phönix-Coach will nicht nur die negativen Erlebnisse herausstreichen, sondern seine Mannschaft wieder mental in die Spur zu bringen. Sie sollen mit anderen Gedanken im Training agieren und sich auf das Spiel vorbereiten.

Darum sieht er es auch positiv an, dass viele Chancen kreiert werden, die Mannschaft damit unterstreicht, dass sie auch gegen starke Gegner zu ihren Chancen kommt. "In der Landesliga kann jeder jeden schlagen", ist der Phönix-Coach überzeugt und er hofft, dass am Sonntag der schlechte Monat für seine Mannschaft abgeschlossen ist. Dazu braucht es einen Sieg über den LSC, doch die Bilanz seit 2003 ist bei den 15 Duellen nicht positiv. Lediglich vier Phönix-Siege gab es und ein Unentschieden, alles andere gewann

In personeller Hinsicht sieht es bei Phönix gut aus. Nachdem Furkan Konur wieder zurück ist, hat Trainer Berrafato weitere Alternativen zur Verfügung. Auf der anderen Seite gibt es ein Wiedersehen mit Benoit Hiobi, der in der vergangenen Saison noch das Phönix-Trikot trug. Er hat

beim Aufsteiger bislag gut eingeschlagen und in jedem Spiel seine Stürmerqualitäten unter Beweis gestellt. In jedem Spiel traf er einmal, hat nach vier Begegnungen vier Tore auf seinem Konto. "Ich freu mich für den Jungen", sagte Berrafato, der ihm allerdings keine Sonderbewachung gegenüberstellen will. "Unsere Innenverteidiger werden sich um ihn annehmen", erklärte der

Wie wichtig ist das Spiel für Phönix? "Es geht darum, dass wir anfangen Punkte zu holen, eine Serie starten", legt der Trainer das Ziel für diese Begegnung fest. Es geht auch darum, mit einem Sieg Selbstvertrauen zu tanken, denn das nächste Spiel findet auf der Portheide beim Ortsrivalen FSV 13/23 statt. "Mit einem Sieg fährst du ganz anders zum Derby", ließ der Coach wissen.

Einen Umbruch gab es beim LSC, die Mannschaft hat junge Spieler, die bis zum Schlusspfiff Tempo gehen können. "Ich habe sie beobachtet, das 1:4 gegen Knitelsheim täuscht, in der ersten Halbzeit könnte es schon 3:1 für den LSC stehen", erwartet Berrafato eine interessante Begegnung. "Jetzt muss der Knoten platzen, der Ball muss rein, egal wie. Vielleicht haben wir jetzt ein bisschen mehr Glück", hofft der Phönix-Trainer.

Phönix II: Im Nachholspiel zweiten Sieg in Folge geholt

FUSSBALL B-KLASSE Am Sonntag, 12.30 Uhr bei FV Berghausen II

SCHIFFERSTADT (kc). Es war lier (41.) brachten Phönix eine gute Trainingseinheit für den DJK-SV Phönix II am Donerstag im Nachholspiel bei der SG Lachen-Speyerdorf/



Duttweiler. Mit 4:3 (3:2) behielt Phönix die Nase vorn und holte den zweiten Sieg in Folge.

Dabei ließ Schiedsrichter Gerhard Gandert allerdings bei den Gastgebern auf dem Duttweiler Rasenplatz zuviel durchgehen. "Ich war froh, als es rum war und sich keiner ernsthaft verletzt hat", sagte Trainer Mustafa Yildirim, der sich über die überaus harte Gangart beschwerte. Viele Nickligkeiten ließen kein gutes technisches Spiel aufkommen, doch interessant blieb es bis zum Schluss. In der ersten Halbzeit gestaltete Phönix, das mit einigen Spieler aus der ersten Garnitur, die bisher nicht zuviel Einsatzzeit hatten oder nach Verletzungen sich im Aufbau befinden, die Begegnung und kam auch bereits in der 13. Minute durch Kerem Callier zur Führung.

Sven Theobald glich in der 20. Minute aus, doch Enes Kazdal (25.) und erneut Calwieder in Front. Mit einem Elfmeter in der 45. Minute verkürzte Marius Ungermann auf 3:2 und als Marc Ulmer in der 55. Minute gar den Ausgleich erzielte, war die Begegnung wieder offen. Angefeuert von einer stimmgewaltigen Kulisse versuchte die SG das Spiel noch zu drehen, doch Callier machte in der 70. Minute diesem Vorhaben ein

"Es war wichtig, dass wir mal zwei Siege hintereinander geholt haben. Es war ein verdienter Sieg", sagte Trainer Yildirim. Er hofft, dass er auch für das Auswärtsspiel beim FV Berghausen II am Sonntag, Anstoß 12.30 Uhr, eine gute Mannschaft zusammenbekommt. Berghausen besitzt eine starke Elf, die es Phönix immer schwer machte, die letzten vier Spiele sogar für sich entscheiden konnte.

"Zwar haben noch einige Urlaubsrückkehrer konditionellen Nachholbedarf, aber mit dem Nachbessern aus der A-Jugend und der ersten Mannschaft wollen wir unsere Chance suchen, personell dürfte es gut aussehen", sagte der Coach. Mit einer starken Defensive und einem kompakten Mittelfeld will Phönix bestehen.

Vor voller Hütte gegen ein "Brett" aus Berlin

FUSSBALL ZWEITE BUNDESLIGA Hertha BSC gastiert auf dem Betzenberg / Anpfiff heute 20.30 Uhr im Fritz-Walter-Stadion

KAISERSLAUTERN.

Beim Topspiel der Zweiten Liga am Samstag, 31. August 2024, empfangen die Roten Teufel im heimischen Fritz-Walter-Stadion Hertha BSC. Das Flutlichtspiel wird um 20.30 Uhr angepfiffen.



Seit dem Amtsantritt von Markus Anfang und Florian Junge hat die Mannschaft kein Spiel mehr verloren. Sowohl in der Vorbereitung als auch in der Liga, in der aktuell zwei Siege und ein Unentschieden zu Buche stehen, ist das Team ungeschlagen. Almamy Toure ist nach seiner Rotsperre wieder spielberechtigt und steht als Option zur Verfügung. Auch Kenny Prince Redondo feierte jüngst beim Auswärtsspiel in Münster sein Comeback: Nachdem er in der vergangenen Woche wieder voll ins Training starten konnte, war er nicht nur Teil des Spieltagskaders gegen den Aufsteiger, sondern wurde fünf Minuten vor Schluss auch noch für Dickson Abiama eingewechselt und kam so zu seinem ersten Einsatz in der aktuellen Saison. Hinter Aaron Opoku, der vergangene Woche kurzfristig ausfiel, steht noch ein Fragezeichen. Auf Frank Ronstadt und Hendrick Zuck muss die Mannschaft weiterhin verzichten. Die beiden befinden sich nach wie vor im Reha-Training und stehen Markus Anfang noch nicht zur Verfügung.

Hertha BSC ist mit einer Heimniederlage gegen Paderborn in die Saison gestartet. Im zweiten Spiel gelang den Mannen des neuen Cheftrainers Cristian Fiél ein Unentschieden beim Hamburger SV, am dritten Spieltag folgte gegen den SSV Jahn Regensburg

der erste Saisonsieg.

Personell muss Cristian Fiél auf Fabian Reese, Kevin Sessa und Jeremy Dudziak verzichten. Neuzugang John Brooks, der erst kürzlich zur Hertha zurückgewechselt ist, wird noch keine Option für den Kader sein, so Fiél bei der Pressekonferenz. Jón Dagur Thorsteinsson, der ebenfalls erst kürzlich in Berlin angekommen ist, "ist bereit und wird auch dabei sein," erklärte der Coach der Blau-Weißen im Gespräch mit den Medienvertretern.

In der vergangenen Saison lief Erik Wekesser beim 1. FC Nürnberg 18mal unter Fiél auf, will am Samstagabend die Atmosphäre "einfach aufsaugen." Sein Ex-Trainer liebe "den dominanten Fußball, am liebsten hätte er 100% Ballbesitz. Wir sind auf alles vorbereitet und werden alles dagegen hauen."

"Auf dem Betze für die Profis auflaufen zu dürfen, ist eine Ehre für mich", sagt der gebürtige Schwetzinger, der zehn Jahre lang die Betze-Jugend durchlief und am Samstag zum ersten Mal für die Profis bei einem zweit Liga Topspiel im Fritz-Walter-Stadion auflaufen wird.

Chefcoach Markus Anfang macht schon direkt zu Beginn der Pressekonferenz deutlich, dass er sich der Herausforderung bewusst ist, die mit Hertha am Samstag auf den Betzenberg kommt, baut aber auf die Stärken seines Teams: "Die Mentalität in der Mannschaft passt. Wir haben in den vergangenen Spielen eine gute Moral gezeigt und sind auch nach Rückschlägen zurückgekommen. Was das betrifft, sind wir auf einem vernünftigen Weg."

FCK am Deadline Day: Ache bleibt, Yokota kommt

In den vergangenen Tagen ging es hin und her beim FCK.

Immer wieder wurde laut, dass Union Berlin vielleicht doch nochmal ein neues Angebot für Stürmer Ragnar Ache vorlegen könnte. Ein Abgang am Deadline Day wurde zumindest befürchtet. Nun soll laut Medienberichten Klarheit herrschen: Berlin hat aufgege-

ben, Ache bleibt mindestens bis Winter ein Roter Teufel. Der 1. FC Kaiserslautern hat sich zudem am letzten Tag der Transferperiode nochmal verstärkt. Daisuke Yokota kommt von KAA Gent aus der ersten belgischen Liga und bleibt bis Saisonende leihweise bei den

Roten Teufeln. Der 24-jährige Japaner hat seine Stärken auf den offensiven Außenbahnen und passt somit perfekt ins Profil, welches Geschäftsführer Thomas Hengen genannt hatte. "Daisuke ist ein quirliger Offensivspieler. In Gent kam er zuletzt vermehrt auf

der rechten Seite zum Einsatz, da er ein guter Dribbler ist und mit seinem starken linken Fuß nach innen ziehen kann", erklärt Hengen. Der Neuzugang, der früher bereits für Nachwuchsmannschaften des FSV Frankfurt und von Carl-Zeiss Jena in Deutschland

spielte, freut sich auf einen "sehr traditionsreichen Klub mit großer Historie". "Ich bin dankbar, dass der FCK mir die Möglichkeit gibt, auf einem guten Niveau hoffentlich viel Spielpraxis zu erhalten und der Mannschaft zu helfen", so

Enkeltrick vermeiden!

Aus Elfriede Meier wird E. Meier

Vornamen im Eintrag ändern und Betrügern den entscheidenden Hinweis auf das mögliche Alter und Geschlecht der eingetragenen Person nehmen.

Kontaktieren Sie Ihren Telefonanbieter (Info auf der Telefonrechnung) oder wenden Sie sich direkt an DTM Deutsche Tele Medien unter **0800 3863 3436**

Das Örtliche

www.dasoertliche.de



RATGEBER

TIPPS

REZEPT DER WOCHE

Pflaumenkuchen, der überrascht



(dpa). Während der Sommer noch mal voll aufdreht, hat Food-Bloggerin Mareike Pucka ein herbstlich angehauchtes Backrezept für Pflaumenkuchen ausprobiert: "Ich bin ehrlich: Es ist noch mitten im Sommer, aber ich freue mich jetzt schon ganz ausgiebig auf den Herbst. Bei Instagram dekorieren die ersten Blogger und Bloggerinnen für die Herbstsaison – und auch ich habe bereits die erste Kerze in Kürbisform

gekauft. Und die ersten Pflaumen lösen langsam aber sicher die herrliche Beerensaison ab. Der Herbst ist für mich der Inbegriff von Gemütlichkeit, Farben und zu Hause sein. Und natürlich meine ich da einen goldenen Herbsttag im Cardigan mit Kuchen und Kaffee auf der Terrasse und nicht einen regnerischen Novembertag bei 7 Grad Celsius. Um diese für mich so schöne Zeit richtig zu zelebrieren, habe ich aus den ersten Pflaumen einen köstlichen Kuchen mit Zimtteig, Schokoflecken und Zimt-Zuckerkruste gebacken. Mehr geht nicht in dieser Jahreszeit."

Zutaten für Pflaumenkuchen mit Zimtteig und Schokoflecken

Für den Teig:

125 g weiche Butter

100 g Zucker

1 Päckchen Vanillezucker

1 Prise Salz 3 Eier

200 g Mehl

2 TL Backpulver

2 EL Milch 1/2 TL Zimt für den hellen Teig

Zusätzlich für den Schokoteig: 2 EL Kakaopulver zum Backen 2 EL Milch

Für den Belag:

700 g Pflaumen

2 EL Zimtzucker-Mischung

1 EL weiche Butter für die Form

Zubehör: eine Springform 26 cm Durchmesser

Zubereitung:

1. Die Pflaumen waschen, halbieren und entsteinen.

2. Den Backofen auf 180 Grad Ober-Unterhitze vorheizen.

3. Den Boden der Springform ausfetten.

4. Weiche Butter mit Zucker und Vanillezucker schaumig schlagen, Eier dazugeben und unterrühren.

5. Backpulver mit Mehl mischen und zusammen mit der Milch in die Rührschüssel geben.

6. Alles zu einem glatten Teig verarbeiten.

7. 1/3 des Teigs abnehmen, mit 2 EL Milch und Kakaopulver vermen-

8. Beide Teigsorten in Klecksen nebeneinander auf den Boden der

Springform verteilen. **9.** Die halbierten Pflaumen fächerartig darauf verteilen.

10. Mit der Zimtzucker-Mischung bestreuen und im vorgeheizten

Backofen ca. 35-40 Minuten backen.

11. Mit der Stäbchenprobe testen, ob der Kuchen durchgebacken ist. Mehr Rezepte unter https://www.biskuitwerkstatt.de/

FINANZEN

Grundsicherung wurde verwehrt



(dpa). Zu wenig Vermögen, zu wenig Einkommen: Wer seinen Lebensunterhalt in Deutschland nicht aus eigener Kraft bestreiten kann, hat unter Umständen Anspruch auf eine Form der Grundsicherung. Das kann etwa die Grundsicherung im Alter und bei Erwerbsminderung oder aber das Bürgergeld sein. Betroffene müssen diese Leistungen im

Sozialamt beziehungsweise Jobcenter beantragen. Doch nicht immer bekommen Anspruchsberechtigte das, was ihnen zusteht. Bei Ablehnung oder zu geringer Leistungszusage kann es sich lohnen, gegen den Bescheid vorzugehen.

Das geht mithilfe eines Widerspruchs, heißt es in einer Info-Broschüre des Bundesarbeitsministeriums. Wo und bis wann dieser Widerspruch einzureichen ist, können Antragstellerinnen und Antragsteller ihrem jeweiligen Bescheid entnehmen. In der Regel muss dieser innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe schriftlich erfolgen. Wer dabei Hilfe benötigt, kann sich zum Beispiel an eine Beratungsstelle der Sozialverbände VdK oder SoVD oder einen Fachanwalt für Sozialrecht

Wird auch der Widerspruch abgelehnt, bleibt Betroffenen nur noch der Rechtsweg. Dann ist laut Bundesarbeitsministerium eine Klage vor dem Sozialgericht notwendig, um einen möglichen Anspruch durchzusetzen. Ein Anwaltszwang besteht hierfür nicht, es kann aber durchaus sinnvoll sein, einen erfahrenen und fachlich versierten Rechtsbeistand zu konsultieren.

Die Mühe kann sich nach Erfahrung von Mohamed El-Zaatari lohnen. Der Rechtsanwalt und Rechtsabteilungsleiter bei der nach eigenen Angaben größten Verbraucherrechtskanzlei Deutschlands Rightmart sagt, dass zumindest bei den Bürgergeld-Bescheiden rund jeder zweite fehlerhaft sei. Darum sei es beinahe fahrlässig, einen Bescheid nicht prüfen zu lassen. Der überaus größte Teil der fehlerhaften Bescheide würde dabei schon nach einem Widerspruchsverfahren geändert. Häufig sei der Rechtsweg gar nicht notwendig.

Darauf kommt es beim Bausparen an

Sie bieten häufig niedrige Darlehenszinsen, gleichzeitig aber auch geringe Guthabengebühren

Von Monika Hillemacher

Rund 22 Millionen abgeschlossene Bausparverträge gab es zum Ende des vergangenen Jahres in Deutschland. Für Kaufwillige ist diese Finanzierungsoption zuletzt wieder attraktiv geworden, seit sich Baukredite verteuert haben. Denn in der Regel verlangen Bausparkassen deutlich niedrigere Darlehenszinsen als Banken. Wir erläutern, was Sie zum Bausparen alles wissen sollten.

So funktioniert der Bausparvertrag

Über den Vertrag spart man Eigenkapital zu Bau, Kauf oder Modernisierung seiner eigenen Immobilie an. Zuerst legt man fest, welche Summe zusammenkommen soll. Für diese sogenannte Bausparsumme zahlt man jeden Monat einen bestimmten Betrag auf den Vertrag ein. Haben Immobilieneigentümer einen Teil der Summe angespart meistens die Hälfte -, können sie das Guthaben abrufen. Den fehlenden Betrag bis zur Gesamtsumme leihen sie sich bei der Bausparkasse aus.

Man sollte vor Abschluss eines Vertrags überlegen, wann man die Finanzierung braucht und wie viel man jeden Monat sparen kann. Anhand dessen wählt man den Bauspartarif aus.

Den Zuteilungstermin kalkulieren

Seinen Vertrag sollte man so kalkulieren, dass er rechtzeitig zum gewünschten Termin ausgezahlt wird, also die sogenannte Zuteilungsreife erlangt. Ansonsten braucht man eventuell eine teure Zwischenfinanzierung. Einen exakten Termin, wann das Geld kommt, dürfen einem die Kassen, eigenen Angaben zufolge, nicht nennen - aus gesetzlichen Gründen. Grob informieren Bausparkassen aber in den Spar- und Tilgungsplänen über die Auszahlung.

Die Zinskonditionen im Blick haben

Der Zinssatz für das Bauspardarlehen steht bereits bei Vertragsabschluss fest. Oft ist der Zins besser als in der her-

kömmlichen Baufinanzierung. abzudecken, so die Zeitschrift Roland Stecher von der Ver-"Finanztest" (Ausgabe 5/2024). Der Grund: Bausparbraucherberatung Bremen wertet das als Vorteil: "Man sidarlehen müssten schneller chert sich die aktuell niedrigetilgt werden. Das treibt die gen Zinsen für die Zukunft." monatliche Belastung nach oben und engt so den finan-Teilweise zehn Jahre im Voraus und unabhängig davon, ziellen Spielraum ein. wohin sich der Marktzins entwickelt. Das sorgt für Pla-

Bietet sich vor allem für Bauwillige an: ein kleiner Bausparvertrag.

Andererseits sind Sondertilgungen in beliebiger Höhe möglich. Die senken die Zinslast. Üblicherweise verlangen Bausparkassen im Unterschied zu Geschäftsbanken keinen Zinsaufschlag für Sondertilgungen oder eine Vorfälligkeitsentschädigung, falls der Kredit früher zurückgezahlt wird als ursprünglich vorgesehen. Wie viel Geld aus dem Bausparvertrag und dem klassischen Hypothekendarlehen jeweils benötigt wird, sollte jeder Immobilienkäufer individuell für sich ausrech-

Der Staat gibt unter Umständen was dazu Bauspardarlehen ergänzen

Der Staat bezuschusst Bausparverträge unter bestimmten Umständen. Grundsätzlich gibt es die Wohnungsbauprämie, die Arbeitnehmer-Sparzulage und Wohn-Riester. Die Höhe der Förderung – und ob

es überhaupt eine gibt – hängt vom Einkommen ab: Bei der Wohnungsbauprämie gibt es 70 Euro pro Jahr für Singles dazu, für Ehepaare das Doppelte, bei der Arbeitnehmer-Sparzulage sind es höchstens 43 Euro für Singles, 86 Euro für Paare. Bei Wohn-Riester kann der jährliche Zuschuss für eine vierköpfige Familie bis zu 950 Euro betragen. Wichtig zu wissen: "Es gibt keine Doppel- oder Dreifachförderung", sagt Alexander Nothaft vom Verband der pri-

Das sind die Nachteile beim Bausparen

vaten Bausparkassen.

- Die niedrigen Guthabenzinsen. Zweitens die Provision. Die Abschlussgebühr ist direkt bei Vertragsabschluss zu bezahlen; sie gilt damit für Spar- und Darlehensteil. "Liegen die Kosten über den Guthabenzinsen, kann Bausparen ein Minusgeschäft sein", sagt Verbraucherschützer Stecher. bilie investieren wollen und Mit anderen Worten:

- Der Vertrag hat sich eventuell nicht gelohnt. Das korreliert aber mit der Zinsentwick-

- Die monatliche Sparrate.

Hier rät "Finanztest" zur Einhaltung des Regelsatzes. Wer weniger zahle, dem drohe die Vertragskündigung. Höhere Beträge könne die Kasse dagegen ablehnen. Der Regelsparbeitrag entspricht meistens drei bis fünf Prozent der Bausparsumme - der Sparbetrag ist damit wenig flexibel. - Die Vielzahl an Tarifvarian-

ten und Konditionen. Sie macht Vergleiche schwierig und damit auch das Finden der optimalen Lösung.

Wann sich Bausparen dennoch lohnt

Für vergleichsweise kleine Kredite bis 50 000 Euro kann sich das Bausparen Stecher zufolge lohnen. Denn bei solchen Beträgen verlangten Geschäftsbanken oft Aufschläge. Die gibt es bei Bausparverträgen nicht. Die niedrigen Darlehenszinsen können vorteilhaft für Menschen sein, die ernsthaft in eine eigene Immo voraussichtlich viel Fremdkapital brauchen. Sinnvoll ist es dann, darauf zu achten, dass der Bauspartarif der Lebenssituation angepasst werden kann, wenn die sich ändert.

Bei mit wird selbst geschnippelt Blog



Nicole Hauger Redakteurin der Kinderzeitung Kruschel

Neulich bei Freunden. Ein herrlich lauer Sommerabend, wir sind zum Essen eingeladen. Der Tisch ist wundervoll gedeckt, voller kleiner Schüsselchen mit Cremes und Dips und feinen Sößchen. "Ist alles mit dem Thermomix gemacht", erzählt die Gastgeberin stolz. "Musst du nur alles oben reinfüllen und den Rest macht die Maschine." "Hmm", denke ich so bei mir. "Welchen Rest?"

Sie lesen es vielleicht heraus: Ich besitze keinen Thermomix, habe jedoch zahlreiche Freunde und Bekannte, die sich ein Leben ohne ihn nicht

mehr vorstellen können. Der Thermomix ist einfach so unglaublich funktional. Er kann wiegen, rühren, mischen, zerkleinern, pürieren, kneten, erwärmen, dünsten, kochen, karamellisieren und anbraten. W-Lan-gesteuert und mit digitalem Rezepte-Portal.

nungssicherheit. Dem günsti-

gen Darlehen stehen aller-

dings mager verzinste Gutha-

ben gegenüber. "Die Rendite

ist eine Katastrophe", sagt Ste-

cher. Um diesen Nachteil zu

begrenzen, sollte nur das tarif-

lich vereinbarte Mindestgut-

haben angespart werden. Ste-

cher empfiehlt wegen der

mauen Plus-Verzinsung, ma-

ximal 50000 Euro in den Ver-

trag zu stecken. Das übrige

Geld sollte anderswo angelegt

den Hauptkredit von der

Bank. Für eine Komplettfinan-

zierung sind sie nach Exper-

tenmeinung eher ungeeignet.

In der Regel ist es sinnvoll,

über die Bausparsumme 20

bis 40 Prozent des Kaufpreises

werden.

Ein Baustein im

Finanzierungsmix

Er scheint nicht einfach nur ein elektronischer Multifunktionstopf zu sein, sondern ein Tausendsassa, ein Alleskönner, ein Rundum-sorglos-Paket mit integrierter "Das wird lecker"-Garantie, ein perfekter Lebenspartner. Bei der ein oder anderen Bekanntschaft wage ich sogar die Behauptung, dass sie sich im Zweifel für den Thermomix entscheiden würde...

Rund 1500 Euro kostet "Das Original mit 30 Funktionen in einem Gerät" aus dem Wuppertaler Hause Vorwerk. Da kann ich viele Töpfe für kaufen. Brauche ich aber nicht, denn ich besitze bereits ein hochwertiges Edelstahltopf-Set, eine leistungsstarke Küchenmaschine, einen kompe-



tenten Mixer, einen kabellosen Pürierstab, diverse Schneidebretter und scharfe Messer in verschiedenen Größen - was also will ich mehr? Noch ein Gerät, das kostbare Arbeitsfläche wegnimmt, denke ich immer, doch manche Gespräche bringen mich schon zum Nachdenken: "Du hast keinen

Thermomix? Oh. Geht bestimmt auch so - also irgendwie." Hmm, brauche ich vielleicht doch einen und weiß es nur noch nicht?

Drin oder draußen, das ist die Frage. Wer einen Thermomix hat, ist Teil einer Community.

auch ganz öffentlich. Auf der Community-Stars Online-Plattform teilen Thermomix-Enthusiasten ihre Lieblingsrezepte, können an Challenges teilnehmen und erhalten exklusiven Zugriff zum Testen neuer Produkte. Der Thermomix ist eine Lebenseinstellung, der seine Anhänger ratlos auf die anderen

Privat und, wer das möchte,

blicken lässt, die nicht wissen, was ihnen entgeht. Tatsächlich weiß ich es nicht und halte daher weiter tapfer und auch ein kleines bisschen trotzig meinen Pürierstab in Suppen, Dips und Soßen. Ganz ohne Community.



Familiennewsletter mit Nach richten für Eltern und Kinde gibt es auf www.kruschel.de

FOKUS



Von Christoph Driessen

BERLIN. Als die Berliner am 31. August 1939 ins Bett gehen, herrscht noch Frieden. Am nächsten Morgen erwachen sie im Krieg. Aber dieser Krieg ist für sie zunächst noch nicht sichtbar. Der Berufsverkehr rollt an wie an jedem anderen Tag, die Sonne strahlt warm vom Himmel, höchs-Gesichter auf. Gegen 9.30 Uhr bilden Männer der "Leibstandarte Adolf Hitler" einen dreifachen Ring um die Kroll-Oper, wo der Reichstag zusammentritt. Hitler erscheint in Wehrmachtsuniform. Seine Rede wird live im Rundfunk übertragen, doch sie ist keine seiner demagogischen Meisterleistungen. Der "Führer" wirkt angestrengt, es gibt auch weniger Applaus als sonst. In Erinnerung bleibt vor allem ein Satz: "Seit 5.45 Uhr wird jetzt zurückgeschossen!" Tatsächlich hätte es 4.45 Uhr heißen müssen. Und von "zurückschießen" konnte keine Rede sein – die Aggressoren waren die Deutschen.

Damals wie heute: Das Wort "Krieg" ist verboten

Wenn man sich diese Lügenpropaganda heute, 85 Jahre nach dem Überfall auf Polen, vor Augen führt, ergeben sich fast von selbst Assoziationen zu dem aktuellen Angriffskrieg in Europa, dem Krieg Russlands gegen die Ukraine. Ähnlich wie Hitler 1939 vorgab, die deutsche Minderheit in Polen vor "polnischen Mörderbanden" schützen zu müssen, erklärte Präsident Wladimir Putin 2022 am Vorabend seines Angriffskriegs im Fernsehen, dass die Ukraine im Donbass im Osten des Landes einen "Genozid" am russischen Bevölkerungsteil verübe. Um das zu stoppen, müsse Russland militärisch eingreifen.

"Je länger ich mich damit beschäftige, desto mehr Parallelen sehe ich", sagt der Historiker und Buchautor Götz Aly, Experte für die NS-Diktatur und den Holocaust. Die für ihn naheliegendste Gemeinsamkeit sind verhüllende Sprachregelungen: Russland bezeichnet den Krieg gegen die Ukraine als "militärische Spezialoperation", und wer tens fallen ein paar besorgte sich nicht daran hält, hat schwere Strafen zu befürchten. Ganz ähnlich war es in Nazi-Deutschland. Propagandaminister Joseph Goebbels verbot am 1. September 1939 in den Zeitungen und im Rundfunk sofort das Wort "Krieg". Begründung: "Nach der Rede des Führers schlagen wir nur zurück." Die stattdessen vorgeschriebene Formel lautete: "Gegenangriff, der uns aufgezwungen wurde." Oder: "Wir erwidern das Feuer des Feindes." In den folgenden Tagen nannte man den Krieg auch "Strafaktion gegen Polen". "Das ist schon sehr, sehr ähnlich", meint Aly. Wie Hitler habe auch Putin

von Anfang an darauf gesetzt,

die Zivilbevölkerung zu terrorisieren und dadurch langfristig zu demoralisieren. "Luftangriffe, um die Menschen in Angst und Schrecken zu versetzen, waren 1939 noch etwas völlig Neues", ruft Aly in Erinnerung. Die polnische Stadt Wielun war in den Morgenstunden des 1. September die erste, die aus der Luft bombardiert wurde. Nicht alle beteiligten Piloten taten dies völlig ungerührt. Einer von ihnen, Otto Schmidt, berichtete später, was ihm in diesem Moment durch den Kopf gegangen sei: "Die Menschen, die wissen ja gar nicht, dass Krieg ist. Die sind von jetzt auf gleich vielleicht tot, und mit meinen Bomben vielleicht." In der Tat waren die Kinder in Wielun mit dem Gedanken ins Bett gegangen, dass am nächsten Tag die Schule nach den Sommerferien wieder anfangen würde. Im Schlaf wurden sie davon überrascht, dass plötzlich Bomben vom Himmel fielen. Putin lockt Soldaten mit

einem vergleichsweise hohen Sold an die Front - das Gleiche taten die Nazis. "Die Wehrmachtssoldaten waren doppelt so hoch bezahlt wie britische und selbst US-amerikanische Soldaten", sagt Aly der Deutschen Presse-Agentur. Hitler sei sich bewusst gewesen, dass die meisten Deutschen 1939 riesige Angst vor einem neuen Krieg gehabt hätten. Begeisterung stellte sich erst später ein, als 1940 der "Blitzsieg" über Frankreich errungen wurde.

Eine Mischung aus Skepsis und Sorge

Bei Kriegsbeginn dagegen war die vorherrschende Gefühlslage eine Mischung aus Skepsis und Sorge. Das Nazi-Regime versuchte deshalb, die Normalität möglichst aufrechtzuerhalten. Cafés, Restaurants und Bars blieben überfüllt wie eh und je, und am ersten Wochenende nach Kriegsbeginn fanden in Deutschland rund 200 Fußballspiele statt. Als aber am Abend des 1. September in Berlin plötzlich die Luftschutzsirenen dröhnten - ein

schweißen." seiner Rede vor dem Reichstag 1939 den Angriff

Aly ist davon überzeugt:

Fehlalarm, wie sich später herausstellte - drohte die Stimmung zu kippen: In Panik griffen die Leute nach ihren Gasmasken und eilten in die Bunker. "Wie werden die menschlichen Nerven das für längere Zeit aushalten?", fragte sich US-Korrespondent William Shirer. Die Ukraine versucht derzeit gezielt, den Krieg auch in das Land des Angreifers zu tragen und dadurch Putin unter Druck zu

Für das NS-Regime sei der

Krieg auch ein Mittel gewesen, seine korrupte Herrschaft zu sichern, sagt Aly. Nur durch Aktionen nach außen habe es seine innere Stabilität bewahren können: "Hass, Feinderklärungen, kriegerische Zwänge und schließlich die Angst vor der Niederlage wurden die Mittel, um das eigene Volk gefügig zu halten, ungefragt zusammenzu-

Ähnliches gelte für Putin, der den Krieg zu einem Verteidigungskampf gegen den ganzen Westen stilisiere. "Das ist ein Zeichen von Schwäche, das hat nichts Souveränes. Vielmehr sollen damit der mangelhafte soziale Fortschritt, der Mangel an innerer Freiheit kaschiert und der innenpolitischen Willkür größere Spielräume eröffnet werden." Im direkten Vergleich zur Ukraine, die sich in den Jahren vor dem Angriff immer mehr in Richtung Westen orientierte und schon damals eine EU-Mitgliedschaft anstrebte, fallen diese Defizite

"Wenn Putin in der Ukraine nicht gestoppt wird, wird er sofort in Moldawien oder im Baltikum weitermachen. Da kann man die Uhr danach stellen. Deshalb ist es zwingend zu sagen und dementsprechend zu handeln: Bis hierhin und keinen Schritt



Je länger ich mich damit beschäftige, desto mehr Parallelen sehe ich.

Götz Aly, Historiker und Experte für die NS-Diktatur und den Holocaust (Foto: dpa)



Sicherlich darf man den Ver-

Am Wochenende I 31. August 2024 I Schifferstadter Tagblatt

Eine Art von Phantomschmerz

raum" im Osten verbunden.

"Im Falle von Putins Aggressionskrieg gegen die Ukraine geht es dagegen sehr stark um die Wirkung postimperialer Politik." Der Verlust des Sowjetimperiums habe nicht nur bei Putin, sondern bei vielen Russen eine Art von Phantomschmerz hinterlassen. Dazu komme die Vorstellung, dass Russland in der heutigen Welt eine besondere Mission habe: "Es versteht sich als traditionelles Bollwerk gegen die freiheitlichen Werte des Westens, die Putin für überholt und dekadent hält." Unterm Strich seien das schon sehr verschiedene Motivationsla-

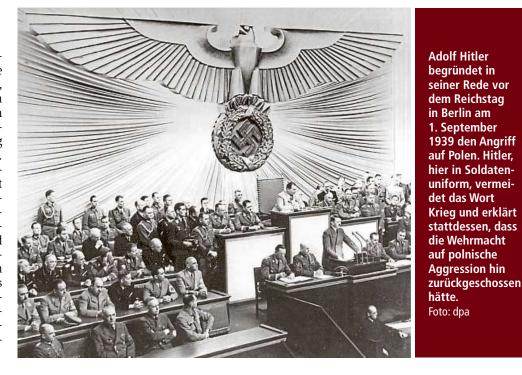
Zwar räumt Leonhard ein, dass sowohl Hitler als auch Putin fälschlich vorgegeben hätten, aus einer Bedrohungslage heraus gehandelt zu haben. Aber daraus könne man schwerlich ein starkes Argument ableiten: "Das ist so alt wie der Krieg selbst."



Aggressionskrieg gegen die Ukraine geht es sehr stark um die Wirkung postimperialer Politik.

Im Falle von Putins

Jörn Leonhard, Historiker und Gottfried-Wilhelm-Leibniz-Preisträger Jörn Leonhard (Foto: dpa)



umso mehr auf.

Unser Know-how für Ihre Immobilie



Ihre Spezialistin für Schifferstadt und Umgebung:

Lisa Franck ist Immobilienmaklerin aus Leidenschaft und gelernte Immobilienkauffrau (IHK). Sie bietet Ihnen Begleitung und Beratung aus einer Hand vom Ersttermin bis zum Notar. Marktnähe und lokales Know-how zeichnen sie aus.

Dürfen wir auch Sie von unserem Rundum-Sorglos-Paket überzeugen? Wenn auch Sie Ihre Immobilie erfolgreich verkaufen möchten, dann freuen wir uns auf Ihren Anruf!

Für tausende zufriedener Kunden ist Kuthan-Immobilien seit mehr als 35 Jahren "Meine Nummer 1" in der Metropolregion Rhein-Neckar!

0621 - 54 100 Mannheim: 0621 - 65 60 65 Ludwigshafen: 06322 - 409 00 30 DÜW: Frankenthal: 06233 - 120 00 50 06353 - 93 91 014

Lisa Franck

Freinsheim:

Speyer:

Hohenzollernstraße 62

67063 Ludwigshafen





franck@kuthan-immobilien.de • www.kuthan-immobilien.de



Bekanntmachung www.schifferstadt.de

2. Sitzung des Stadtrats am Donnerstag, 05.09.2024, 18:30 Uhr, im Ratssaal des Rathauses, Schifferstadt

06232 - 691 05 00

TAGESORDNUNG DER ÖFFENTLICHEN SITZUNG

- 1. Verpflichtung der Ratsmitglieder
- 2. Einwohnerfragestunde
- 3. Spenden und Sponsoring
- 4. Vergabe zur Anschaffung einer neuen Schlauchpflegeanlage der Freiwilligen Feuerwehr Schifferstadt
- 5. Vergabe einer Erstellung eines Feuerwehrbedarfsplans an ein Planungsbüro
- 6. Ehrenamtliche Beigeordnete; Bildung von Geschäftsbereichen
- 7. Verpflichtung von nachrückenden Ratsmitgliedern
- 8. Wahl der Ausschuss-Mitglieder und der Stellvertreter/innen gemäß der Hauptsatzung
- 9. Wahl der Mitglieder des Umlegungsausschusses
- 10. Verbandsversammlung des Zweckverbandes für Wasserversorgung "Pfälzische Mittelrheingruppe"; Wahl der Vertreter der Stadt
- 11. Energie Schifferstadt GmbH
 - Wahl der Mitglieder des Aufsichtsrates
- 12. Energie Schul- & Sportzentrum Schifferstadt GmbH Wahl der Mitglieder des Aufsichtsrates der Stadt Schifferstadt
- 13. Bäderbeirat für das Kreisbad Schifferstadt; Wahl der
- Vertreter der Stadt 14. Änderung der Hauptsatzung
- 15. Energie Schul- und Sportzentrum Schifferstadt GmbH -Risikobewertung zur Erhöhung der Bürgschaftssumme
- 16. Energie Schul- und Sportzentrum Schifferstadt GmbH; Erhöhung der Bürgschaftssumme
- Beirat für Migration und Integration; Festsetzung des Wahltages
- 18. Fraktionsantrag CDU, FWG und Bürger für Schifferstadt; Sicherheitskonzept für Waldfriedhof
- 19. Anfragen und Mitteilungen

TAGESORDNUNG DER NICHTÖFFENTLICHEN SITZUNG

20+21 Personalangelegenheiten

Anfragen und Mitteilungen

Interessenten sind zur öffentlichen Sitzung herzlich eingeladen. Die Bekanntmachung finden Sie auch auf o.g. Home-

Schifferstadt, 30.08.2024



Ilona Volk Bürgermeisterin



Bekanntmachung www.schifferstadt.de

Bekanntmachung über den Wahltag und Aufforderung zur Einreichung von Wahlvorschlägen

Der Stadtrat der Stadt Schifferstadt hat den Tag der Wahl des Beirats für Migration und Integration auf den Sonntag, dem 10. November 2024

festgelegt.

Zur Vorbereitung der am 10. November 2024 vorgesehenen Wahl des Beirates für Migration und Integration lade ich ein zur Einreichung von Wahlvorschlägen. Gewählt werden 10 Beiratsmitglieder. Wahlvorschlag im Sinne der Satzung über den Beirat für Migration und Integration ist jeder vorgeschlagene Bewerber.

Jeder Wahlberechtigte kann einen oder mehrere Wahlvorschläge bis zur anderthalbfachen Zahl der zu wählenden Mitglieder des Beirates für Migration und Integration einreichen; glieder des Beirates für Migration und Integration einreichen; er kann sich auch selbst vorschlagen. In diesem Rahmen können auch im Wahlgebiet ansässige Vereine, Verbände oder sonstige Organisationen sowie politische Parteien und Wählergruppen Wahlvorschläge einreichen. Es sind nur Wahlvorschläge mit schriftlicher Zustimmung des Bewerbers gültig. Der Wahlvorschlag ist außerdem vom Vorschlagenden zu unterzeichnen. Im Wahlvorschlag sind der Vorschlagende und die Bewerber (Name, Vorname und Anschrift) eindeutig zu bezeichnen und etwaige weitere Merkmale, sofern diese zur Identifizierung erforderlich sind. Der Vorschlagende stellt sicher, dass der Bewerberin oder dem Bewerber die Datenschutzinformationen zur Zustimmungserklärung zur Wahl des Beirates für Migration und Integration gegeben werden.

Die vollständig unterzeichneten Wahlvorschläge sollen möglichst frühzeitig bei der Wahlleiterin im Rathaus, Stadtverwaltung, Markplatz 2, 67105 Schifferstadt, Büro 105 eingereicht werden. Die Einreichungsfrist läuft ab am Montag, dem 23. September 2024, 18 Uhr. Diese Frist ist eine Ausschluss-

Vordrucke für Wahlvorschläge und Bescheinigungen der Wählbarkeit können Sie bei der Stadtverwaltung Schiffer-stadt im Bürgerservice, EG, erhalten. Wir stehen Ihnen auch gerne für Auskünfte und Hilfestellungen zur Verfügung.

C.

Die Wahl findet nicht statt, wenn keine Wahlvorschläge eingereicht oder zugelassen werden oder die Zahl der zugelassenen Bewerberinnen und Bewerber insgesamt nicht die Zahl der zu wählenden Mitglieder des Beirates übersteigt. Ob die Wahl stattfinden kann oder nicht, wird spätestens bis 25. Oktober 2024 bekanntgegeben.

Die Bekanntmachung finden Sie auch auf o. g. Homepage. Schifferstadt, 30. August 2024



Ilona Volk Bürgermeisterin und Wahlleiterin

www. schifferstadtertagblatt.de



Haus gesucht zum Kauf von Privat! Wir freuen uns über Ihren Anruf! Tel. 0621 399 982 16



o 06235 959090

www.schleicher-bestattungen.de

Pauptstraße 33, 67105 Schifferstadt



Schifferstadter Tagblatt -

Schifferstadter Tagblatt
– EIN STÜCK HEIMAT – **Print oder digital!**

Nach langer schwerer Krankheit bedeutete der Tod für

Jürgen Jambo * 31. 12. 1955 † 18. 8. 2024

eine Erlösung. Dieses Wissen erleichtert uns den Abschied.

> Im Namen aller Angehörigen Helga Jambo

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 6. September 2024, um 10.30 Uhr auf dem Friedhof in Waldsee statt. Von Beileidsbekundungen bitten wir abzusehen. Wie es sich Jürgen gewünscht hätte, bitten wir auf Trauerkleidung zu verzichten.

Schifferstadt, den 31. August 2024



GESUCH1 "SB- Haisl" Mutterstadter Straße 77

Öffnungszeiten von 10 bis 20 Uhr Handgefertigte Accessoires, Geschenke, Dekorationen aus verschiedenen Materialien und Karten für alle Anlässe. Der Verkauf erfolgt auf Vertrauensbasis mit einer Kasse und auch Online-Bezahlfunktion Einfach Schrank öffnen, umschauen, das gewünschte Produkt rausnehmen,

Heimat sehen. Heimat spüren. Heimat lesen. Schifferstadter

passend Bezahlen, einpacken und

Tagblatt.

leisaatbrief für die Vertriebenen

Nicht alltäglich,

aber täglich alles





Justizvollzugsbedienstete (m/w/d)

www.jsasf.justiz.rlp.de/themen/stellenausschreibungen isa_schifferstadt #Du.BeiUns

-DJK-SV Phönix-

Sonntag, 15.00 Uhr, Landesliga Ost **DJK-SV Phönix - Ludwigshafener SC**



Familien-Jahrgedächtnis

Für immer geliebt und vermisst, bleiben sie auf ewig in unseren Herzen.

Wolfgang Anton Schmidt Schmidt Architekt

*06.03.1954

† 16.07.2003

*28.02.1928

† 06.08.2003

Schmidt geb. Speth * 11.06.1930

† 01.09.2022

Hedwig

Wir gedenken ihrer in Liebe und Dankbarkeit in der Hl. Messe am Mittwoch, den 4. September 2024 um 18 Uhr in St. Laurentius.

Eure Familien

Schifferstadt, im August 2024

Herzlichen Dank

Es hat uns sehr berührt wie viele Menschen mit uns Abschied nahmen von unserem lieben Vadder



* 24. Juli 1939 der und Mohra : Gegr. von Adolf Göd

† 19. Juni 2024

Besonderen Dank den lieben Menschen in der Nachbarschaft, die uns in vielfältiger

Art und Weise unterstützt haben. Unser Dank geht auch an das Blumenhaus Frech für die schöne Dekoration, Pfarrer

Effler für die tröstenden Worte sowie dem Bestattungsinstitut Schleicher.

Zitat der Enkel: "Er war für uns ein ganz wertvoller Opa!"

Monika, Kinder & Enkel



In liebevoller Erinnerung an meinen lieben Sohn und unseren Bruder

Jürgen Horst Mattern

* 29. Dezember 1962 † 11. August 2024

> Rita Mattern und Kinder

Wenn Ihr an mich denkt, seid nicht traurig. Erzählt lieber von mir und traut Euch ruhig zu lachen. Lasst mir einen Platz zwischen Euch, so wie ich ihn im Leben hatte.

Schifferstadt, im August 2024

Wochenende

Seit vielen Jahren wurde nur geflickt. Irgendwann kommen Sie an den Punkt, wo es nicht mehr geht – da sind wir jetzt.

Volker Wissing

WISSING ZUM DEUTSCHLANDTICKET

▶ Die Bundesländer können nach Ansicht von Bundesverkehrsminister Volker Wissing den Preis für das Deutschlandticket stabil halten, wenn sie mehr Kunden gewinnen. Zur Zukunft des Tickets, auch als 49-Euro-Ticket bekannt, sagte der Verkehrsminister konkret: "Das Deutschlandticket hat Bahnfahren deutlich vergünstigt. Das eigentlich Innovative ist jedoch die Flatrate, die den Umstieg zwischen verschiedenen Verkehrsträgern erleichtert. Die Leute wollen effizient und bezahlbar unterwegs sein. Das Deutschlandticket ist ein Baustein dafür. Die Finanzierung des ÖPNV und Tarifierung ist aber Sache der Länder. Ich empfehle den Ländern, das Deutschlandticket stärker zu bewerben. Verkehrsverbünde mit einem besseren digitalen Vertrieb verkaufen auch mehr Tickets. Es war ein Fehler der Länder, dass sie gleich bei der Markteinführung eine Preisdebatte geführt haben, anstatt eine Werbekampagne zu starten. Ich empfehle, künftig marktorientierter vor-

- zugehen." ▶ Auf die Frage, ob es bei der Vereinbarung bleibt, dass das Deutschlandticket von Bund und Ländern mit jeweils 1,5 Milliarden Euro finanziert wird, antwortete Wissing: "Es gibt einen Beschluss der Ministerpräsidentenkonferenz, dass es bei jeweils 1,5 Milliarden Euro von Bund und Ländern bleiben soll. Die Ministerpräsidenten wollten keine Nachschusspflicht. Damit liegt es in der Hand der Länder über die Gewinnung von Kunden, den Preis stabil zu halten. Jobtickets und Semestertickets sind dafür gute Ansätze. Die Länder könnten das Angebot verbessern, indem sie beispielsweise die Infrastruktur für den Umstieg vom Auto auf die Bahn anpassen – etwa mit sogenannten Umstieg-Hubs."
- ► Ein Erfolgsmodell ist das Deutschlandticket für Wissing aber auch jetzt schon: "Viele Menschen sagen mir: Ich kann endlich den ÖPNV nutzen, da die alten Tarifsysteme unerträglich waren. Die Behauptung, dass das Deutschlandticket dem ländlichen Raum nichts bringt, ist total unsinnig. Die Nutzung des ÖPNV war doch viel teurer und komplexer, als es dort noch kein Deutschlandticket gab. Das Deutschlandticket ist unkaputtbar, weil die Menschen es wollen."

Das Deutschlandticket ist unkaputtbar, weil die Menschen es wollen.

Volker Wissing



MAINZ. Das Schienennetz ist marode, das Personal frustriert, die Pünktlichkeit der Züge miserabel: Die Deutsche Bahn ist in einem traurigen Zustand. Bundesverkehrsminister Volker Wissing (FDP) will das ändern. Dazu hat er der Bahn ein neues Sanierungskonzept für die Infrastruktur verordnet. Im ICE-Tempo sollen die 40 wichtigsten Streckenabschnitte auf Vordermann gebracht werden. Auf der Riedbahn zwischen Frankfurt und Mannheim wird das ambitionierte Konzept inklusive Streckensperrung gerade zum ersten Mal umgesetzt. Und es funktioniere, sagt Wissing im Interview. Doch ist auch das Geld für die nächsten Abschnitte vorhanden? Und was muss sich noch bei der Bahn ändern, damit sie irgendwieder zuverlässig fährt?

INTERVIEW

Herr Minister, wann sind Sie zuletzt mit der Bahn pünktlich angekommen?

Ich bin schon oft pünktlich angekommen. Aber ich weiß, worauf Sie hinauswollen.

Jeder dritte Fernzug ist verspätet - ein katastrophaler Wert. Ausländische Medien haben sich während der Fußball-EM über die unzuverlässige Bahn lustig gemacht. Schmerzt das den Verkehrsminis-

Die Werte für die Pünktlichkeit im Fernverkehr lagen im Juli bei 62 Prozent – das heißt: nur zwei von drei Zügen sind pünktlich. Im Regionalverkehr liegen wir bei über 90 Prozent. Dennoch entspricht der aktuelle Zustand nicht dem Anspruch, den wir an unsere Leistungsfähigkeit haben. Das kann nicht so bleiben.

Welches Pünktlichkeitsziel wäre für Sie akzeptabel?

Die Bahn muss wieder zuverlässig werden. Es muss die absolute Ausnahme sein, dass man unpünktlich ankommt. Aber die Lösung ist ja bereits in Arbeit.

Sie meinen die Sanierung zentraler Streckenabschnitte bei gleichzeitiger Vollsperrung der Trasse, wie sie seit etwa sechs Wochen auf der Riedbahn passiert.

Ja. Das ist unsere Premiere. Schon nach Fertigstellung im Dezember erwarten wir eine spürbare Entspannung im Netz. Wir erbringen dort in fünf Monaten eine Bauleistung, für die wir sonst sechs bis acht Jahre brauchten. Die Riedbahn ist besonders marode, über sie fährt jeder fünfte Zug in Deutschland. Wir operieren hier am offenen Herzen, klemmen die Aorta für funt Monate vom Organismus ab.

Liegen Sie bei der OP im Zeitplan? Ja, es läuft sehr gut. Ich war kürzlich selbst an der Baustelle und war begeistert. Die Menschen, die dort arbeiten, sind alle hochmotiviert. Sie erbringen - mit voller politischer Unterstützung – eine Höchstleistung, die international Beachtung findet. Kürzlich war der Infrastrukturvorstand der Schweizer SBB an der Baustelle und hat gesagt: Chapeau! Hier können wir von Deutschland etwas lernen. So etwas haben wir lange nicht mehr gehört.

Die Riedbahnsanierung ist nur der erste Schritt, 2025 soll es unter anderen mit der Strecke Berlin-Hamburg weitergehen. Wie sieht es aus mit der mittelfristigen Finan-

VOLKER WISSING

► Volker Wissing (54) ist seit Dezember 2021 Bundesverkehrsminister. Von 2016 bis 2021 war der in Landau geborene Freidemokrat rheinlandpfälzischer Minister für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau sowie stellvertretender Ministerpräsident.

Bis 2030 hat die DB den finanziellen Mehrbedarf auf 40 bis 45 Milliarden Euro beziffert. Das ist in Zeiten knapper Kassen ambitioniert. Aber ich bin von unserem gemeinsamen Sanierungskonzept überzeugt. Als ich ins Ministerium gekommen bin, habe ich eine desolate Bahn vorgefunden. Das Prinzip der Sanierung unter rollendem Rad führte dazu, dass es immer schlimmer wurde. Seit vielen Jahren wurde nur geflickt. Irgendwann kommen Sie an den Punkt, wo es nicht mehr geht da sind wir jetzt.

Und die Bahn bekommt die Milliarden, die sie für die weiteren Operationen an ihrem verschlissenen Organismus benötigt?

Ja, dafür habe ich auch in diesen Haushaltsverhandlungen wieder hart gekämpft.

Bitte konkret: Ist das nötige Geld für die nächsten Baumaßnahmen vorhanden?

Gesichert sind die Finanzmittel für 2024 und für 2025, sobald der Bundeshaushalt verabschiedet ist. Außerdem ist sichergestellt, dass die Bahn 2025 die Aufträge für das Folgejahr vergeben kann. 2026/27 wird man sich dann mit der Finanzierung der nächsten Jahre beschäftigen.

Es bleibt mittelfristig eine Unsicherheit.

Für mich wäre es am einfachsten, wenn ich heute schon das ganze Geld bis 2030 hätte. Dann könnte ich mich zurücklehnen. Das ist angesichts der Haushaltssituation nicht möglich aber auch nicht nötig, weil sich durch die beschriebene Vorgehensweise zeitlich nichts in die Länge zieht.

Und die von der Industrie eingeforderte Planungssicherheit?

Wir haben schon jetzt einen deutlichen Aufwuchs um über 20 Milliarden Euro. Damit haben wir ein ausreichend starkes Signal gesendet, dass es sich lohnt, Kapazitäten aufzubauen. Aber natürlich brauchen wir am Ende auch die Milliarden, die noch offen sind. Ich glaube nicht, dass nach den Erfolgen, die wir erwarten, jemand die Hochleistungskorridorsanierung infrage stellen wird.

Die Infrastrukturgesellschaft der Bahn hat angekündigt, ihre Trassenpreise deutlich zu erhöhen. Ist das nicht ein fatales Signal, weil dadurch höhere Ticketpreise dro-

Klar ist, dass die gigantischen Investitionen auf die Trassenpreise durchschlagen. Wir wollen, dass die Schiene attraktiv bleibt. Deshalb hat der Bund in der Vergangenheit die Trassenpreise bezuschusst, und das wird er auch weiter tun.

Macht das Sinn – die Bahn-Tochter erhöht die Trassenpreise und Sie subventionieren sie wieder he-

Die Frage ist berechtigt. Wir wollen das System der Trassen preise deshalb modernisieren.

Im Ausland gibt es Infrastrukturfonds für Verkehrsprojekte. Wäre das auch für Deutschland ein Weg? Im Infrastrukturbereich ist es

sinnvoll, langfristige Investitionen möglichst frühzeitig abzusichern. Das Bundesverfassungsgericht besteht aber auf dem Jährlichkeitsprinzip, wonach Gelder nur für ein Jahr festgelegt werden dürfen. Das ist für Infrastrukturprojekte aber schwierig, da sie nicht innerhalb eines Jahres abgeschlossen werden können. Wir müssen also überlegen, ob wir nicht wie in anderen Ländern beispielsweise privates Kapital mobilisieren können.

Wie schnell könnte ein Fonds kommen?

Wenn Infrastrukturprojekte nicht abgesichert sind, führt das zu Wachstumseinbußen und diese führen zu weniger Steuereinnahmen. Das ist ein Teufelskreis, den man durchbrechen muss. Das ist aber nichts, was sich auf die Schnelle lösen lässt und sicher auch ein Legislatur übergreifendes Thema.

Die Bahnmitarbeiter bekommen viel vom Frust der Kunden ab und sind selber frustriert. Können Sie das nachvollziehen?

Die Mitarbeiter sind das Wertvollste, was die Bahn hat. Viele stammen aus Familien, die seit Generationen bei der Bahn arbeiten. Das ist für sie nicht irgendein Job, für sie ist es eine Berufung. Aber sie können auf der Grundlage einer desolaten Infrastruktur oft keine zufriedenen Kunden erleben. Das will ich ändern.

Was muss geschehen?

Wir sanieren bereits das Schienennetz. Aber die Bahn hat auch einen strukturellen Anpassungsbedarf. Daraus ergeben sich Konsolidierungsaufgaben.

Die Bahn will 30.000 Stellen streichen. Aber wo sollen die Arbeitsplätze abgebaut werden?

Die Bahn wird nicht im operativen Bereich Stellen kürzen. Im Gegenteil, wir brauchen ja zusatzliches Personal, um unser Netz wieder in Schuss zu bekommen und auch ausreichend Fahrpersonal. Dafür muss die Bahn aber im Verwaltungsbereich Effizienzen heben.

30.000 Stellen allein im Verwaltungsbereich abzubauen, ist schwer vorstellbar...

Eigentum verpflichtet. Und als Vertreter der Eigentümer stelle ich fest, dass neben der Sanierung des Netzes auch strukturelle Anpassungen im wirtschaftlichen und organisatorischen Bereich dringend notwendig sind. Diese müssen konkret und nachprüfbar sein. Diese Erwartung habe ich mit dem Bahnchef besprochen und mein Ziel ist es, dazu zeitnah ein Konzept mit klaren Zielen zu vereinbaren.

Es wird also kein Stellenabbau beim rollenden Personal geben?

Das ist nicht unser Ziel. Mir geht es vor allem um eine effiziente Steuerung.

Können Sie Beispiele für Effizienzgewinne nennen?

Im IC-Betriebswerk Köln-Nippes werden Fernzüge bereits mit Kameras inspiziert. Eine KI erstellt einen Bericht mit den Mängeln und empfiehlt, in welcher Reihenfolge diese beseitigt werden sollten. Das ist effizienter und man kann ohnehin knappes Personal entlasten. Wir wollen die Bahn nicht kaputtsparen, sondern Effizienzen heben.

Das Interview führten Jens Kleindienst und Karl Schlieker.



Gut einen Monat nach Beginn der Sanierungsarbeiten an der Strecke machte sich Minister Wissing ein Bild vom Verlauf der

Arbeiten. Foto: Sascha Lotz

Report

Ein Schild mit vier Symbolen weist auf die Waffenverbotszone hin. Es hängt inzwischen vor dem Frankfurter Hauptbahnhof. Foto: dpa

DIE RECHTSLAGE IN DEUTSCHLAND

- ▶ In Deutschland ist das Mitführen bestimmter Messer in der Öffentlichkeit untersagt. Das Verbot gilt laut Paragraf 42a des Waffengesetzes für feststehende Messer, deren Klingen mindestens zwölf Zentimeter messen. Die erlaubte Klingenlänge will Bundesinnenministerin Nancy Faeser (SPD) auf sechs Zentimeter verkürzen. Nicht unter das Verbot fallen zum Beispiel klassische Taschenmesser, die erst mit beiden Händen geöffnet werden müssen. Außerdem gibt es Ausnahmen, wenn "ein berechtigtes Interesse" vorliegt und das Messer in einem geschlossenen Behältnis transportiert wird. Ein Tortenmesser im Rucksack für das Picknick im Park ist - noch - erlaubt.
- ▶ Darüber hinaus können Landesregierungen und Kommunen per Rechtsverordnung Waffenverbotszonen erlassen. Dort ist dann zwischen 21 und 5 Uhr das Führen von Waffen und gefährlichen Gegenständen jeder Art verboten. Die Polizei darf zur **Durchsetzung des Verbots oh**ne vorherigen Verdacht Passanten durchsuchen – was sonst nicht möglich wäre.

Waffenverbotszonen sind kein Allheilmittel. Außerhalb ändert sich nichts, deshalb ist der Beitrag zu mehr Sicherheit sehr eingeschränkt.

Steffi Loth Vorsitzende der GdP Rheinland-Pfalz



Von Stephen Weber

MAINZ/WIESBADEN. Es sind große, gelbe Schilder, auf ihnen sind durchkreuzte Pistolen, Baseballschläger, Butterflymesser und Schlagringe zu sehen. Die martialischen Hinweistafeln bilden eine Art Eingangsportal zu sogenannten Waffenverbotszonen. Abgesteckte Bereiche, die immer häufiger in Deutschland vorzufinden sind. Seit der jüngsten Bluttat in Solingen und zuvor der mutmaßlichen Hinrichtung am Frankfurter Hauptbahnhof wird jedoch von der Politik darüber diskutiert, diese Waffenverbotszonen bundesweit auszuweiten. Doch wie sinnvoll ist dieses Instrument überhaupt? Darüber herrscht Uneinigkeit. Waffenverbotszonen sind speziell gekennzeichnete Bereiche im öffentlichen Raum,

meist an kriminellen Schwer-

Ziel ist es, die Sicherheit in diesen Gegenden zu erhöhen und gewalttätige Konflikte zu verhindern. In diesen Zonen darf die Polizei verstärkt und anlasslos Personenkontrollen durchführen. Verstöße können mit hohen Bußgeldern geahndet werden. Im Jahr 2007 führte Hamburg als erstes Bundesland solche Zonen an der Reeperbahn und am Hansaplatz ein. Städte wie Frankfurt, Wiesbaden und Limburg sind mittlerweile nachgezogen.

punkten, in denen das Mitfüh-

ren von potenziellen Angriffs-

gegenständen untersagt ist.

Expertin: Gewaltbereite Täter lassen sich selten aufhalten

Als Expertin für Waffenverbotszonen giit die Kriminoiogin Professor Britta Bannenßen. Die Wissenschaftlerin hat im vergangenen Jahr die 2018 wiesen: "Man kann sagen,

in Wiesbaden eingerichtete Zone analysiert und festgestellt, dass diese nützlich sei. Über die grundsätzliche Sinnhaftigkeit von Waffenverbotszonen sagt sie gegenüber dieser Zeitung allerdings auch: "Wissenschaftlich ist es sehr schwer, die exakten Wirkungen einer Waffenverbotszone zu bestimmen." Denn: Durch die Verbotszonen werde die Polizei nicht verhindern können, "dass gewaltbereite Männer, die ein Messer entweder grundsätzlich oder zur Begehung einer gezielten Gewalttat bei sich führen", eine Straftat begehen.

Die Professorin fügt aber auch hinzu, dass insbesondere in Gebieten, in denen es zu später Stunde immer wieder aufgrund von Alkohol- und Drogenkonsum zu Konflikten ten ist man sich indes ebenberg von der Universität Gie- kommt, die Waffenverbotszonen messbare Effekte auf-

dass zur Nachtzeit im öffentlichen Raum sichergestellte Messer und andere gefährliche Gegenstände nicht zu Verletzungen anderer Personen in Konfliktsituationen eingesetzt werden können." Und darum gehe es letztlich in erster Linie bei den Waffenverbotszonen: die Kriminalitätsrate in neuralgischen Regionen zu senken. Bei Kontrollen in der Waffenverbotszone am Frankfurter Hauptbahnhof stellte die Polizei allein in knapp einem Jahr mehr als 50 Messer sicher, aber auch potenzielle Angriffswaffen wie Fleischerbeile oder Macheten.

Beschränkungen nur in kleinen Bereichen

Bei den Polizeigewerkschaffalls uneins über den tatsächlichen Nutzen von Waffenver-

Vorsitzender der Gewerkschaft der Polizei (GdP) Hessen, erklärt, dass sich durch die Möglichkeit der anlasslosen Kontrollen in den Verbotszonen "die Gedankenwelt" bei jenen jungen Männern ändern könne, für die das Mitnehmen eines Messers eine Art "Ausgehritual" darstelle. Das bedeutet: Aus Angst vor Kontrollen könnte das Messer künftig daheim bleiben. Steffi Loth, Vorsitzende der GdP Rheinland-Pfalz, findet indes, dass die Verbotszonen kein "Allheilmittel" seien, zumal sie im Vergleich zum gesamten Stadtgebiet nur kleine Bereiche betreffen. "Außerhalb ändert sich nichts, deshalb ist der Beitrag zu mehr Sicherheit sehr eingeschränkt", so Loth. Einig sind sich die Polizeigemehr Polizisten einzustellen, botszonen. Jens Mohrherr, um grundsätzlich mehr Prä-

senz an Brennpunkten zeigen zu können. Dies ist ein Weg, den auch das Land Sachsen verfolgen möchte. In Leipzig gibt es rund um den Hauptbahnhof seit 2018 eine Waffenverbotszone - wie das sächsische Innenministerium auf Anfrage mitteilt, soll diese aber demnächst wieder aufgehoben werden. Der Grund: zu geringer Nutzen. Anstelle der Waffenverbotszone soll im Bahnhofsgebiet stattdessen eine neue Polizeiwache entstehen. Dieser Schritt wird von einer Statistik gestützt, nach der sich die Zahl der strafrechtlich relevanten Auseinandersetzungen im Verbotsgebiet seit 2018 nicht verringert hat. Auch das Sicherheitsgefühl der Anwohner im Bahnnoisgebiet nat sich durch die werkschaften hingegen in Einrichtung der Waffenverihrer Forderung an die Länder, botszone nicht gesteigert. Das ergab eine Befragung der Universität Leipzig im Jahr 2021.

Messerverbote – was im Ausland gilt

Nicht nur in Deutschland wird über eine Verschärfung des Waffenrechts diskutiert / Die Regelungen in Europa sind sehr unterschiedlich

GDP FORDERT 1000 POLIZISTEN ZUSÄTZLICH

- ▶ Nach den Schüssen am Frankfurter Hauptbahnhof und dem Messerattentat in Solingen fordert der Landesbezirk Hessen der Gewerkschaft der Polizei (GdP) mehr Anstrengungen zum Schutz der Bürger. "Klare GdP-Forderung: Mehr Waffenverbotszonen, mehr Investitionen in digitale Ermittlungsmöglichkeiten, eine rechtliche Ausweitung der Befugnisse für unsere Ermittlerinnen und Ermittler und mehr Personal", sagte GdP-Chef Jens Mohrherr in Wiesbaden.
- ▶ Die GdP fordert die hessische Landesregierung auf, den Ankündigungen Taten folgen zu lassen "und mindestens 1000 Polizeibeschäftigte mehr einzustellen". Die Menschen seien stark verunsichert. Sie hätten "einen berechtigten Sicherheitsanspruch". Die Polizeibeschäftigten kämen ihrem Auftrag nach: "Sichtbarer Beleg sind in Hessen derzeit vier Millionen Überstunden bei der Polizei."

Von Jens Kleindienst

MAINZ. In Deutschland wird seit dem Terroranschlag von Solingen intensiv über eine Verschärfung des Waffenrechts und den Sinn von Messerverbotszonen diskutiert. Wie hält es das europäische Ausland damit? Ein kleiner Überblick zeigt: recht unterschiedlich.

Frankreich: Maximal 15 Zentimeter Klinge

In Frankreich sind Messer mit einer Klingenlänge über 15 Zentimeter oder einer Klingenstärke von mehr als 4 Millimeter grundsätzlich verboten. Klappmesser mit einem Mechanismus zur Arretierung der Klinge sind komplett untersagt. Das steht in gewissem Widerspruch dazu, dass viele Franzosen vor allem auf dem Land und im Süden – stets ein "Bauernmesser" oder ihr "Opinel" in der Hosentasche haben. Outdoor-Communitys oder Spezialisten wie das Online-Magazin Knife-Blog warnen jedoch davor, das Messerverbot in Frankreich auf die leichte Schulter zu nehmen.

Auch gibt es strenge Bestimmungen und Kontrollen rund um Bahnhöfe, Museen oder bei Demonstrationen.

Niederlande: Strikte Verbote in den meisten Städten

Die Niederlande haben ihr Waffengesetz vor einigen Jahren verschärft; etliche Messertypen sind jetzt komplett verboten. Außerdem können Regionen und Kommunen diese Regeln durch lokale Verordnungen noch einmal verschärfen. Mittlerweile gelten in fast allen großen Städten strenge Messerverbote. Sie umfassen meistens sämtliche Messertypen und Klingenlängen.

Dänemark: Entscheidend ist "nachvollziehbarer Grund"

Dänemark hat sein vorher strenges Waffengesetz für Messer 2017 liberalisiert. "Wer ein Messer aus einem nachvollziehbaren Grund mit sich führt, also Angler, Fischer, Jäger oder Wanderer, muss heute keine Verfolgung durch die Gesetzeshüter mehr fürchten",

Die Länge der Klinge, ein nachvollziehbarer Grund für ein Messer im Gepäck oder der Ort in der Öffentlichkeit: In Europa gelten ganz unterschiedliche Kriterien.

heißt es bei Knife-Blog. Die Kopplung der Trageerlaubnis an einen "nachvollziehbaren Grund" sei dabei sehr viel weiter gefasst, als im deutschen Waffenrecht das "berechtigte Interesse", das Ausnahmen erlaubt. Parallel zur Liberalisierung der Tragevorschriften für Messer hat die dänische Justiz die Strafandrohung für Gewalttaten erheblich verschärft.

Italien: Lieber ganz ohne Messer

In Italien ist die Rechtslage nach Angaben von Experten extrem unübersichtlich. Taschenmesser fallen unter die Gruppe der "zum Schießen ungeeigneten Waffen", Küchenmesser, aber auch Scheren, gehören zu den "waffenähnlichen Gegenständen". Ihr

Mitführen ist in der Öffentlichkeit jeweils grundsätzlich verboten. Im Umfeld von Touristenattraktionen wird das Verbot oft auch überwacht, teilweise durch Zivilstreifen. Fachleute raten deshalb: Alle Gegenstände, die einen waffenähnlichen Charakter besitzen oder als Waffe verwendet werden können, sollte man besser zu Hause lassen. Ob

das auch für das kleine Schweizer Taschenmesser gilt, darüber gehen die Meinungen bisweilen auseinander.

Österreich: Bald ein allgemeines Messerverbot?

In Österreich wird seit Monaten über ein allgemeines Messerverbot in der Öffentlichkeit diskutiert, das die bisher liberale Regelung ablösen würde. Gesetzentwurf der schwarz-grünen Bundesregierung sieht Geldbußen von bis zu 3600 Euro vor, wenn Messer jeglicher Art im öffentlichen Raum so getragen werden, dass sie griffbereit sind. Gelten soll das in bebauten Gebieten, Park- und Sportanlagen, in Freizeitparks, bei Veranstaltungen, in öffentlichen Verkehrsmitteln sowie in Bildungs- und Kinderbetreuungseinrich-tungen. Doch wird über Details und Ausnahmen (was ist mit dem Küchenmesser zum Apfelschneiden auf dem Kinderspielplatz?) intensiv gestritten, und demnächst wählen die Österreicher ein neues Parlament.

Reise

23



Die Wieskirche – hier macht die Tour Station. Fotos: Stephan



wischen Starnberger See, Lech und Voralpen pilgert man im Sommer vom Fahrradsattel aus. Der Pfaffenwinkel punktet mit neu ausgearbeiteten Routen für jeden Geschmack. Im Pfaffenwinkel erfahren die Gäste in diesem Sommer wie aus Bewegung Besinnung wird. Fünf neue Radpilgerschleifen, die gemeinsam mit der benachbarten Zugspitz-Region entwickelt wurden, führen auf 400 Kilometern zu Kulturschätzen und Naturschönheiten sowie zu Kirchen und Klöstern. Die drei nördlichen Routen sind zwischen 60 und 100 Kilometer lang. Sie lassen sich als Tagesetappen fahren, aufteilen oder abkürzen

aufteilen oder abkürzen. "Radpilgern ist eigentlich genau das Gegenteil von "Strecke machen", sagt Susanne Lengger, Tourismuschefin der Region Pfaffenwinkel. Es geht vielmehr darum, sich mit allen Sinnen für die Landschaft und ihre Besonderheiten, die großen wie die kleinen, zu öffnen. "Runterkommen, die Ruhe wieder zulassen; das fällt zunächst nicht so leicht, doch die Bewegung hilft unglaublich gut, die Gedanken des Alltags abzuschütteln", weiß Susanne Lengger. Für

sie war es daher nur eine logische Konsequenz, die drei weitläufigen Wander-Pilgerschleifen der "Heiligen Landschaft Pfaffenwinkel" um hochwertige Pendants für Fahrradfahrer zu erweitern. "Wilde Flüsse", "Weitblicke" und "Stille Wege" sind die klangvollen Namen der Runden durch die Voralpenregion, die auf den Wegweisern mit zwei Krummstäben und einem Fahrradreifen in grünen Hügeln gekennzeichnet sind. Entlang der Radpilgerrouten, die in weiten Teilen autofrei sind, liegen Kulturgüter von Weltrang. Allen voran die Wieskirche bei Steingaden (UNESCO-Welterbe), die Klosteranlagen von Steingaden, Bernried, Wessobrunn oder Rottenbuch. Dazu gesellen sich Aussichtsberge wie der Hohe Peißenberg und der Auerberg sowie sagenhaft schöne Landstriche

gespickt mit sanften Hügeln, Dörfern, Seen und Flüssen. Immer wieder laden Impulstafeln an besonderen Kraftorten, Aussichtspunkten oder besonderen Plätzen dazu ein, sich interessante Informationen, Gedankenanstöße oder Lebensweisheiten mit den

Weg zu nehmen. Einer, der weiß wie man zuhört und auf Menschen eingeht, ist Simeon Stanek. Er ist Anfang 30, Pastoralreferent sowie Tourismusseelsorger im Werdenfelser Land. Am 27. Juli sowie am 3., 10. Und 17. August bietet er geführte Radpilgertouren an. Während der siebenstündigen Tour von Oberammergau über die Wieskirche bei Steingarden und den Soier See bis nach Murnau lädt er immer wieder zu Pausen ein. Mit spirituellen Texten und kraftgebenden Impulsen leitet er die Teilnehmer dazu an, ein Gespür für

den Moment und sich selbst zu entwickeln. Die Ausflüge sind gratis und können direkt bei Simeon Stanek (0177-

4419070) gebucht werden.
Weniger himmlischen Beistand, als die große kulinarische Vielfalt der Region, versprechen die neuen "Genuss-Schleifen". Wer den Wegweisern "Himmlisch genießen" folgt, wird nicht enttäuscht. Die Rundtouren sind zwischen 50 und 90 Kilometer lang und verbinden Garten-Cafes mit bayerischen Wirtshäusern, idyllische Biergärten mit regionalen Hoflä-

den. Auch hier können mehrere Etappen miteinander verbunden werden, so dass man aus dem Schwärmen und Schmecken gar nicht mehr herauskommt.

Infos: Unter dem Link www. pfaffen-winkel,.de/radeln/unsere-neuen-radtouren sind alle neuen Radrouten mit Tourenbeschreibungen und Karten aufgeführt und stehen zum Download bereit.

zum Download bereit.
Allgemeines: Tourismusverband Pfaffenwinkel, Bauerngasse 5, D-86952 Schongau; Tel. 08861/2113200; www. pfaffen-winkel.de



Sakrale Kunst auf der Tour.

Wo Sie auch sind -



was Sie auch tun -



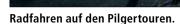
mit
einem
digitalen
Abo
sind Sie
immer
bestens
informiert -

überall!

Sprechen Sie mit uns!

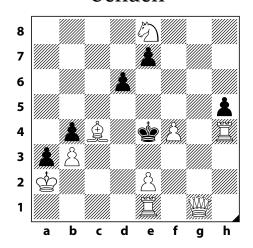
Schifferstadter Zagblatt

Bahnhofstraße 70 Telefon 06235/92690



Rätsel

Schach



Problem Nr. SH 3721

Abwarten und Tee trinken?

H. D'O. Bernard, Western Daily Mercury 1903

Kontrolle:

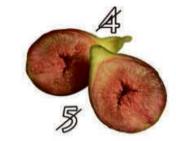
Weiß (9) Ka2, Dg1, Te1, h4, Lc4, Se8, Bb3, e2, f4 Schwarz (6) Ke4, Ba3, b4, d6, e7, h5 Weiß beginnt und setzt in zwei Zügen matt.

Es ist immer gut, sich zu vergewissern, was denn der Gegner machen könnte. Der hätte, wäre er jetzt statt Weiß am Zug, vier Möglichkeiten, auf die Weiß jeweils ein sofortiges Matt parat hätte. Braucht Weiß also nur noch mit irgendeinem Zug abzuwarten, bis Schwarz in sein Unglück rennt?

Lösung "SH 3721":

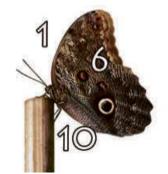
Tun wir einmal so, als wäre Schwarz am Zug: 1...Kf5 sticht sofort ins Auge, aber: 2.e4! matt; 1...d5 2.Ld3 matt; 1...e6 (oder 1... e5) 2.Sxd6 matt. Leider hat Weiß jedoch keinen neutralen Wartezug, der alles aufrechterhält. Er muss sich mit dem Startzug von einem besonders schönen Mattbild trennen: 1.Ta1!! Nanu, was soll das? Auf 1...Kf5 ist 2.e4+? Kxe4! nun kein Matt mehr. Aber sehr wohl nach dem herrlichen 2.Db1! matt (was übrigens nicht drohte: Zugzwang!), wonach der rätselhafte Startzug überraschend Sinn bekommt. 1...d5 (blockiert dort) 2.Ld3 matt; 1...e6 2.Sxd6 matt.

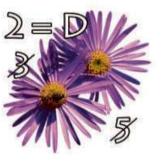




DEIKE PRESS







Lösung: Feinkostladen Feige Knopf Schmetterling Astern

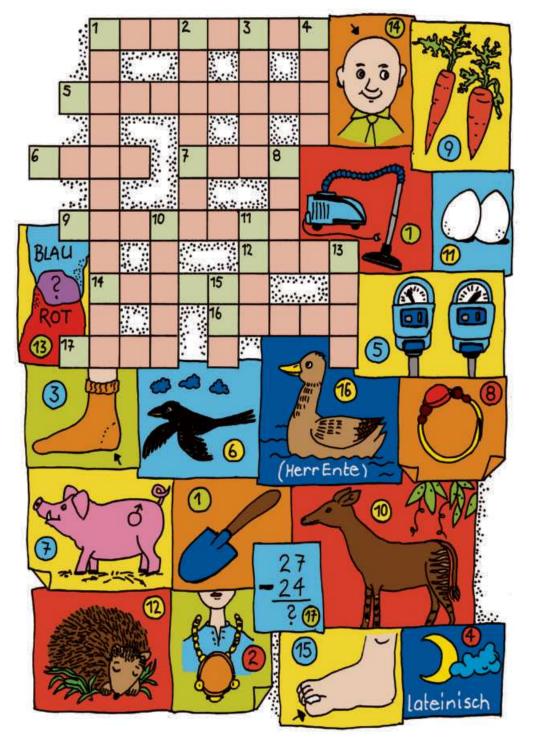
Buchstabensalat

K	0	F	F	E	R	R	Α	U	M	T	N	E	В	L	0	K
Ε	P		W	Р	K	W	N	0	S	U	Н	1	E	E	S	U
Ĩ	E	L	E	K	N	Α	Т	ĺ	С	E	U	Α	S	N	Ĩ.	P
R	D	T	E	G	Т	0	R	E	Н	R	Р	М	U	Α	Т	P
Ε	Α	E	T	R	R	E	1	F	Е	N	E	S	E	В	Z	L
T	L	R	U	Н	N	L	E	F	1	R	Α	С	Н	S	E	U
T	E	G	G	T	С	L	В	U	В	L	1	N	K	E	R	N
Α	1	R	В	Α	G	Ĩ	E	Р	E	В	E	1	R	Т	E	G
В	S	Р	T	E	G	E	L	S	N	S	С	Н	L	0	S	S
S	E	Α	N	L	E	G	E	U	L	F	T	0	K	U	F	A
Н	15 0 /2	R	F	E	D	E	R	A	D	K	Α	Р	Р	E	N	E
N	L	R	Α	D	L	Ĭ	Н	С	S	N	R	E	М	М	U	N

Außer dem farbig unterlegten sind hier 34 weitere Begriffe rund um das Thema Auto versteckt, und zwar waagrecht, senkrecht oder diagonal, vorwärts oder rückwärts geschrieben. Die Wörter können sich überschneiden. Die übrig bleibenden Buchstaben ergeben eine Redewendung.

> KAPPEN, REIFEN, SCHEIBEN, SCHLOSS, SEIL, SITZE, SPIEGEL, TANK, TUER LICHT, MOTOR, NUMMERNSCHILD, OEL, PEDALE, PKW, (Lenk)RAD, RAD-CURT, HAUBE, HUPE, KOFFERRAUM, KOLBEN, KOTFLUEGEL, KUPPLUNG, PUFF, BATTERIE, BLINKER, BREMSE, FEDER, FELGEN, FILTER, CETRIEBE, Lösung: Wie eine gesengte Sau fahren ABS, ACHSE, AIRBAG, AUTRIEB, AUS-

Kinder-Gitterrätsel

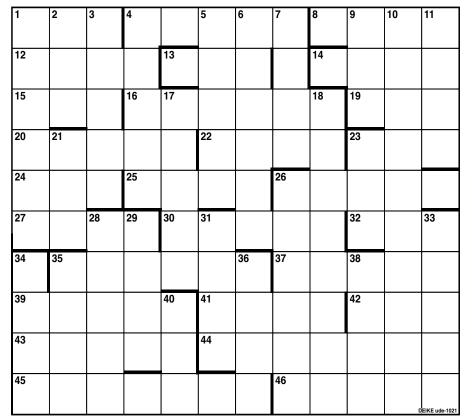


Trage die Wörter anhand der Zahlen in die Kästchen ein! Achtung: Zu manchen Zahlen gehören

zwei Bilder - je eines für waagrecht und senkrecht.

King, 9. Karotten, 10. Okapi, 11. Eier, 12. Igel, 13. Lila, 14. Glatze, 15. Zeh, 16. Erpel, 17. Drei Lösung: 1.Schaufel/Staubsauger, 2. Amulett, 3. Ferse, 4. Luna, 5. Parkuhren, 6. Rabe, 7. Eber, 8.

Um die Ecke gedacht



Waagrecht: 1. dramatisches Gerüs, 4. Imperativ über Zelt, 8. Maßnahme zum Tanz, 12. die ewig Eifersüchtige mit dem Kuckuck, 13. bildet einfarbig, 14. Hammer- oder Tiger-Typen, 15. im Wald ist sie nur als Charakterzug nicht so gut, 16. am Busen genährt unausstehlich, 19. voll fett, 20. Haltestelle für Nussschalen, 22. Stimmen-Grab, 23. Luganos hohe Sonnenseite, 24. Edda-Otter, 25. der republikanische Wasserbüffel, 26. Schuberts Rosenpflücker, E-vollendet, 27. auch mit Non zu Mittag, 30. wenn der Schweizer mit der Sense, Teil 2, 32. Artikel, der in Paris zum unbestimmten Begleiter wird, 35. knapp daneben, 37. ordne dich fix, Allerwertester!, 39. 1/100 Markka, 41. zwischen dem Ganges, sagt der Perser, 42. Vorwärts-rückwärts-Eule, 43. erster Name einer türkischen Griechin, von einem Deutschen entdeckt, 44. Prädikat, verkauft sich teuer, 45. zurückhaltende Pfütze, 46. im Alter verdreht, hält fit und munter

Senkrecht: 1. Alexandrias Wunder, 2. Barkers Gesetz, 3. Distanzierer, 4. der erste WWF-ler, 5. Schmerzverb, 6. wenn Stickstoff heiratet, 7. Odyssee-und-Ilias-Gattungen, 9. dieser chinesische Weg ginge auch etwas weicher artikuliert, 10. morgendliches Präsentiergefäß für missratene gefiederte Nachkommen, 11. der Legende rückt man nur fast zu nahe, 17. wenn Münzen länger als lang halten, 18. Bankers Lieblingswort, 21. Quadrillen-Sommer, 23. macht Kurorte zum Waschraum, 26. im Land der Kokospalmen, 28. die Onatopp mit dem goldenen Auge, 29. diesen Italiener kennen Sie persönlich, oder?, 31. hinter eines Baumes Rinde wohnt diese mit dem Kinde, 33. Kurzschluss!, 34. der Stier unter den Bienen, 35. Meerenge an der Hose, 36. göttlicher Dienst der Zeit, 38. mit Tran wird schläfrig im Stroh geraschelt, 40. in-

SILBENRÄTSEL

Aus den Silben an - ar - bat - chel - chen denz - di - ei - eis - ent - fest - fle - ge - gel gel - geld - gen - graet - grip - ha - hae - her jah - kam - ken - klam - klein - kom - le - ler ler - li - men - mer - mer - nie - noes nung - omi - on - pe - pel - re - rech - rin rum - sche - sche - schen - span - sta - stap ta - ta - tar - teil - ten - ti - tisch - wae - wel - zo sind 20 Wörter zu bilden, deren dritte Buchstaber von unten nach oben gelesen, und siebte Buch staben, von oben nach unten gelesen, ein Zita von Robert Lembke ergeben.

1	Dahanyagal	
١.	Rabenvogel	

2. Kalkulationshilfe

3. Haushaltsutensil

4. Südamerikanerin

5. Schlittschuhanlage

6. Schreiner

7. Lastenhebefahrzeug (Kw.)

8. Erläuterung, Meinung

9. Münzen

10. Neigung in bestimmte Richtung

11. Virusepidemie

12. Ehelosigkeit der katholischen Priester

13. Erholung

14. Feiertage

15. unheilvoll, anrüchig

16. Pubertät (ugs.)

17. Fischfangutensil

18. Sprung mit gespreizten Beinen

19. Abstellraum (ugs.)

20. Kaffeegebäck

DEIKE bBE22

Image ist eine massgeschneiderte Zwangsjacke." 8. Graetsche, 19. Rumpelkammer, 20. Teilchen – 5. ominoes, 16. Flegeljahre, 17. Angelhaken, 2. Zoelibat, 13. Entspannung, 14. Festtage, ar, 9. Kleingeld, 10. Tendenz, 11. Grippewelle, in, 5. Eisstadion, 6. Tischler, 7. Stapler, 8. Kommenchenrechner, 3. Waescheklammer, 4. Argentinie-.ösung "Silbenrätsel": 1. Eichelhaeher, 2. Ta-

Fotorätsel

Was ist abgebildet?



Gartenschlauch

Auflösung "Um die Ecke gedacht"

Τ	Я	3	٦	A	3	3	S	N	A	Τ	S
N	3	S	Ξ	٦	Я	3	N	0	I	٦	I
N	Н	N	В	A	0	D	I	Ν	Ν	3	Ь
Н	3	S	A	Я	Н	A	N	I	3	В	
S	3	a	T	3	D	M	3	T	X	3	S
3	В	A	N	K	I	N	В	A	Я	Τ	0
3	ש	В	П	N	Я	N	П	D	3	3	Я
٦	3	0	В	3	Τ	Τ		Ν		X	A
3	I	A	Н	Ь	I	N	N	A	Я	3	Н
Ь	3	Τ	S	3		A		Ь	0	٦	Ь